

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 89

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 113. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berna, 113e année

Dienstag  
9. Mai 1995Abonnementspreise: Schweiz Fr. 110.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 185.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07  
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 110.- TVA y compris; étranger fr. 185.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Mardi  
9 mai 1995

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

3. Mai 1995 (8932)  
**«Wach Wolf» Alarmanlagen AG**, in Wädenswil, c/o Paul Meier, Alte Steinacherstrasse 17, 8804 Au, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Import und Handel von Waren aller Art, insbesondere von Alarmanlagen der Marke «Wach Wolf» und Geräten auf dem elektronischen Sektor; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Meier, Paul, von Wädenswil und Winterthur, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Dora, von Wädenswil und Winterthur, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lüdi, Ernst, von Heimiswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Roger Rudolf, in Wädenswil, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (8933)  
**ABB Regional Operations Ltd**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Exportaktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1994 S. 5209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Favrod-André, Kathrin, von Châteaudoex, in Kappel SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Stefan, von Mägenwil, in Obersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Storck, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Stiphout, Theodor, von Würenlingen, in Würenlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fassbind, Renato, von Arth, in Oberweningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haltenberger, Claudia, von Hirzel, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abibol, Dominique, französische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1995 (8934)  
**Airlux AG**, in Regensdorf, Führen von einem oder mehreren Unternehmen zur Entwicklung, Produktion, Herstellung und zum Vertrieb von Möbeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1995 S. 797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neff, Dr. Emil, von Zürich und Zollikon, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1995 (8935)  
**ASC Telecom AG**, bisher in Seuzach, Planung von Anlagen der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1994 S. 3139). Statutenänderung: 19. 4. 1995. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Im Schörl 3, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Rudolf Otto, von Winterthur und Dänikon, in Seuzach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Clémenceon, René, von Zürich und Courroux, in Le Landeron, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Hösbach (D), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Huber, Walter, von Zürich, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Revisionsstelle); Lauer, Sven Thorsten, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Einzelprokura; Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (8936)  
**B. + F. Suter Versicherungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992 S. 1263). Domizil neu: Steinhaldenstrasse 37, 8002 Zürich.

3. Mai 1995 (8937)  
**Bilco-Schwabenland AG**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit kompletten Anlagen und Einrichtungen, Maschinen, Gebrauchs- und Verbrauchsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1994 S. 6565). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Däniker, Hans-Rudolf, von Zürich, in Dachsen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

3. Mai 1995 (8938)  
**Bormann + Gordon Zürich AG**, in Zürich, Unternehmensberatung und Marketingberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1994 S. 1517). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lütgen, Dr. Frank, von Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Erich A., von Kerns, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (8939)  
**Brennwald + Heilig AG**, in Männedorf, Ausführung und Projektierung von Spenglerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1995 S. 1275). Zweigniederlassung neu: Uetikon am See.

3. Mai 1995 (8940)  
**Brodmann Software Systeme AG (Brodmann Software Systeme SA) (Brodmann Software Systeme Ltd)**, in Wallisellen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (EDV) insbesondere Einführung von EDV als Generalunternehmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1995 S. 2213). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Plattet, Michel, von Le Landeron, in Nyon, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, René, von Oberdiessbach, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koitka, Tassilo, von Basel, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

3. Mai 1995 (8941)  
**Classic Autoservice SA**, in Zürich, Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977 S. 2494). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albas Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (8942)  
**Compositron AG (Compositron SA) (Compositron Ltd)**, in Zürich, Ein- und Ausfuhr von und Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1993 S. 5198). Domizil neu: c/o Dr. W. Meili + Partner AG, Lavaterstrasse 40, 8002 Zürich.

3. Mai 1995 (8943)  
**Computer Ring CR AG**, bisher in Volketswil, Handel mit EDV-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994 S. 5785). Statutenänderung: 28. 3. 1995. Sitz neu: Fehraltorf. Domizil neu: c/o Jules Poltera, Geerenstrasse 4, 8320 Fehraltorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. Mai 1995 (8944)  
**Corphis Informatik Management Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993 S. 3253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boetticher, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Obfelden, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Pálffy, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Richterswil, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (8945)  
**Dilax Systems AG**, in Wallisellen, Vertrieb und Vermarktung von Produkten im Bereiche der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1994 S. 3373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ineichen, Armand, von Eglisau, in Knonau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zellweger, Martin, von Au SG, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Domenico, von Zürich, in Cham, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KD Zug - Treuhand - Kaufmännische Dienstleistungen, Marianne Lüthi, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauder, Karl, von Zürich und Lupingen, in Salenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Föllmi, Margrit, von Wollerau, in Salenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Treuhand- und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger Eidg. dipl. Bücherexperte, in Chur, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (8946)  
**Dozza Bau AG**, in Küssnacht ZH, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993 S. 3473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Temperli, Hans-Peter, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (8947)  
**Dätwyler Metallbau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994 S. 5605). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Howoldt, Jens Peter, von Affoltern am Albis, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (8948)  
**E.P. Educational Programs Zürich AG**, in Zürich, Führung einer Fremdsprachen- und Informatikschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1993 S. 3149). Domizil neu: Löwenstrasse 40, 8001 Zürich.

3. Mai 1995 (8949)  
**EM Marketing + Communication AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990 S. 2746). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche Expert AG, in Basel, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (8950)  
**EMC Computer Systems AG**, in Dietikon, Vertrieb, Kauf und Verkauf sowie Marketing von Computer Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1994 S. 4585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grilli, Michael R., Bürger der USA, in Atlanta (Georgia/USA), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fortune, Raymond, britischer Staatsangehöriger, in Concord (Massachusetts, USA), Präsident, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (8951)  
**EPS AG**, in Oberrieden, Handel mit Baumaterialien und Baustoffen aller Art, insbesondere mit Natursteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994 S. 3967). Domizil neu: c/o Alfons Saiko, Speerstrasse 26a, 8942 Oberrieden.

3. Mai 1995 (8952)  
**Equipex AG**, in Zürich, Handel mit Informations- und Bildverarbeitungs-materialien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1995 S. 720). Domizil neu: Rietterstrasse 80, 8002 Zürich.

3. Mai 1995 (8953)  
**Espar Energie-Spar Zürich AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991 S. 1229). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brack, Fritz, von Mönthal und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Hugo, von Valendas, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli, Karl, von Herisau, in Nürensdorf, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (8954)  
**Exoplus AG**, in Dietikon, Handel und Dienstleistungen im Bereich Hygienetechnik und Entwesung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1994 S. 6109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Planzer, Max, von Schattdorf, in Oetwil an der Limmat, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Möhr, Fortunat, von Maienfeld, in Oberengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Widmer, Max, von Dietikon und Killwangen, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (8955)  
**Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Dübendorf (Acier Firth Société Anonyme de Vente, Dubendorf), (Acciaio Firth Società Anonima di Vendita, Dubendorf)**, in Dübendorf, Handelsgeschäfte jeder Art in Stahl und anderen metallurgischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1994 S. 3743). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hempel, André Wilhelm, von Buttes, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 2561 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 2573 Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 2574 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Antrag auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgmeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages des Gastgewerbes - Requête à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés - Domanda intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale di lavoro ristoranti e caffè per gli alberghi.  
 Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.  
 Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.  
 Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
 Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

##### 2578 Verantwortlichkeitsmarken - Poinçons de maître - Marchi d'artefice

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi

##### 2579 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

3. Mai 1995 (8956)  
**FK-Bau AG**, in Zürich, Ausführung von Baumeisterarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991 S. 3718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alaspo AG, in Kloten, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8957)  
**Fluke (Switzerland) AG**, in Schlieren, Vertrieb, Handel und Service von Investitionsgütern der elektronischen Test- und Messtechnik auf dem Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 572). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Meynert, Roger, von Ferlens VD, in Villars-Burguin, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Paul, von Därigen, in Oberlunkhofen, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Mai 1995 (8958)  
**Giäg AG**, in Thalwil, Bau von Gewerbe-, Büro- und Wohnhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991 S. 3718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alaspo AG, in Kloten, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8959)  
**Helbing Ingenieurunternehmung AG**, in Zürich, Durchführung von Energie-, Anlagen- und Bauplanungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994 S. 5665). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Gassner, Peter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rieger, Urs, von Rothrist, in Unterstemheim, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Mai 1995 (8960)  
**Herlitz AG**, in Zürich, Vertrieb von Erzeugnissen der Papierverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2737). Statutenänderung: 15. 3. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 15 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmen, Markus G., von Zürich und Splügen, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Langnau am Albis); Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8961)  
**Hirschmann Consulting AG**, in Zürich, Beratung und Unterstützung von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1994 S. 1249). Statutenänderung: 13. 4. 1995. Übersetzungen der Firma neu: (Hirschmann Consulting Ltd) (Hirschmann Consulting SA). Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fernschreiben, Telefax, Telegramm, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen.
3. Mai 1995 (8962)  
**Hona Informatik AG**, in Zürich, Erbringen von EDV-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987 S. 3059). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caniss Aktiengesellschaft Zug, in Zug, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8963)  
**Hürlimann Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992 S. 789). Statutenänderung: 2. 6. 1993. Partizipationskapital neu: Fr. 5 000 000. Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 5 000 000. Partizipationsschein neu: 100 000 Inhaberpartizipationscheine zu Fr. 50. Genusscheine neu: (bisher: Es sind 100 000 auf den Inhaber lautende Partizipationscheine zu Fr. 50 ausgegeben worden, welche nach Massgabe des Nennwertes gleiche Ansprüche auf Reingewinn und Liquidationslösungen gewähren wie Aktien.). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre und durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Merz, Arnold, von Menziken, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egli, Max, von Dürnten, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefli, Walter, von Schwanden GL, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jagmetti, Dr. Marco, von Mairengo TI, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Fehr, Thomas, von Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Candrian, Martin, von Sagogn, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gugelmann, Erich, von Staffelbach, in Rüschlikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hürlimann-Schmidheiny, Martin Heinrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Widmer, Dr. Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Huwyler, Heinrich, von Mühlau, in Hünenberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8964)  
**Interagency Maschinenhandel AG**, in Bachenbülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993 S. 315). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Refidar Treuhand-Gesellschaft, in Opfikon, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8965)  
**Interna Treuhand-Gesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1995 S. 1556). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inor AG, in Baar, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8966)  
**Ital Möbel AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand AG Dietlikon, in Dietlikon, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8967)  
**IWK Integrierte Wärme und Kraft AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1995 S. 1556). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8968)  
**Jaisli-Yamax AG**, in Zürich, Ausführung und Projektierung von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989 S. 1094). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Angst, Felix, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zobrist, Werner, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.
3. Mai 1995 (8969)  
**Joboba Interessengemeinschaft AG**, in Zürich, Kultivierung des Joboba-Busches (Simmondsia chinensis) und Vermarktung des Joboba-Oels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8970)  
**Karl Steiner Industrie AG (Karl Steiner Industrie SA) (Karl Steiner Industrie SA) (Karl Steiner Industry AG)**, in Zürich, Verarbeitung von Holz, Metall, Kunststoff, Glas und anderen Werkstoffen zu Bausteinen, Zubehör und Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995 S. 1668). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Morosoli, Achille, von Vaglio, in Adliswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8971)  
**Koradi Handels-AG**, in Birmensdorf ZH, Handel mit Glacemaschinen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988 S. 2487). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Koradi, Anna-Rosa, von Zürich und Oberneufn, in Aesch B., Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rebmann, Markus, von Dorf, in Dietlikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Grab, Willy, von Affoltern am Albis und Rothenburg, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rebmann, Heidi, von Dorf, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koradi, Walter, von Zürich und Oberneufn, in Aesch B., Birmensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift).
3. Mai 1995 (8972)  
**Krautli AG**, in Zürich, Handel mit Autorsatzteilen- und zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992 S. 3126). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Kräutli, Gottlieb, von Wallisellen und Winterthur, in Unteringsträngen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräutli, Markus, von Winterthur und Wallisellen, in Uitikon, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
3. Mai 1995 (8973)  
**Kunststoffverarbeitung und Apparatebau AG**, in Lindau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 22. 4. 1994 S. 2188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Klaus, von Oberwil bei Büren BE, in Büren an der Aare BE, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Born, Kurt, von Thunsteinen, in Lindau, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Schwab-Born, Heidi, von Oberwil bei Büren, in Büren an der Aare, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (8974)  
**Käsespezialitäten AG Zürich**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1994 S. 3938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser, Rolf, von Krauchthal, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Köniz).
3. Mai 1995 (8975)  
**Labitzke, Schaffner AG**, in Adliswil, Fabrikation von und Handel mit Produkten für die Strassensignalisation, Baustellensicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994 S. 5998). Zweigniederlassung neu: L u m i n o .
3. Mai 1995 (8976)  
**Limpa AG (Limpa SA) (Limpa Ltd)**, in Zürich, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993 S. 5571). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Dahlgren, Bo Edvard, schwedischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Emil, von Innerthal, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8977)  
**Maerz - Ofenbau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993 S. 2810). Statutenänderung: 6. 12. 1994. Firma neu: **Maerz Ofenbau AG**. Zweck neu: Projektierung und Ausführung von Industrieöfen, insbesondere Kalkschächte System Maerz, sowie Handel mit Industrieprodukten aller Art; kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Sofern Namen und Adressen aller Inhaberaktien bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen schriftlich; andernfalls durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Priemer, Dr. Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Radenthein (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mörtl, Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8978)  
**Mepret Holding SA (Mepret Holding AG)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 62). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Forster, Rudolf, von Basel, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8979)  
**Noratu Welpprodukte AG**, in Dübendorf, Handel für eigene und fremde Rechnung mit Aluminium und Aluminiumprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992 S. 6088). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8980)  
**Ping Chi Panda Zürich AG**, in Zürich, Im- und Export sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981 S. 301). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Wyss, Dr. Fritz, von Wilderswil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giordano, Otto, von Zürich, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kanert, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Stuh (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isler, Roland, von Gossau ZH und Wallisellen, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rolf Bernhard Buchhaltungen und Organisationen, in Reichenburg, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8981)  
**Plastochem Handels AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979 S. 3550). Domizil neu: c/o Walter Winz, Neuhausstrasse 18, 8600 Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Florian, Alfons, von Dietikon, in Dietikon, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8982)  
**Rauber Reklamen AG**, in Embach, Herstellung und Verkauf von Werbematerialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984 S. 557). Eingetragene Personen neu oder mutierend: B. Schaller Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8983)  
**Ringspann AG**, in Zürich, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Maschinenenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994 S. 6867). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzle, Josef, von Gaiserwald, in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura (bisher: in Adliswil); Zoller Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8984)  
**Rohr-Reinigungs-Service RRS AG Zürich**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992 S. 4892). Zweigniederlassung neu: G r ü n g e n .
3. Mai 1995 (8985)  
**Ruckstuhl & Partner Aktiengesellschaft**, in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 7. 4. 1995 S. 1920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moschin, Marco A., von Nessler, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8986)  
**Ryter und Söhne AG**, in Hirzel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989 S. 730). Eingetragene Person neu oder mutierend: MFW Treuhand und Revision AG, in Rotkreuz, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (8987)  
**S. Kisting & Cie AG (S. Kisting & Cie SA) (S. Kisting & Cie Ltd)**, in Zürich, Handel mit Werkzeugen und Industrieprodukten für Händler und Verbraucher, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994 S. 5578). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Frick, Werner, von Hausen am Albis, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8988)  
**Sasta AG**, in Zürich, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993 S. 6470). Domizil neu: Tödistrasse 23, 8002 Zürich.
3. Mai 1995 (8989)  
**Schaffroth & Späti AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993 S. 6560). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Bösch, Jakob, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holenweg, Martin, von Herzogenbuchsee, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8990)  
**Shinhof AG (Shinhof SA) (Shinhof Ltd)**, in Zürich, Verarbeitung von und Handel mit natürlichen Kräuterprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994 S. 6622). Domizil neu: Badenerstrasse 365, 8003 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Thomas, von Aldorf UR, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kappel, Elizabeth Elaine, Bürgerin der USA, in Santa Monica (California, USA), Direktorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Shin, Sang Hyuck, koreanischer Staatsangehöriger, in Los Angeles (California, USA), Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
3. Mai 1995 (8991)  
**Silvana AG (Silvana SA) (Silvana Ltd)**, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3005). Domizil neu: Poststrasse 10, 8700 Küssnacht ZH.
3. Mai 1995 (8992)  
**Spirella AG (Spirella SA) (Spirella Ltd)**, in Embach, Herstellung von und Handel mit Gegenständen der Inneneinrichtung, insbesondere mit Duschkabine, Ständen, Duschtrennwänden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1993 S. 3691). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Neeracher, Hans, von Regensberg, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisel, Willi, von Wilchingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Mai 1995 (8993)  
**SPOK Schule für praxisorientierte Kommunikation AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995 S. 1780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Ronny, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8994)  
**Starwood Trading AG (Starwood Trading SA) (Starwood Trading Ltd)**, in Rümli an g, Handel mit Holz- und Bauwerkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1993 S. 3972). Zweigniederlassung neu: B a a r .
3. Mai 1995 (8995)  
**Thurnit AG**, in Maur, Erforschung und Entwicklung von neuen Baustoffen und Bausystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994 S. 958). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Meier, Max, von Niederhasli, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (8996)  
**Typoprint AG**, in Winterthur, Herstellung von Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994 S. 2450). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Suter, Léon, von Uster, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stichele, Beat, von Griesenberg, in Feuerthalen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, René, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Mai 1995 (8997)  
**Ubique AG (Ubique SA) (Ubique Ltd)**, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989 S. 1031). Domizil neu: Poststrasse 10, 8700 Küssnacht.
3. Mai 1995 (8998)  
**Universe & Associates Trading Line AG**, in Zürich, Herstellung von Textilien, Schmuck und Inneneinrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995 S. 1668). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Meier, Michael, von Biel BE, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (8999)  
**Uniwork AG**, in Zürich, Zurverfügungstellung von Temporär- und Teilzeitarbeitskräften sowie Personalberatung und Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995 S. 1668). Zweigniederlassung neu: S t . G a l l e n .
3. Mai 1995 (9000)  
**USM (Schweiz) AG [USM (Suisse) SA] [USM (Switzerland) Ltd]**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994 S. 3857). Statutenänderung: 25. 4. 1995. Zweck neu: Im Rahmen des USM-Konzerns bezweckt die Gesellschaft auf dem schweizerischen Markt die Herstellung von und den Handel mit Waren im Lebensmittel-, Medizinal- und Pharmabereich sowie verwandten Produkten; kann Grundstücke, Lizenzen und Patente erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
3. Mai 1995 (9001)  
**Volg Konsumwaren AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1995 S. 1472). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Pfiffner, Markus, von Mels, in Wilen bei Wil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Josef, von Escholzmatt, in Dottikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Mülligen).
3. Mai 1995 (9002)  
**Wako Bank (Schweiz) AG, Wako Banque (Suisse) SA, Wako Bank (Switzerland) Ltd, Wako Banca (Svizzera) SA**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994 S. 806). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Kimura, Takehiko, japanischer Staatsangehöriger, in Zumikon, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobuhiko, Abiko, japanischer Staatsangehöriger, in Nussbaum, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naito, Nobuo, japanischer Staatsangehöriger, in Bavois, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Nobuo, Naito, in Zürich).

3. Mai 1995 (9003)  
**Waschautomaten Verkaufs AG**, in Zürich, Handel mit Haushaltsgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1969 S. 2567). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Dr. iur. Hans, von Oberehrendingen AG, in Wettingen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzach, Armin, von Aarau und Basel, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9004)  
**Winter Partners AG**, in Zürich, Handel, Beratung, Montage und Wartung im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995 S. 913). Domizil neu: Zollikerstrasse 249, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Dr. Jürg B., von Genf, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Nour, Mamdouh, ägyptischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich, Vize-Direktor); Wintsch, Erich, von Uster, in Oberwil-Lieli, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattes, Christine, französische Staatsangehörige, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (9005)  
**Forinco Foreign Investment AG**, in Zürich, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie und Immobiliensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1995 S. 998). Firma neu: **Forinco Foreign Investment AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

3. Mai 1995 (9006)  
**Helion Institut AG**, in Stäfa, erforscht die biologische und thermische Wirkung der Sonnenenergie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1995 S. 1019). Firma neu: **Helion Institut AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

3. Mai 1995 (9007)  
**Inhosco AG**, in Zürich, Handel mit Spital- sowie mit pharmazeutischen, medizinischen und naturwissenschaftlichen Labor-Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1995 S. 998). Firma neu: **Inhosco AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

3. Mai 1995 (9008)  
**Balbrun AG in Liquidation**, in Meilen, Erwerb, Umbau und Veräusserung von Liegenschaften vor allem in Südfrankreich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994 S. 3601). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

3. Mai 1995 (9009)  
**Biplan AG**, in Küssnacht ZH, Planung, Bau, Handel und Verwaltung von und mit Immobilien, Vertrieb von Artikeln der Bau- und Wohnbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994 S. 613). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grandcour (SHAB Nr. 80 vom 26.04.1995 S. 2281) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1995 (9010)  
**Franz Höltschi AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1994 S. 386). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1995 S. 2086) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1995 (9011)  
**Gredelmeier AG in Liquidation**, in Regensdorf, CAD/CAM/CIM Engineering und Erbringen der entsprechenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9012)  
**Hardnet AG in Liquidation**, in Wallisellen, Dienstleistungen im Bereich der Computertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9013)  
**ICP Trading Ltd in Liquidation**, in Opfikon, Handel und Fabrikation von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9014)  
**Informatic Osterwalder AG in Liquidation**, in Dübendorf, EDV-Beratung und Herstellung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9015)  
**Infosepe AG in Liquidation**, in Dübendorf, Dienstleistungen aller Art im Bereiche von Werbung, Grafik und Design, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9016)  
**Ipeka in Liquidation**, in Uster, Inner- und ausserbetriebliche Ausbildungsaktivitäten im Bereich Management und Personalschulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1993 S. 4823). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

3. Mai 1995 (9017)  
**Profsoft Informatik AG in Liquidation**, in Dietikon, Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9018)  
**Promed-Consult AG in Liquidation**, in Zürich, In erster Linie Beratung von Medizinern bei Einrichtung, Kauf und Verkauf von Arztpraxen und Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 17. 6. 1994 S. 3397). Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des Revisors vom 22.12.1994 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

3. Mai 1995 (9019)  
**Royal Plan AG in Liquidation**, in Zürich, Erstellen von Finanzplänen und Vermittlung von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992 S. 1387). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

3. Mai 1995 (9020)  
**Telerama AG in Liquidation**, in Zürich, An- und Verkauf von Photoartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9021)  
**Transassist AG in Liquidation**, in Stallikon, Handelsgeschäfte mit Gütern aller Art, insbesondere Chemikalien und elektronische Bauteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9022)  
**Wotania AG in Liquidation (Wotania SA en liquidation) (Wotania Ltd in liquidation)**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit gewöhnlichen, elektrischen und elektronischen Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993 S. 4213). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

3. Mai 1995 (9023)  
**Music People GmbH (Music People S. à r. l.) (Music People S. a g l.) (Music People Ltd liab co.)**, in Stäfa, Trübelstrasse 33, 8712 Stäfa, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1995. Zweck: Organisation von Konzerten und Veranstaltungen in der Schweiz und im Ausland sowie Handel mit und Vertrieb von Tonträgern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Gebäude erwerben. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mäder, Peter, von Mühleberg, in Stäfa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000; Stadelmann, Radia, von Escholzmatt, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

3. Mai 1995 (9024)  
**Il Cerchio Pizza-Kurier GmbH**, in Wädenswil, Betrieb eines Pizza-Kuriers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994 S. 527). Statutenänderung: 3. 4. 1995. Stammkapital neu: Fr. 24.000. Liberierung neu: Fr. 24.000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Felix, von Zürich, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 11.000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camilini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000 (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 11.000); Bajramovic, Zlata, kroatische Staatsangehörige, in Lindau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Camilini, Franca, italienische Staatsangehörige, in Rütli ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000.

3. Mai 1995 (9025)  
**Manesse Verlag GmbH**, in Zürich, Verlag, Herstellung und Verkauf von Druckerzeugnissen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Arthur O., von Flurlingen, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9026)  
**TWI Handels und Treuhänder GmbH**, bisher in Rheinfelden, Handel mit Optionen und Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991 S. 4781). Statutenänderung: 13. 4. 1995. Firma neu: **TTM Title Management GmbH**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o EBS Executive Business Services AG, Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich. Zweck: Vermittlung von und Handel mit Optionen und Beteiligungen sowie weitere artverwandte Geschäfte, einschliesslich Treuhändergeschäfte; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital neu: Fr. 100.000 (bisher: Fr. 20.000). Liberierung neu: Fr. 100.000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liesenbrink, Gert, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Formeier, Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Dienheim (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Stölzel, Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000).

3. Mai 1995 (9027)  
**101 Informatik GmbH in Liquidation**, in Dübendorf, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 573). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.

3. Mai 1995 (9028)  
**Eisenbahner-Baugenossenschaft Dietikon**, in Dietikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1994 S. 2660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Walter, von Rüschegg, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winger, Rolf, von Jona, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Rakow, Jürgen, von Küssnacht ZH, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. Mai 1995 (9029)  
**Familienausgleichskasse für das Installations-, Spengler und Bedachungsgewerbe**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992 S. 3023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernet, Dr. Arthur, von Zollikon, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Thomi, Hermann, von Landiswil, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlosser, Alfred, von Stüsslingen, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Monigatti, Edo, von Brusio, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (9030)  
**Genossenschaft Bezet**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984 S. 3362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bade, Elisabeth, von Eggwil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Battegay, Evelyne, von Ipsach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgy, Catherine, von Noréaz FR, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schulin, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Emil, von Zofingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Collenberg, Monika, von Zürich und Morissen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Dorothea, von Steftfurt, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Kurt, von St. Gallen und Tartar, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rota, Erich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoop, Barbara, von Dozwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1995 (9031)  
**Genossenschaft Matthüsli**, in Zürich, Bezweckt die landwirtschaftliche Bewirtschaftung der Liegenschaften Matthüsli in Menznau durch gemeinsame Arbeit der Genossenschafter. Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984 S. 546). Domizil neu: c/o Marcel Brunner, Eugen Huber-Strasse 162, 8048 Zürich.

3. Mai 1995 (9032)  
**Milchproduzenten-Genossenschaft Hedingen**, in Hedingen, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990 S. 4124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli, Richard, von Alberswil, in Hedingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stein-

brüchel, Jakob, von Hedingen, in Hedingen, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetli-Spillmann, Silvia, von Maschwanden und Hedingen, in Hedingen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP und Quästor).

3. Mai 1995 (9033)  
**Indalo Trans Oceans Sailors (ITOS)**, in Zürich, c/o Ursula Bacher, Kruggasse 6, 8001 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 21. 4. 1995. Zweck: Förderung des Fahrtenseglings auf See durch Vermittlung und Vertiefung traditioneller Seemannschaft auf eigenen Schiffen, Pflege der seemannischen Kameradschaft und Zusammenarbeit mit anderen Organisationen mit ähnlichen Zielsetzungen. Mittel: Eintrittsgebühren, Mitgliederbeiträge, Entgelte für ausserordentliche Dienstleistungen an ihre Mitglieder und diverse Einnahmen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Bacher, Ursula, von Obergesteln, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9034)  
**IFPI, International Federation of the Phonographic Industry**, in Zürich, Schaffung und Förderung der Rechte von Herstellerphographischer und videographischer («Musik-Videos») Erzeugnisse im nationalen Bereich durch Gesetze, Verein (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1995 S. 653). Domizil neu: c/o Dr. Daniel Wehrli, Utoquai 37, 8008 Zürich.

3. Mai 1995 (9035)  
**Verein Zürcher Brockenhaus**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993 S. 1278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschärner, Gaudenz, von Feldis/Veulden und Zürich, in Zollikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bauert, Jürg, von Stäfa und Zollikon, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauert, Arnaldo, von Zürich und Stäfa, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Einzelunterschrift; Müller, Peter, von Zürich und Siblingen, in Küssnacht ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9036)  
**Carlo Bernasconi AG**, in Zürich, Hohlstrasse 440, 8048 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzites: **Carlo Bernasconi AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bern. Eingetragen im HRG am HS: 05.06.1917 [letzte Publikation: SHAB Nr. 187 vom 27.9.1994 S. 5344]. Zweck: Fabrikation, Handel, Forschung und Verwertung von Baumaterialien jeder Art, insbesondere von vorfabrizierten Elementen für die Gemischtbauweise, Kunststein, Sandstein, Edelputz und Terrazzomaterialien; sie betätigt sich ferner auf dem Gebiete der Ausbeutung von Steinbrüchen; kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Bernasconi, Carlo Alfred, von Magliaso und Bern, in Bern, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; von Grafenried, Charles, von Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bernasconi, Carlo S., von Magliaso und Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luginbühl, Alfred, von Bern und Oberthal, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Gerhard, von Obereg, in Thun, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Walter, von Bern, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kusch, Heinz, von Boswil, in Zuffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schiltknecht, Christoph, von Horben, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (9037)  
**Bank von Ernst & Cie AG, Zweigniederlassung Zürich (Banque von Ernst & Cie SA, Succursale Zürich)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994 S. 5718), mit Hauptsitz in: Bern. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 23.11.1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Jürg, von Wynigen, in Wallisellen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auer, Christoph, von Luzern, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzle, Markus, von Gossau ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Broger, Michel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werhahn-Mees, Dr. Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barreto, Asuncion, von Zürich und Arboldswil, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Jürg, von Frauenfeld, in Menzingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuille-dit-Bille, Marcel, von Andeer, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Küssnacht ZH).

3. Mai 1995 (9038)  
**Honegger Reinigungen AG (Honegger Nettoyages SA) (Honegger Pulizie SA)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1994 S. 3889), mit Hauptsitz in: Muri b. Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vonesch, Roland, von Schötz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (9039)  
**ZfV-Unternehmungen / Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften, Zweigniederlassung Hotel Zürichberg**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1995 S. 31), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser, Felix, von Buochs und Näfels, in Buochs, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

3. Mai 1995 (9040)  
**A. Carneiro Gartenbau**, in Zürich, Hardgutstrasse 20, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung von Gartenneuanlagen sowie Uebernahme von Gartenarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Carneiro, Armando, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Carneiro, Maria, portugiesische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelprokura.

3. Mai 1995 (9041)  
**A. Girsberger, Unternehmensberatung**, in Opfikon, Grossackerstrasse 28, 8152 Opfikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Kleinunternehmen bezüglich Entwicklung, Patentwesen, Lizenzgeschäften und Bilanzanalysen. Eingetragene Personen: Girsberger, Arthur, von Unterstammheim, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9042)  
**Alessandra-Design, Dieter Enskat**, in Zürich, Flüelstrasse 54, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwurf, Herstellung von und Handel mit Damenoberbekleidung und Pelzkonfektion. Eingetragene Personen: Enskat, Dieter, von Zürich, in Wettwil am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9043)  
**Architekturbüro Heinz Bosshard**, in Winterthur, Sägeweg 5, 8405 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Eingetragene Personen: Bosshard, Heinz, von Bublikon, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9044)  
**Auto Handel Export M. Terchoun**, in Zürich, Uetlibergstrasse 45, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf sowie Export von Gebrauchtwagen. Eingetragene Personen: Terchoun, Mohammed, algerischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9045)  
**Daniel Brönimann**, in Wallisellen, Kriesbachstrasse 5, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Uebernahme von Hauswartungen, Gartenpflege- und Plattenarbeiten. Eingetragene Personen: Brönimann, Daniel, von Linden, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (9046)  
**Forma Danica, Poul V. Kamp**, in M ä n n e r d o r f, Rebaldenweg 14, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Beratungen auf dem Gebiete Inneneinrichtung und Finanzierung sowie Durchführung von allgemeinen Innenarchitektenarbeiten. Eingetragene Personen: Kamp, Poul V., dänischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9047)  
**Jean Janik, Massagen**, in B r ü t t e n, Steinlerstrasse 7, 8311 Brütten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Institut für klassische Ganzkörper- und Fussreflexzonenmassagen, Lymphdrainage und Akupressur. Eingetragene Personen: Janik, Jean, von Klotten, in Brütten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9048)  
**Markus Knappe, Innovative Elektrotechnik**, in E g g, Zelgmatt 59, 8132 Egg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Schulung auf dem Gebiet der Elektrotechnik; Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Lichtsteuerung und Elektroplanung. Eingetragene Personen: Knappe, Markus, von Uetikon am See, in Egg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Knappe-Weber, Susanne, von Uetikon am See, in Egg, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9049)  
**Michele Lamorte**, in R e g e n s d o r f, Wehntalerstrasse 190, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Vertretungen und Vermittlung von Geschäften aller Art. Eingetragene Personen: Lamorte, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9050)  
**O. Heiniger**, in H i t t n a u, Dürstelenstrasse 47, 8335 Hittnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Verlegen von Spannteppichen sowie Montage von Fensterfolien. Eingetragene Personen: Heiniger, Oskar, von Enswil, in Hittnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9051)  
**Oezlem Metzgeri, Fatma Calagan**, in W i n t e r t h u r, Zürcherstrasse 59, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Metzgerei. Eingetragene Personen: Calagan, Fatma, türkische Staatsangehörige, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9052)  
**Scream Service Giuseppe Megna**, in H o r g e n, Kalkofenstrasse 7, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermietung von Kaffeeautomaten sowie Erbringung von Servicedienstleistungen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Megna, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9053)  
**Sfax, Antonio Jimenez**, in Z ü r i c h, Heinrichstrasse 97, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coffeursalons. Eingetragene Personen: Jimenez, Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9054)  
**CSI Staub**, bisher in G r e i f e n s e e, Büro für Informatik und EDV-Gesamtlösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990 S. 90), Sitz neu: S c h w e z e n b a c h. Domizil neu: Kirchstrasse 6, 8603 Schwyz. Zweck neu: Büro für EDV-Beratungen, EDV-Gesamtlösungen, Buchhaltungen und Steuerklärungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Heidi, von Embrach, in Greifensee, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Peter, von Neuheim, in Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Greifensee); Staub, Albert, von Neuheim, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9055)  
**Fierz Gestaltung**, in W ä d e n s w i l, Gestalten von grafischen Werbemitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 7. 7. 1993 S. 3528). Zweck neu: Werberberatung, Werbekonzepte, Umsetzungen und Gestaltung von grafischen Werbemitteln und dreidimensionalen Produkten sowie Messeständen.
3. Mai 1995 (9056)  
**Fridolin A. Dobler, Generalagentur für die Familienversicherung der Winterthur-Lebensversicherungs Gesellschaft**, bisher in Z ü r i c h, Generalagentur für die Familienversicherung der Winterthur-Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984 S. 1609). Firma neu: Fridolin A. Dobler Consulting. Sitz neu: G o s s a u Z H. Domizil neu: Eichhaldestrasse 6, 8614 Bertschikon. Zweck neu: Verkauf von Immobilien und Lebensversicherungsversicherungen sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobler, Inge, von Schubelbach, in Gossau ZH, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9057)  
**Heinz Bürge**, in D i e l s d o r f, Bauspenglerei; Installation, Service, Reparatur und Umbau an Heizungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991 S. 5384). Firma neu: Bürge Haustechnik. Zweck neu: Bauspenglerei; Installation, Service, Reparatur und Umbau an Heizungen, insbesondere Ölf Feuerungen; Lüftungs-, Sanitär- und Wasseraufbereitungsanlagen; Feuerungskontrolle.
3. Mai 1995 (9058)  
**Institut für Marketing Development, Dr. J. Montanari**, in Z ü r i c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992 S. 1939). Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich.
3. Mai 1995 (9059)  
**Ruth Frey Wirtschaftsberatung**, in Z ü r i c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Preining, Florin, österreichischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (9060)  
**Landhus-Apotheke, Dr. A. Brunner**, in Z ü r i c h, Apotheke und Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1970 S. 949). Firma infolge Geschäftsbüroübergang erloschen.
3. Mai 1995 (9061)  
**Martin Groehli, Ingenieurbüro**, in Z ü r i c h, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991 S. 4580). Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.
3. Mai 1995 (9062)  
**Theaton, Weber**, in Z ü r i c h, Idee, Konzeption, Realisation von Theatermusik, Theatergeräuschen und Theaterbeschallungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992 S. 976). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
3. Mai 1995 (9063)  
**Dee Jay Service C. Berter und G. Zanin**, in W i n t e r t h u r, Lagerhausstrasse 5, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1995. Zweck: Schallplattenhandel. Eingetragene Personen: Berter, Cem, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanin, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (9064)  
**Dessous Saphir Zoran und Patrizia Stojanovic**, in O p f i k o n, Tacklerstrasse 43, 8152 Opfikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Textilien und Lederwaren, insbesondere Damenunterwäsche und
- Schuhen; Handel mit Präservativen. Eingetragene Personen: Stojanovic, Zoran, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Stojanovic, Patrizia, italienische Staatsangehörige, in Opfikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9065)  
**Widmer, Laviola und Partner**, in Z ü r i c h, Birmensdorferstrasse 51, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Zweck: Verkauf von Baumaterialien sowie einschlägige Beratung. Eingetragene Personen: Laviola, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Widmer, Ernst, von Heimiswil, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Widmer-Alpiger, Ursula, von Alt St. Johann, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
3. Mai 1995 (9066)  
**Ascher Consulting Partners**, bisher in Z o l l i k o n, Unternehmensberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 11. 3. 1994 S. 1355). Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: Waldmannstrasse 6, 8001 Zürich.
3. Mai 1995 (9067)  
**Bio-Gemüse Service Markus Sulzberger & Co**, bisher in F e h r a l t o r f, Handel mit und Auslieferung von Bio-Gemüse, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6161). Sitz neu: B ä r e t s w i l. Domizil neu: Adetswilerstrasse 6, 8344 Bärenswil.
3. Mai 1995 (9068)  
**Elektro Volt Monteleone & Szabados**, in Z ü r i c h, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993 S. 5794). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 298, 8050 Zürich.
3. Mai 1995 (9069)  
**Gebriider Hediger**, in B a u m a, Ausführung von Kaminbau-, Bauspenglerei-, Heizungs- und Oelfeuerungsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991 S. 1597). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Markus, von Reinach AG, in Bauma, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schluen); Hediger-Derungs, Patricia, von Reinach AG, in Bauma, mit Einzelunterschrift (bisher: von Reinach AG, in Schluen).
3. Mai 1995 (9070)  
**Wollen-Keller & Cie**, in Z ü r i c h, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993 S. 6733). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegetschweiler, Ruth, von Ottenbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Mai 1995 (9071)  
**Così & Masdea**, in W ä d e n s w i l, Ausführung von Maurerarbeiten im Akkord, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3590). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1995, S. 2086) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
3. Mai 1995 (9072)  
**Josef Renner & Co, sanitäre Anlagen**, in Z ü r i c h, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1952 S. 977). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Kommanditars Führer, Paul, dessen Kommando von Fr. 500 erloschen ist, aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft ist im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR in eine Einzelfirma übergegangen. Die Fortsetzung des Betriebes als Einzelfirma durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Renner, Josef, findet infolge Todes desselben nicht statt.
3. Mai 1995 (9073)  
**Streng, Streng und Fuchs, Software und Consulting in Liquidation**, in Z ü r i c h, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 574). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv gelöscht.
3. Mai 1995 (9074)  
**Berichtigung des im SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995 S. 2248 publizierten TB-Eintrags Nr. 8256 vom 19. 4. 1995. Crédit Lyonnais (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Z ü r i c h, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995 S. 2248), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veronesi, Carlo, von Bern, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Genf).
3. Mai 1995 (9075)  
**BCT Bodden Computer Technology GmbH**, in W i n t e r t h u r, Gärtnerstrasse 4, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 5. 1995. Zweck: Engros- und Detailhandel mit Computer-Hard- und Software und elektronischen Komponenten, Systemunterstützung und -betreuung, Netzwerklösungen und kundenspezifische EDV-Lösungen sowie Schulungen für Anwender; kann sich an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bodden, Markus, von Pfungen, in Pfungen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 26 000; Steimer, Andreas, von Rorschach, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000.
3. Mai 1995 (9076)  
**RDP Consult AG für Treuhand und Verwaltung**, in G r e i f e n s e e, Burstwisenstrasse 65, 8606 Greifensee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1995. Zweck: Übernahme und Vermittlung von Treuhand-, Beratungs-, Bautreuhand- und Verwaltungsmandaten sowie von Immobilien-Kauf- und Verkaufsaufträgen sowie deren Ausführung in eigenem Namen oder im Namen Dritter; kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Vertretungen übernehmen sowie Beteiligungen erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma RDP Consult Daniel C. Candrian, in Greifensee, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1994 mit Aktiven von Fr. 369 916.95 und Passiven von Fr. 220 459.85, wofür 1000 Namenaktien zu Fr. 100 ausgegeben und Fr. 49 457.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsvertrag bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Candrian, Curdin Daniel, von Sagogn, in Greifensee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ammon, Peter, von Herzogenbuchsee, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Robert, von Wohlen AG, in Gommiswald, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (9077)  
**Fündinger & Simeth AG**, in E r l e n b a c h Z H, Drusbergstrasse 18, 8703 Erlenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1995. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes und Ausführung aller damit in irgendeinem Zusammenhang stehenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Kaufvertrag vom 28.04.1995 279/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 3262, Gemeinde Erlenbach ZH, zum Preis von Fr. 450 000, sowie gemäss Sachübernahmevertrag vom 28.04.1995 und Inventarliste per 31.03.1995 Autos, Büromöbel, EDV, Werkzeuge, Einrichtungen, Farben und Verbrauchsmaterial zum Preis von Fr. 64 067. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Simeth, Raimund, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger-Hager, Ruth, von Eggersriet, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fündinger, Adrian, von Erlenbach ZH und Unterengstraten, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curator, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (9078)  
**Sympatech AG**, in Z ü r i c h, Entwicklung, Produktion, Kauf und Vertrieb von Soft- und Hardwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994 S. 3801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reko Treuhand AG, in St. Margrethen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobrex Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (9079)  
**Zach Publishing AG**, in D ü b e n d o r f, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3859). Statutenänderung: 4. 4. 1995. Firma neu: Cendes AG. Domizil neu: Täschenstrasse 5, 8600 Dübendorf. Zweck neu: Verlag und Vertrieb von Adressmaterial und anderen Publikationen, Tätigkeit in anderen Bereichen der Kommunikation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lareida, Bruno, von Zürich, in Bülach, Direktor, mit Einzelunterschrift; Lareida-Zach, Marlies, von La Chaux-de-Fonds und Zürich, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Erich Büchi, Treuhandbüro, 8180 Bülach, in Bülach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dukak, Michael, von Dornach, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Mai 1995 (9080)  
**Landhus Apotheke, Domenica Zokouri-Hoessly**, in Z ü r i c h, Schaffhauserstrasse 502, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Herstellung von Heilmitteln. Eingetragene Personen: Zokouri-Hoessly, Domenica, von Splügen und St. Moritz, in Zürich, Inhaberin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Mai 1995 (9081)  
**Drita, Wüthrich & Salih**, in Z ü r i c h, Neugasse 58, 8005 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 18. 4. 1995. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Textilien. Eingetragene Personen: Salih, Byle, jugoslawische Staatsangehörige, in Uetikon am See, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Fetiye, von Eggwil, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarwangen

1. Mai 1995

**Logocar GmbH**, in L a n g e n t h a l, Lagerweg 1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 27. 4. 1995. Zweck: Entwicklung, Konstruktion und Verkauf von Produkten für die Transporttechnik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen. Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 50 000. Sacheinlage bei Gründung: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 4. 1995 übernimmt die Gesellschaft von Kurt Arregger Büroeinrichtungen, Hard- und Software zum Preis von Fr. 30 000, welcher zur Liberierung des Stammkapitals angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: Briefe. Eingetragene Personen: Arregger Kurt, von Romoos, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000; Arregger-Bolliger Hanna, von Romoos, in Langenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

## Büro Belp (Bezirk Seftigen)

1. Mai 1995

**Cedem AG**, in T o f f e n, Kauf, Produktion und Verkauf pharmazeutischer, kosmetischer und verwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994, S. 935). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach B e r n (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1995, S. 2145) erloschen.

1. Mai 1995

**Autocenter Marti**, in T o f f e n, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Betrieb einer Autogarage. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Elisabeth Marti, von Rüeggisberg, in Gerzensee, Inhaberin. Domizil: Gürbestrasse 13, 3125 Toffen.

1. Mai 1995

**Wohnbaugenossenschaft Steinbach**, in B e l p (SHAB Nr. 88 vom 6. 5. 1994, S. 2513). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Otto Herzog, Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi Alder, von Urnäsch, in Belp, Kassier. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Mai 1995

**Bauro, A. Zürcher**, in B e l p, Herstellung von Spezialdrucksachen (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1994, S. 3142). Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Seftigen vom 25. 4. 1995 wurde über den Inhaber der Konkurs eröffnet.

1. Mai 1995

**C + C, AG für Marketing und Kommunikation (C + C, SA pour marketing et communication)** (C + C, SA per marketing e comunicazione), bisher in K i r c h l i n d a c h (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993, S. 4968). Statutenänderung: 24. April 1995. Sitz neu: J a b e r g. Domizil: Schulhausstrasse 3, 3629 Jaberg. Zweck: Marktforschung, Marktanalyse, Trendforschung, Sicherstellen der Kommunikation und des Erfahrungsaustauschs zwischen Herstellern, Vertretern, Händlern und dem Endverbraucher sowie Werbung und Vertretung ausländischer Firmen in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Ursprüngliche Statuten: 22. 8. 1986. Aktienkapital: Fr. 140 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 140 000. Aktien: 1400 Namenaktien zu Fr. 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsvertrag: mindestens 2 Mitglieder. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Walter Humm, von und in Strengelbach, VR-Präsident und Sekretär (bisher VR-Vizepräsident, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Max Gehrig, von Oberthal, in Jaberg, VR-Vizepräsident und Geschäftsführer (bisher VR-Mitglied, Sekretär und Geschäftsführer, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); ohne Unterschrift: Durand Kurt, von Spiez, in Jaberg, Revisionsstelle.

## Büro Bern

1. Mai 1995

**ABN Amro Bank**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1995, S. 549), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung vom 1. Februar 1995. Zweck nun: Durchführung von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland, insbesondere Entgegennahme von Geldern in allen üblichen Formen, einschließlich Spareinlagen und Ausgabe von Kassenobligationen; Gewährung von Krediten und Abgabe von Bürgschaften, Kautionen und Garantien; Abwicklung von Akkreditiven und Dokumentarkass; Durchführung von Diskont- und Wechselgeschäften; An- und Verkauf von Devisen, Banknoten und Edelmetallen, auf eigene und fremde Rechnung; Börsen- und Emissionsgeschäfte auf eigene und fremde Rechnung, Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermietung von Schrankfächern; Treuhändgeschäften, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen.

1. Mai 1995

**Neue Blaser Maschinenfabrik AG**, bisher in Bern, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Produkten aller Art für Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994, S. 2099). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994, S. 2305).

1. Mai 1995

**Al Trullo, A. Stifani**, in Bern, Einzelfirma, Handel mit Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2622). Firma nun: **Stifani Antonio**. Domizil nun: Mülisenstrasse 29, 3006 Bern.

1. Mai 1995

**Marcel Gehri-Liechti**, in Bern, Einzelfirma, Betrieb des Tea-Rooms «Dixie» (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1995, S. 2017). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

1. Mai 1995

**Honegger Reinigungen AG**, in Muri bei Bern, Organisation und Durchführung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiet der Gebäudereinigung usw. (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994, S. 5412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Procura kollektiv zu zweien: Fiorito Davide, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen.

1. Mai 1995

**Silvia Maier**, bisher in Hinterkappelen, Vertrieb von Sprachmaterialien (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3236). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Rapperswil BE (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1850) erloschen.

1. Mai 1995

**Mäusli Consulting**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Personal- und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: mit Einzelnunterschrift: Mäusli Peter, von Grosshöchstetten, in Frauenkappelen, Inhaber. Domizil: Läuferplatz 6, 3000 Bern 13.

1. Mai 1995

**Silber und Klang AG in Liquidation**, in Bern, Herstellung von und Handel mit Silberschmuck und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994, S. 5579). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

1. Mai 1995

**PPA Peter P. Allemann**, bisher in Bolligen, Handelsagentur für Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1988, S. 1110). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1995, S. 2305).

1. Mai 1995

**Audioworks GmbH**, in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom: 26. April 1995. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Tonproduktion, Beschallungs- und Kongresstechnik, Erstellung namentlich von Tonstudio-Aufnahmen, Planung und Installation von Tonanlagen und Herstellung von Tonträgern; kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 28'000; 7 Stammanteile (1 zu Fr. 9'000; 1 zu Fr. 5'000; 1 zu Fr. 4'000; 2 zu je Fr. 3'000; 2 zu je Fr. 2'000). Sacheinlagen gemäss Sacheinlageverträge vom 26. 4. 1995: 2 Personalcomputer, 1 Tonprozessor zum Preis von Fr. 4'000; 2 Produktionsgeräte und 2 Mikrophone zum Preis von Fr. 9'000. Die Sacheinlagen werden vollständig an das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Zbinden Andreas, von Jäberg, in Hasle bei Burgdorf, mit einem Stammanteil von Fr. 5'000, Gesellschafter/Geschäftsführer; Schwaller Judith, von Kammersrohr, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 4'000, Gesellschafterin/Geschäftsführerin; Tosetto Adriano, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 9'000, Gesellschafter/Geschäftsführer; ohne Unterschrift: Sennhauser René, von Kirchberg SG, in Wetzikon, mit einem Stammanteil von Fr. 3'000, Gesellschafter; Dönni Esther, von Wolfenschiessen, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 3'000, Gesellschafterin; Kohli Matthias, von Bern und Guggisberg, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 2'000, Gesellschafter; Tellenbach Susanna, von Oberthal, in Herzogenbuchsee, mit einem Stammanteil von Fr. 2'000, Gesellschafterin. Domizil: Looslistrasse 15, 3027 Bern.

1. Mai 1995

**Graphic Consulting Group AG GSG**, in Bern, Handel mit Herstellung und Vertrieb von Informationssystemen usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 47). Statutenänderung vom 18. April 1995. Firma nun: **Digitalcolor AG**. Zweck nun: Produktion und Handel mit Daten aller Art zur Herstellung von Print- und elektronischen Medien; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 400'000 (bisher Fr. 50'000). Librierung neu: Fr. 400'000. Aktien neu: 250 Namenstimmrechtsaktien zu Fr. 200 und 350 Namenstammaktien zu Fr. 1'000 (bisher 50 Inhaberaktien zu Fr. 1'000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Dörrwächter Walter, nun in Gümligen, VR-Präsident (bisher VR-Mitglied, mit Einzelnunterschrift); Lienhard Robert, von Zürich, in Oberdiessbach, VR-Vizepräsident; Feller Konrad, von Thun, in Faoug, VR-Mitglied; Schenker Urs, von Däniken, in Muri bei Bern, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: Helios Treuhand Paul Lüscher, in Oberdiessbach, Revisionsstelle.

1. Mai 1995

**Insys Industriestysteme AG**, in Ittigen (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1994, S. 4528). Statutenänderung vom 27. April 1995. Aktienkapital neu: Fr. 750'000 (bisher Fr. 470'000). Librierung neu: Fr. 750'000. Aktien neu: 1500 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher 940 Namenaktien zu Fr. 500). Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Wiederkehr Hans-Rudolf, von Dietikon, in Herrenschwanden, VR-Mitglied.

1. Mai 1995

**Larens AG**, in Ittigen (Neueintragung). Statuten vom 26. April 1995. Zweck: Import und Export sowie Handel mit Industrie- und Umweltprodukten und Waren aller Art; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100'000; Librierung: Fr. 100'000; Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: mit Einzelnunterschrift: Stähli Jacques, von Maschwanden, in Ittigen, VR-Präsident; mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Stähli-Stämpfli Liselotte, von Maschwanden, in Ittigen, VR-Mitglied; ohne Unter-

schrift: Unico Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle. Domizil: Quellenrain 47, 3063 Ittigen.

1. Mai 1995

**Laufwerk GmbH Grafik + Design**, in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom: 24. April 1995. Zweck: Herstellung von Grafik-, Prüfvorlagen und Werbung aller Art; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: Fr. 20'000; 2 Stammanteile zu je Fr. 10'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Kernen Reto, von Reutigen, in Thun, mit einem Stammanteil von Fr. 10'000, Gesellschafter und Geschäftsführer; Gruber Alain, von Wilderswil, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 10'000, Gesellschafter und Geschäftsführer. Domizil: Güterstrasse 8, 3008 Bern.

1. Mai 1995

**Piazza Beratende Ingenieure AG**, in Bern (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994, S. 6516). Statutenänderung vom 24. April 1995. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Keine weiteren publikationspflichtigen Änderungen.

1. Mai 1995

**Magic-Food GmbH**, in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom: 25. April 1995. Zweck: Import von Food- und Non-Food-Artikeln und deren Verkauf im Gastrobereich; kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 20'000; 2 Stammanteile zu je Fr. 10'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mit Einzelnunterschrift: Giuri Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 10'000, Gesellschafter/Geschäftsführer; ohne Unterschrift: Manzo-Lüthi Susanna, von Lauperswil, in Münsingen, mit einem Stammanteil von Fr. 10'000, Gesellschafterin; Domizil: Könizstrasse 7, c/o Sandro Giuri, 3008 Bern.

1. Mai 1995

**Zoebeli Communications AG**, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 26. April 1995. Zweck: Beratung von Unternehmen und Institutionen im Bereich Kommunikation (Public Relations, Werbung, Marketing, Corporate Identity) sowie Führung einer Generalunternehmung zur Herstellung von Kommunikationsinstrumenten; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100'000; Librierung: Fr. 100'000, Aktien 100 Namenaktien zu Fr. 1'000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Bern der «Dr. Peter P. Knobel AG», mit Hauptsitz in Zug, gemäss einer per 30. 4. 1994 noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens Fr. 177'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: mit Einzelnunterschrift: Zöbeli (genannt Zoebeli) Peter, von Dübendorf und Oberweningen, in Hinterkappelen, VR-Präsident; Zöbeli-Arnold (genannt Zoebeli-Arnold) Patricia, von Dübendorf und Zürich, in Hinterkappelen, VR-Mitglied; Arnold Walter, von Zürich und Bürglen UR, in Zürich, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Domizil: Aarberggasse 24, 3011 Bern.

## Büro Biel - Bureau de Bienne

1. Mai 1995

**JS Modellbau Jürg Schertenleib**, in Biel, Bözingenstrasse 146, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Schertenleib, von Heimiswil, in Biel BE. Geschäftsnatur: Herstellung und Reparatur von Modellisenbahnen.

1er mai 1995

**Aliments Trading, Stefano Vardaro**, à Bienne, commerce de produits alimentaires et boissons (FOSC du 30. 12. 1994, n° 254, p. 7159). Raison radiée par suite de cessation de commerce.

1er mai 1995

**Despont SA**, à Bienne, entreprise d'installations sanitaires, ferblanterie et toitures plates (FOSC du 23. 4. 1993, n° 78, p. 1971). Marc Despont, administrateur, signe dorénavant individuellement, signature collective à deux par conséquent éteinte.

Berichtigung

**Ingroup AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995, S. 2049). Statutenänderung vom 8. Juli 1994. Sitz neu: Biel BE, Zürichstrasse 23. Firma neu: **Wagner Installations AG**. Zweck neu: Planung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage.

## Büro Burgdorf

1. Mai 1995

**Bimo Unternehmungen Burgdorf AG**, in Burgdorf, Bernstrasse 19, 3400 Burgdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 27. 4. 1995. Zweck: Zurverfügungstellung von Personal, Personalvermittlung, insbesondere im Bau- und Industriesektor sowie Stellen- und Personalberatung in allen Berufsweigen; kann Grundstücks- und Beteiligungsgeschäfte eingehen. Aktienkapital: Fr. 100'000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Bruno Jamouridis, von Erlach, in Oberburg, Präsident; Marcel Kohler, von Landiswil, in Bern; Rainer Gerber, von Sumiswald, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg. Alle drei zeichnen einzeln. Revisionsstelle: Consulta Treuhand, André Grütter, in Kehrsatz.

1. Mai 1995

**Datimex Marketing GmbH**, in Burgdorf, Kirchbühl 9, 3400 Burgdorf (Neueintragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Statuten vom 27. 4. 1995. Zweck: Handel mit, An- und Verkauf von Computer-Hard- und Software, Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücks- und Beteiligungsgeschäfte eingehen. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Stammkapital: Fr. 20'000, voll liberriert. Gesellschafter und Stammanteile: Dominique Schachtler, von Burgdorf und Altstätten, in Burgdorf, Fr. 14'000; Peter Szirtes, ungarischer Staatsangehöriger, in Burgdorf, Fr. 6'000. Beide sind zugleich Geschäftsführer mit Einzelnunterschrift.

1. Mai 1995

**Disetronic Pharma (Schweiz) AG**, in Burgdorf, Vermarktung von Medizinergäten usw., hauptsächlich auf dem Gebiet der Schweiz (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1994, S. 6648). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Janos Nemeszhazy, von Posieux, in Praroman.

1. Mai 1995

**Wiruma AG**, in Burgdorf, Beteiligungen, Immobilien (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3686). Konkursöffnung durch Urteil des Gerichtspräsidenten II von Burgdorf vom 26. 4. 1995 und dadurch Auflösung der Gesellschaft. Die Firma lautet nun: **Wiruma AG in Konkurs**.

1. Mai 1995

**Hobbytronic AG**, in Oberburg, Handel mit elektronischen Artikeln für Bastler (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1985, S. 4439). Revisionsstelle: Berweg, in Düringen.

1. Mai 1995

**Waldvogel AG**, in Kirchberg BE, Armierungsarbeiten (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1995, S. 654). Domizil neu: Gotthelfweg 3.

1. Mai 1995

**Immobilien-Gesellschaft E. Bigler AG Burgdorf in Konkurs**, in Burgdorf (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1993, S. 4475). Löschung nach durchgeführtem Konkursverfahren.

1. Mai 1995

**Massivbau Architektur und Planung HR AG**, in Kirchberg BE (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5368). Generelle Statutenrevision vom 22. 3. 1995. Die Aktiven sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Revisionsstelle: Dialog Treuhand AG, in Bern.

1. Mai 1995

**Massivbau Kirchberg AG**, in Kirchberg BE (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5368). Generelle Statutenrevision vom 22. 3. 1995. Die Aktiven sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Revisionsstelle: Dr. oec. H. P. Bieri, Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG, in Burgdorf.

## Bureau de Moutier

26 avril 1995

**Angiolini Maurizio, Finaplus**, à T a v a n n e s, société de service, assurances, financements, crédits, leasing, etc. (FOSC du 8. 6. 1990, n° 109, p. 2295). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

26 avril 1995

**Société de laiterie de Souboz**, à S o u b o z, société coopérative (FOSC du 19. 10. 1994, n° 203, p. 5744). Les statuts ont été modifiés le 20 février 1995.

26 avril 1995

**Milchgenossenschaft von Seehof**, in Elay, sauvegarder la situation économique des associés par une amélioration de la livraison du lait, société coopérative (FOSC du 14. 1. 1987, n° 9, p. 145). Hebeisen Christian, président, a démissionné; sa signature est radiée. Pünter Andreas, de Stafä ZH, à Elay, a été nommé président avec signature collective à deux.

26 avril 1995

**Verres Industriels S.A.**, à M o u t i e r, fabrication et vente de verres spéciaux sous toutes leurs formes, etc. (FOSC du 6. 12. 1994, n° 237, p. 6648). Gilbert Gygax, jusqu'ici fondé de procuration, a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux.

26 avril 1995

**Fabio Cussigh SA**, à M a l l e r a y. Suivant acte authentique du 25 avril 1995, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau d'architecture. Le capital social est de fr. 100'000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1'000 chacune, entièrement libérées. Le transfert des actions est soumis à restriction et droit de préemption. Reprise de biens: les actifs et les passifs de la raison individuelle «Fabio Cussigh», à Malleray, selon bilan arrêté au 31. 12. 1994, d'un actif de fr. 103'089.80, d'un passif de fr. 102'145.20, soit un actif net de fr. 944.60. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettres recommandées. La société est administré par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Fabio Cussigh, de Perrefitte, à Malleray, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: La Gérine 2. Organe de révision: Fiduco Fiduciaire pour l'industrie et le commerce SA, à Bienne.

26 avril 1995

**Marcel Berger S.A.**, à M o u t i e r, tous travaux de maçonnerie et génie civil, etc. (FOSC du 24. 1. 1993, n° 38, p. 920). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 12 avril 1995, la société a décidé de changer sa raison sociale en L.B.S.A. et adapter les statuts au nouveau droit. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nomination de l'organe de révision: Cabinet d'Audit et d'Expertises S.A., à Delémont.

26 avril 1995

**Gorgé S.A.**, à M o u t i e r, la fabrication et le commerce de produits des secteurs mécanique et microtechnique, etc. (FOSC du 16. 6. 1994, n° 115, p. 3374). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 avril 1994, la société a décidé de fusionner avec «Synton AG», à Lyss, sur la base d'un contrat de fusion dressé le 12 avril 1995, aux termes duquel «Synton AG» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société «Gorgé SA», conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1994. La société «Gorgé SA» est dissoute.

27 avril 1995

**Moser Polyester**, à M o u t i e r. Le chef de la maison est Eric Moser, d'Arni, à Moutier. Fabrication de pièces en polyester. Adresse: Cernue Gorgé.

27 avril 1995

**Interfel S.A.**, succursale de M o u t i e r, diffusion, commercialisation, transformation et utilisation de produits dans les domaines de l'électronique, de la mécanique, etc. (FOSC du 24. 11. 1989, n° 230, p. 4772). Société anonyme avec siège principal à Delémont. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

27 avril 1995

**Baillif Dominique**, à M o u t i e r, analyses, conseils, programmation (FOSC du 30. 10. 1987, n° 252, p. 4227). Par jugement du 24 avril 1995, le président du Tribunal I de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

27 avril 1995

**Patrice Persyn**, à B é v i l a r d, exploitation du restaurant du Cerf (FOSC du 5. 3. 1991, n° 44, p. 935). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

27 avril 1995

**Meprevo S.A. en faillite**, à M o u t i e r, exploitation d'une menuiserie, fabrication de volets en alu, etc. (FOSC du 16. 6. 1994, n° 115, p. 3374). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

27 avril 1995

**Return S.A.**, à M o u t i e r, services commerciaux de toute nature, promouvoir la recherche, etc. (FOSC du 23. 9. 1993, n° 185, p. 4992). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 24 avril 1995 par le président du Tribunal I de Moutier.

28 avril 1995

**PCC SA**, à M o u t i e r, commercialisation de produits industriels dans le domaine de la machine-outil (FOSC du 16. 11. 1994, n° 223, p. 6228). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moutier par suite du transfert du siège de la société à D e l e m o n t (FOSC du 13. 4. 1995, n° 73, p. 2061).

28 avril 1995

**Germiquet & Habegger, Electricité-Téléphone S.A.**, à R e c o n v i l l e r. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1995, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'installations électriques et téléphoniques. Le capital-actions est de fr. 200'000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1'000 chacune, entièrement libérées, avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilégiées quant au droit de préemption. La société reprend les actifs et passifs de la société en nom collectif «Germiquet & Habegger, Electricité-Téléphone», à Tramelan, selon bilan au 1er janvier 1995, accusant un actif net de fr. 670'536.80 et un passif de fr. 144'671.80, soit un actif net de fr. 525'865, accepté pour ce prix, dont fr. 200'000 sont imputés sur le capital social et fr. 325'865 font l'objet d'un avoir en compte-courant. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Michel Germiquet, de Sorvilier, à Reconviiler, président; André Habegger, de Trub, à Tramelan, secrétaire, tous deux avec signature indivi-

duelle. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires par lettres recommandées. Organe de révision: Fiduciaire Wenger S.A., rue Dufour 51, Bienne. Adresse: Grand-Rue 20.

#### Büro Schwarzenburg

26. April 1995

**Käsergemeinschaft Obereichi**, in Obereichi, Gemeinde Wahlern, bestmögliche Verwertung der Milch usw. (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3170). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hermann Rothen, von Rüscheegg, in Klus, Gemeinde Wahlern, Vizepräsident/Kassier, mit Unterschrift kollektiv zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Obereichi, Gemeinde Wahlern, Vizepräsident/Kassier, mit Unterschrift kollektiv zu zweien.

27. April 1995

**Frau Helena Schwendemann**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Schuh- und Sportartikel (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1986, S. 1937). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Mai 1995

**Kästli AG Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994, S. 3805). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fred Wytenbach, von Steffisburg, in Habstetten, Direktor und VR-Mitglied, mit Unterschrift kollektiv zu zweien.

1. Mai 1995

**H. U. Grüning AG**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Herstellung sowie Handel mit Apparaten und Maschinen usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1624). Einzelprokura neu: Andreas Ferndrager, von Wahlern, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

#### Büro Thun

28. April 1995

**CIDE Frau C. Schopen-Schürch**, in Ringoldswil, Gemeinde Sigriswil, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugkasten für Gartenkleingeräte (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1969, S. 1101). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

28. April 1995

**Wälti Holz**, in Schwendibach, Gültli 18B, 3624 Schwendibach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Wälti, von Lauperswil BE, in Schwendibach. Zimmererei, Schreinerei, Chaletbau.

28. April 1995

**Bücherinsel, Lis Wieser**, in Thun, Verkauf von Büchern und Musikassetten; Durchführung von Work-Shops (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1779). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Bücherinsel, Schüpbach Roland», in Thun, übernommen.

28. April 1995

**Bücherinsel, Schüpbach Roland**, in Thun, Obere Hauptgasse 25, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Schüpbach, von Landiswil BE, in Gwatt, Gemeinde Thun. Verkauf von Büchern und Musikassetten; Durchführung von Work-Shops. Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bücherinsel, Lis Wieser», in Thun. Einzelunterschrift wird erteilt an Michèle Antoinette Schüpbach, von Landiswil BE, in Gwatt, Gemeinde Thun.

1. Mai 1995

**Obau AG**, in Oberhofen am Thunersee, Erstellen von Neubauten usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1995, S. 887). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jürg Haueter, Verwaltungsvizepräsident, und Alfred Stauffer, Verwaltungsratssekretär, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jürg Wegmüller, von Rüegsau, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil, Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die übrigen Verwaltungsräte führen ihre Kollektivunterschrift zugefallen des Vizepräsidenten nur noch zusammen mit dem Präsidenten des Verwaltungsrats.

1. Mai 1995

**Loosli + Loosli Wäsche Service**, in Steffisburg, Bei der Holzbrücke, Bahnhofstrasse 83, 3613 Steffisburg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1995. Gesellschafter: Doris Annelle Loosli, von Eriswil BE, in Hünibach, Gemeinde Hiltferingen, und Theodor Loosli, von Eriswil BE, in Steffisburg. Betrieb einer Wäscherei und Textilreinigung; Handel mit Textilien und ähnlichen Produkten.

1. Mai 1995

**Kästli AG Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1994, S. 3720). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ostermündigen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fred Wytenbach, Verwaltungsratsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ernst Meyer, Prokurist, kollektiv zu zweien.

1. Mai 1995

**Pizza-Express, Susanne Kocher**, in Thun, Herstellung und Hauslieferung von Pizzen usw. (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6471). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Löschung der Firma von Amtes wegen gem. Art. 60 Abs. 2 HRGv.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Mai 1995

**Christener Kamine AG**, in Wolhusen, Bergboden 9, 6110 Wolhusen, Aktiengesellschaft. Statuten vom 24. 3. 1984, 1995. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Montage von Kaminanlagen und Chemieöfen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 24. 3. 1995 und Bilanz per 31. 12. 1994 übernahm die Gesellschaft von René Christener, von Bowil und Zäziwil, in Buttisholz, seine bisherige Einzelfirma «Christener Kaminau Kaminanlagen», in Wolhusen, mit sämtlichen Aktiven (inklusive WIR-Guthaben von Fr. 231.50; Debitoren und angefangene Arbeiten von Fr. 198 294.35), deren Wert zusammen Fr. 421 225.10 betrug und mit sämtlichen Passiven, die zusammen Fr. 383 398.50 betragen, zum Preise von Fr. 378 266.00. Als Gegenleistung erhielt der Sacheinleger/Übergeber 37 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 826.60. Ferner übernahm die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 3. 1995 von Paul Christener, von Bowil und Zäziwil, in Nyon, transitorische Aktiven, Maschinen und Werkzeuge, Computer, Betriebsrichtungen sowie Fahrzeuge, alles gemäss separater Liste, im Gesamtwert und zum Gesamtprice von Fr. 30 000. Als Gegenleistung erhielt der Sacheinleger 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: René Christener, von Bowil und Zäziwil, in Buttisholz; Mitglieder: Heinz Bieri, von Werthenstein, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein; Paul Christener, von Bowil und Zäziwil, in Nyon. Der Präsident und das Mitglied Paul Christener zeichnen einzeln. Das Mitglied Heinz Bieri führt keine Unterschrift. Revisionsstelle: PT Portmann Treuhand, in Schüpheim.

1. Mai 1995

**Christener Kaminau Kaminanlagen**, in Wolhusen (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1989, S. 2472). Diese Firma wird infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Christener Kaminau AG», in Wolhusen, gelöst.

1. Mai 1995

**Castus GmbH**, in Luzern, Würzenbachstrasse 61, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 25. 4. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Werkzeugen. Stammkapital: Fr. 40 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Claude Hamilton, schwedischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW; Stammeinlage Fr. 20 000; Carl Henrik Jonsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern, Stammeinlage Fr. 20 000; Geschäftsführer: Claude Hamilton (Gesellschafter); Carl Henrik Jonsson (Gesellschafter). Sie zeichnen einzeln.

1. Mai 1995

**Pilatus Promotion AG**, in Luzern, Förderung und Vertrieb von Ideen auf dem Unterhaltungssektor (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2702). Bruno Muff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Gräter, von Sempach und Hergiswil b. Willisau, in Sempach. Neue Adresse: Sempacherstrasse 17, 6003 Luzern.

1. Mai 1995

**Interplan 4 AG**, in Luzern, Objekte des Hoch- und Tiefbaues usw. (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994, S. 5054). Kollektivprokura zu zweien nicht unter sich wurde erteilt an Benno Britschgi, von Lungern, in Luzern, und an Anton Ehrler, von und in Küssnacht am Rigi.

1. Mai 1995

**Bradal AG**, in Luzern, Liegenschaften, Patente usw. (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1124). Statutenänderung vom 22. März 1995. Die Firma lautet nun: **Brun Verwaltung AG**. Die Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

1. Mai 1995

**Gaju Management & Holding AG**, in Horw (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1993, S. 4846). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1874) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

1. Mai 1995

**Atlanta Handels AG**, in Hochdorf (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1994, S. 6571). Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf hat mit Entscheid vom 6. März 1995 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Atlanta Handels AG in Konkurs**.

1. Mai 1995

**GAD Graphika Art und Design AG**, in Rothenburg (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1994, S. 6784). Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf hat mit Entscheid vom 17. März 1995 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **GAD Graphika Art und Design AG in Konkurs**.

1. Mai 1995

**Schuhfabrik Reiden AG**, in Reiden (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1995, S. 969). Statutenänderungen vom 28. April 1995. Neuer Zweck: Fabrikation von Schuhwaren aller Art; Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften und insbesondere die Verwaltung und Vermietung der Betriebsliegenschaften der Rieker-Gruppe; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Tötung und Vermittlung von Finanzierungsgeschäften aller Art; Beteiligungen. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 4750 Inhaberkarten zu Fr. 1000 um Fr. 4 750 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

1. Mai 1995

**Möbelfabrik Willisau A.G.**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1664). Die Unterschrift des Direktors Markus Keller ist erloschen. Marcel Reber, Prokurist, führt seine Kollektivprokura zu zweien nun ohne Einschränkung. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Benno Hodel, von und in Zell LU.

1. Mai 1995

**Schindler Aufzüge AG**, in Ebikon (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1995, S. 437). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz ist Rudolf Widmer, von Luzern, in Horw.

1. Mai 1995

**Grob AG Nebikon**, in Nebikon, Maschinen, Zahnräder, Bestandteile (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 391). Neues Mitglied des Verwaltungsrats ohne Unterschrift ist Philipp Grob, von Nebikon und Grossdietwil, in Nebikon; er zeichnet in seiner Funktion als Geschäftsführer weiterhin einzeln. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind Fritz Grob, 1959, von Nebikon und Grossdietwil, in Nebikon, und Thomas Grob, von Nebikon und Grossdietwil, in Nebikon. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Luzern, in Luzern.

1. Mai 1995

**Josef Hess AG**, in Buchrain, Sachtransporte (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 163). Anna Hess und Josef Hess sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hildegard Hess, von Engelberg, in Buchrain. Revisionsstelle: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern.

1. Mai 1995

**Balzaretti & Frey AG**, in Luzern, elektrische Schaltapparaturen (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1994, S. 3940). Die Prokura von Franz Vogel ist erloschen.

1. Mai 1995

**Schlauchweber Ettiswil AG**, in Ettiswil (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1295). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Stefan Bucheli, von Luzern, in Willisau-Land. Revisionsstelle: lic. iur. Viktor Peter, von Pfaffnau, in Willisau-Land.

1. Mai 1995

**Schindler Aufzüge AG**, in Luzern, Hauptsitz in Ebikon (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994, S. 3806). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Werner Kummer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rudolf Widmer, von Luzern, in Horw.

1. Mai 1995

**Intercity Verwaltungs-AG**, in Luzern, Hauptsitz in Zürich, Dienstleistungen auf dem Liegenschaftssektor (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995, S. 1053). Willy Buchwalder, Direktor, wohnt nun in Zollikon.

1. Mai 1995

**Wohnbaugenossenschaft Pfaffnau**, in Pfaffnau (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4914). Werner Gloor, Vizepräsident des Vorstandes, von Zetzwil, in Pfaffnau; Hans Egli, Mitglied, nun Bürger von Pfaffnau und Egozwil, in Pfaffnau, und Hans Hunkeler, Mitglied, von und in Pfaffnau, alle bisher ohne Unterschrift, zeichnen neu kollektiv zu zweien.

1. Mai 1995

**Heinz Sidler**, in Root, Garage usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1219). Die Geschäftsadresse lautet zufolge gemeinderätlicher Neubezeichnung: Oberfeld 25, 6037 Root.

1. Mai 1995

**Wintra Luzern, H. R. Weiss**, in Luzern, Koffern, Etais, Taschen, Lederwaren (SHAB Nr. 106 vom 25. 9. 1992, S. 4497). Neue Zweckumschreibung: Handel mit Koffern, Etais, Taschen und Transportbehältern für Industrie, Gewerbe und Handel, insbesondere mit Werkzeug-, Elektronik- und Kollektions-Koffern; Handel mit und Produktion von Lederwaren; Zubehör rund um den Schlüssel.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

1. Mai 1995

**«Rifle» AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Rohwaren und anderen Gütern usw. (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 719). Firma nun: **«Rifle» AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 4. 1995 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Corrado Fratini, Präsident des Verwaltungsrats, und Dr. Erwin Lustenberger, Mitglied des Verwaltungsrats. Änderung: Oliver Stahel, Liquidator (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats), weiterhin mit Einzelunterschrift.

1. Mai 1995

**Rock in Music Bar, Perrone & Castagna**, in Arth, Gotthardstrasse 73, 6415 Arth, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 6. 5. 1995. Gesellschafter sind: Valentino Perrone, italienischer Staatsangehöriger, in Gisikon, und Giuseppe Castagna, italienischer Staatsangehöriger, in Zug. Betrieb einer Music-Bar.

1. Mai 1995

**Alma Grundstücke G.m.b.H.**, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993, S. 4993). Domizil neu: alte Gasse 13, 6423 Seewen.

1. Mai 1995

**Zimmermann & Co., Bleiplomben, Verschlüsse und Auswuchtgewichte**, in Aletendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1542). Firma nun: **Zimmermann & Co.** Domizil neu: Zürcherstrasse 94, 8852 Altendorf. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Plombiermaterial, Verschlüssen und Auswuchtgewichten.

1. Mai 1995

**Verein Procentro SJBZ**, in Einsiedeln, Jugend- und Erwachsenen-Bildung auf gemeinnütziger Grundlage usw. (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 691). Domizil neu: Lincolinweg 23, 8840 Einsiedeln. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dr. Klaus Hery, Präsident des Vorstands, und Josef Dietziker, Kassier des Vorstands. Vorstandsmitglieder neu: Meinrad Blisig, von Einsiedeln, in Gross, Gemeinde Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosemarie Geertsen, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pia Kohler, von Utzenstorf, in Trienenberg (FL), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Josef Lenzinger, von Fischingen, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Mai 1995

**Novonorm AG**, in Konkurs, in Sören, Gemeinde Schübelbach, Handel mit und Montage von Türen und Zargen usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 491). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

1. Mai 1995

**BLS Betriebswirtschaftliche & Logistische Systeme AG**, in Konkurs, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 491). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

1. Mai 1995

**Famm Handel, Franz Müller**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Handel mit Schuhen, Kleidern usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 365). Domizil neu: Schulhausplatz 1, 6440 Brunnen.

1. Mai 1995

**Heinrich Gisler**, in Morschach (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1986, S. 1143). Zweck neu: Betrieb einer Tankstelle und eines Kioskes.

1. Mai 1995

**Fritz Vogel**, in Küssnacht am Rigi, Bäckerei-Konditorei usw. (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1956, S. 2214). Löschung infolge Geschäftsübergangs.

1. Mai 1995

**Vogel Hans**, in Küssnacht am Rigi, Bahnhofstrasse 44, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Hans Vogel-Gafner, von Neuenkirch, in Küssnacht am Rigi. Bäckerei-Konditorei, Bachmühle.

1. Mai 1995

**Mythen Holding AG**, in Schwyz (SHAB Nr. 55 vom 18. 3. 1994, S. 1485). Die bisherige Revisionsstelle Rudolf Forster, in Küssnacht ZH ist weggefallen. Revisionsstelle neu: KPMG Fides Peat, in Zürich.

1. Mai 1995

**Auto Steinegger AG**, in Lachen, Betrieb einer Autogare und Autohandel usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 480). Änderung: Gabriela Steinegger, heisst nun infolge Verheiratung Gabriela Iseli-Steinegger, heimatberechtigt in Lützelflüh BE und Altendorf, und nun wohnhaft in Lachen.

1. Mai 1995

**Alpha Securities AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Vermittlung von und Beteiligung an Emissionen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1995, S. 33). Die bisherige Revisionsstelle Atag Ernst & Young AG, in Zürich ist weggefallen. Revisionsstelle neu: MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

1. Mai 1995

**Hygiene Logistik René Neu**, in Sarneen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 272). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sotsoelva

1. Mai 1995

**Architekturbüro Herbert Felber**, in Hergiswil NW, Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 52). Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung derselben.

1. Mai 1995

**Werbetypografie Hampi Krähenbühl**, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Châlet Monique, 6363 Fürigen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Krähenbühl, von Linden, in Fürigen, Gemeinde Stansstad. Grafische und visuelle Gestaltung im Bereich Werbung sowie Fotografie.

1. Mai 1995

**IM Ideal Marketing AG**, in Stans, Führen von Detailhandels-geschäften im Modebereich usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1139). Karin Etter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist zur Zeit ohne Verwaltungsrat.

1. Mai 1995

**Fine Wine Saxenburg AG**, in Hergiswil N.W., Import von Weinen usw. (SHAB Nr. 60 vom 25. 3. 1994, S. 1630). Susanne Müller-Rüttimann und Alfred Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die bisherige Revisionsstelle, Bruno Weber, wird gelöst.

## Glarus - Glaris - Glarona

1. Mai 1995

**Mamma Rosa AG**, bisher in Chur, Führen von Gastwirtschaftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4425). Statutenänderung: 28. April 1995. Ursprüngliche Statute: 17. Februar 1973, revidiert: 1. Dezember 1987 und 26. Juli 1994. Sitz neu: Glarus, Hauptstrasse 47, c/o Efficasa AG. Zweck wie bisher: Führen von Gastwirtschaftsbetrieben aller Art, An- und Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Vermietung von Grundstücken; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und sich mit solchen vereinen und im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Zweckes geeignet sind. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Eingetragene Personen, wie bisher: Marco Caluori, von und in Bonaduz, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift; Wäli Treuhand und Revisionen AG, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

## Zug - Zoug - Zugo

1. Mai 1995

**Colbi SA (Colbi AG) (Colbi Ltd)**, Sitz: Risch, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993, S. 6844). Firma Neu: Colbi SA in Konkursliquidation. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(Colbi AG)], [(Colbi Ltd)]. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 30. 08. 1994.

1. Mai 1995

**Rooflop AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1993, S. 5849). Domizil Gelösch: [Alpenstrasse 9, 6301 Zug].

1. Mai 1995

**Eucam Clinical Research Ltd**, Sitz: Baar, Betätigung auf allen Gebieten der klinischen Entwicklung und der medizinischen Grundlagenforschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 06. 05. 1994, S. 2515). Statutenänderung: 26. 04. 1995. Firma Neu: NST Natursteintechnik AG. Zweck Neu: Handel mit und Verarbeitung von Natursteinen sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern.

1. Mai 1995

**Risi Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 1993, S. 4502). Eingetragene Personen Geändert: Risi, Alois, Heimat: Buochs, in Baar, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwaltungsrats (VR)-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Risi, Eduard, Heimat: Buochs, in Oberwil b. Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Risi, Markus, Heimat: Buochs, in Oberwil b. Zug, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Risi, Adrian, Heimat: Buochs, in Cham, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Risi, Andreas, Heimat: Buochs, in Allendwinden, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmiger, Franz, Heimat: Inwil, in Hünenberg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Risi, Josef, Heimat: Buochs, in Oberwil b. Zug, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Risi, Jakob, Heimat: Buochs, in Oberwil b. Zug, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Gyseler Stephan, Heimat: Schöftland, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

1. Mai 1995

**Wilden Engineering AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1994, S. 5056). Eingetragene Personen Gelösch: [Hakenjos, Hansjörg, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

1. Mai 1995

**Siderconsult AG**, Sitz: Zug, Beratung in technologischen Bereichen der Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 07. 1985, S. 2684). Eingetragene Personen Gelösch: [Nizan, Henry, Heimat: Cham, in Cham, Verwaltungs-Mitglied mit Einzelunterschrift].

1. Mai 1995

**Wys Pharma AG**, Sitz: Cham, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1995, S. 191). Eingetragene Personen Geändert: Graf, Christian, Heimat: Eggersriet, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rotkreuz]; Neu: Quirighetti, Mario, Heimat: Baar, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Mai 1995

**Sandi Gastro GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Einkaufszentrum Herti (Zentrum 10), 6303 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 04. 1995. Zweck: Führung von Gastronomie-Betrieben, Einrichtung von Gaststätten und Unterhaltungselektronik, Organisieren von Veranstaltungen auf sämtlichen Gebieten sowie Handel mit Waren aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und/oder weiterveräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wehri, René, Heimat: Frauenfeld, in Wollerau, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19 000; Wehri, Vreni, Heimat: Frauenfeld, in Wollerau, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1000.

1. Mai 1995

**Mears & Schrader AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Treureva AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 04. 1995. Zweck: Vermittlung von Versicherungen und Rückversicherungen, inklusive Beratung und Verwaltung auf dem Gebiet der Versicherungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schaefer, Pierre, Heimat: Thörigen, in Zürich, Verwaltungsrats-Mitglied mit Einzelunterschrift; Jean Frei Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Mai 1995

**Metro International Management AG**, Sitz: Baar, Erbringen von Dienstleistungen für andere Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1994, S. 5082). Eingetragene Personen Gelösch:

[Brinkhoff, Dr. Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

1. Mai 1995

**Fellmann & Cie**, Sitz: Zug, Handel mit und Vermittlung von textilen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1994, S. 68). Zweck Neu: Handel mit und Vermittlung von textilen Produkten sowie Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten. Eingetragene Personen Neu: Etmüller, Monika, Heimat: Zürich, in Menzingen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift; Etmüller, Hugo R., Heimat: Zürich, in Menzingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Jäckle, Inge, Heimat: Zürich, in Steinhausen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift].

1. Mai 1995

**Digital Graphics, Verena Brack**, Sitz: Hünenberg, Dienstleistungsbetrieb in der elektronischen Druckvorstufe, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6790). Lösung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Mai 1995

**Seraf AG**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 8, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 04. 1995. Zweck: Nationaler und internationaler Handel, Vertrieb und Verkauf von Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sicherheitstechnik und Datenkommunikation, sowohl terrestrisch wie auch via Satelliten; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 50 000, 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geiges, Dr. Lukas, Heimat: Zürich, Herrliberg, in Herrliberg, Verwaltungsrats (VR)-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärli, Hans Jörg, Heimat: Innerthal, in Arisdorf, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johnsson, Per, Heimat: Schweden, in Ropraz, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyssmüller, Kurt, Heimat: Oberwil im Simmental, in Zug, Revisionsstelle; Sprecher, Dr. Johann-Florian, Heimat: St. Peter, Langwies, Peist, Tschierschen, in Langwies, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Mai 1995

**AIOC Resources AG**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1995, S. 277). Statutenänderung: 25. 4. 1995. Zweck Neu: Handel mit Rohstoffen, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Durchführung der Finanzierung verschiedenster Geschäftstätigkeiten, insbesondere Finanzierung von Geschäften ausserhalb der Schweiz, ohne Einschränkung in bezug auf die Form solcher Finanzierungen, einschliesslich Eigenkapital- und Fremdkapitalfinanzierung, Gewährung von kurz- und langfristigen Darlehen sowie Durchführung anderer Kredittransaktionen und Tätigkeiten in jeder anderen Form von Finanz- und Investitionstätigkeit; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern.

1. Mai 1995

**Mawi-Patent Verwaltungen Zug AG**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Entwicklung und Montage von Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1992, S. 4366). Firma Neu: Mawi-Patent Verwaltungen Zug AG in Liquidation. Domizil Neu: c/o Baumeler Treuhand AG, Aegerstrasse 24, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 20. 04. 1995. Eingetragene Personen Geändert: Knupp, Maria-Louise, Heimat: Muolen, in Zug, Verwaltungsrats-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Baumeler, Anton, Heimat: Romoos, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift.

1. Mai 1995

**Inkares AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Produktion und Vertrieb von chemischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1993, S. 3259). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Mai 1995

**A. Testoni AG**, Sitz: Zug, Vertrieb von Lederwaren aller Art (d.h. Bekleidung, Schuhe, Taschen, Koffer, Luxusartikel usw.), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6940). Eingetragene Personen Gelösch: [Lembo, Antonio, Heimat: Genève, in Genève, Verwaltungsrats-Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

1. Mai 1995

**Società Ca' di Citti in Liquidation**, Sitz: Hünenberg, Beschaffung und Bereitstellung von preisgünstigen und zweckmässigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 1995, S. 520). Eingetragene Personen Gelösch: [Neurohr, Beat, Heimat: Zürich, in Hünenberg, Präsident, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Neurohr, Ursula, Heimat: Zürich, in Hünenberg, Mitglied, Liquidatorin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bürki, Gerhard, Heimat: Meilen, in Neuenkirch, Mitglied, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien].

1. Mai 1995

**Artes Bau und Finanz AG**, Sitz: Cham, Technische und finanzielle Durchführung von Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 1995, S. 1874). Eingetragene Personen Gelösch: [Buchs, Alois, Heimat: Jaun, in Bern, Revisionsstelle.]

1. Mai 1995

**J. Stöckli dipl. Architekt BSA SIA & Partner AG**, Sitz: Zug, Führung eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1993, S. 3479). Domizil Neu: Metallstrasse 9b, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Schellinger, Peter, Heimat: Steckborn, in Walchwil, Verwaltungsrats-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Exeuplan AG, in Hünenberg, Revisionsstelle. Gelösch: [Thode Treuhand, in Aesch bei Birmensdorf, Revisionsstelle].

1. Mai 1995

**Carban AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 1995, S. 1196). Eingetragene Personen Neu: Zigerlig, Max, Heimat: Oberriet-Kriesern, in Tenero-Contra, Verwaltungsrats (VR)-Präsident mit Einzelunterschrift; Schlatter Jacqueline, Heimat: Gontenschwil, in Agno, VR-Vize-Präsidentin mit Einzelunterschrift. Sekretärin mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Verga, Roberto, Heimat: Lugano, in Cureglia, VR-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Gobbi, Edo, Heimat: Quinto, in Gravesano, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

1. Mai 1995

**Monto Werbeagentur AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1993, S. 5040). Eingetragene Personen Neu: Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Revitrag Revisions- und Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

1. Mai 1995

**Patron AG**, Sitz: Risch, Aktivitäten auf dem Gebiet der Telekommunikation, Beratung und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1992, S. 4542). Domizil Neu: Grundstrasse 8, 6343 Rotkreuz.

1. Mai 1995

**Blaser Management Consulting**, Sitz: [bisher: Zug], Beratung von Unternehmen in betriebswirtschaftlichen Belangen, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1993, S. 550). Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Neuhofstrasse 8, 6340 Baar.

1. Mai 1995

**Weicom AG**, Sitz: Baar, Handel und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1994, S. 3179). Statutenänderung: 26. 04. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 120 000 [bisher: CHF 80 000], Liberierung: CHF 120 000 [bisher: CHF 80 000], 20 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 80- Namenaktien zu CHF 1000].

gesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1994, S. 3179). Statutenänderung: 26. 04. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 120 000 [bisher: CHF 80 000], Liberierung: CHF 120 000 [bisher: CHF 80 000], 20 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 80- Namenaktien zu CHF 1000].

1. Mai 1995

**MMS Medical Management & Services AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1994, S. 1154). Eingetragene Personen Geändert: Keidel, André, Heimat: Nebikon, in Steinhausen, Verwaltungsrats-Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Hagendorn].

1. Mai 1995

**Carnation Holding AG**, Sitz: [bisher: Hünenberg], Erwerb von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1989, S. 1390). Statutenänderung: 28. 04. 1995. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o In-Travaux Treuhand AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Odermatt, Markus, Heimat: Zürich, in Uerzlikon, Verwaltungsrats (VR)-Mitglied mit Einzelunterschrift; Alcazar Revisions- & Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Zollikofer, Dr. Rolf, Heimat: St. Gallen, in Hünenberg, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

1. Mai 1995

**Osterwalder Werkzeugmaschinen AG**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Werkzeugmaschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1994, S. 4422). Statutenänderung: 25. 04. 1995. Sitz Neu: Steinhausen.

1. Mai 1995

**Osterwalder Messtechnik AG**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Messgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1992, S. 1941). Statutenänderung: 25. 04. 1995. Sitz Neu: Steinhausen. Aktienkapital Geändert: CHF 200 000, Liberierung: CHF 200 000, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

1. Mai 1995

**Vadamagst AG**, Sitz: Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Erwerb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5632). Statutenänderung: 27. 04. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 50 000, Liberierung: CHF 50 000, 500 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Berichtigung

**Cosi & Masdea**, Sitz: Cham, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1995, S. 2086). Domizil: Eichstrasse 17B, 6330 Cham [nicht: Eichwaldstrasse 17B, 6330 Cham].

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1er mai 1995

**Souvenirs et fromages de Gruyères A.J.C.S.A.**, à Gruyères (FOSC du 21. 6. 1990, no 118, p. 2494). Organe de révision: Fiduciaire Maurice Gremaud + fils, à Bulle. L'administrateur Stéphane Corboz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

1er mai 1995

**Daco S.A.**, à Gruyères, fabrication et commercialisation de foyers à rallente (FOSC du 8. 5. 1991, no 88, p. 1983). Organe de révision: Fiduciaire Maurice Gremaud + Fils, à Bulle.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

1. Mai 1995

**Gilg Hans und Cotting Oswald**, in Plasselb, Graben, 1737 Plasselb, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1995. Gesellschafter: Gilg Hans, von Ermatingen, in Plasselb, und Cotting Oswald, von Tentlingen, in Marly. Beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsnatur: Malergeschäft.

1. Mai 1995

**GSBO Gastronomie-Service, Bohnenblust H + K**, in Alterswil, Hübeli/Weissenbach 166, Post 1713 St. Antoni, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1995. Gesellschafterin: Katharina Bohnenblust-Käser, von Wynau BE, in Alterswil; Gesellschafter: Hanspeter Bohnenblust, von Wynau BE, in Alterswil. Geschäftsnatur: Herstellung von Speise- und Getränkekarten, mit und ohne Werbung.

1. Mai 1995

**Interessengenosenschaft Burtera-Schwarzsee**, in Schwarzsee, Gemeinde Pflaffien, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4305). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Helmut Heilig, Sekretär, deutscher Staatsangehöriger, in Schwarzenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Bovey Georges, von Neyruz, in Freiburg, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

28. April 1995

**Binder Electronic Components AG**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Bauelementen usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3918). Statutenänderung: 2. 3. 1995. Übersetzungen der Firma neu: (Binder Electronic Components Ltd). Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 27. 6. 1979 ist aus den Statuten gestrichen worden. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Franz Binder, Präsident; Unterschrift erloschen. Andreas Binder, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als VR-Präsident mit Einzelunterschrift. Mitteilungen an die Aktionäre: Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief.

Büro Ollen-Gösgen in Ollen

1. Mai 1995

**LSB Laser-Stanzformenbau Brünisholz**, in Gunzgen (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 506). Firma infolge Geschäftsbereichsübergang mit Aktiven und Passiven an die nachstehende «LSB Stanzformenbau AG», in Gunzgen, gelöst.

1. Mai 1995

**LSB Stanzformenbau AG**, in Gunzgen, Oberfeldstrasse 118, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 4. 1995. Zweck: Herstellung von Stanzformen, Mustern und Filmen für das Kartonaage-Gewerbe sowie EDV-Dienstleistungen für das graphische Gewerbe. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Sacheinlage und Sachübernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «LSB Laser-Stanzformenbau Brünisholz», in Gunzgen, gemäss Bilanz per 31. 12.

1994 und Vertrag vom 26. 4. 1995, wonach Aktien von Fr. 610 641.20 und Passiven von Fr. 355 241.30, zum Preise von Fr. 255 399.90, für 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 155 399.90 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Werner Brühnholz, von Wahlern, in Gunzgen, Präsident; Ferdinando D'Auria, italienischer Staatsangehöriger, in Egerkingen, beide mit Unterschrift zu zweien, und Beatrice Kauer von Arx, von Dürrenroth und Egerkingen, in Gunzgen, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisionsstelle: Grütter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten.

1. Mai 1995

**Mollet Zylinderschleifwerk AG**, in Dulliken, Industriestrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Statuten: 26. 4. 1995. Zweck: Revision von Benzin- und Dieselmotoren, Aushöhlen von hydraulischen Zylindern und anderen zylindrischen Bohrungen, Handel mit Ersatzteilen. Kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 125 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert, und 250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100, vinkuliert. Sacheinlage und Sachübernahme: Aktiven und Passiven der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma der Frau Luisa Mollet-Studer, welche diese unter der Bezeichnung «Zylinderschleifwerke EMO Ernst Mollet sel.» in Dulliken, geführt hat, gemäss Bilanz per 31. 12. 1994 und Vertrag vom 26. 4. 1995, wonach Aktiven von Fr. 760 084.60 und Passiven von Fr. 437 881.30, zum Preise von Fr. 322 203.30, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 ausgegeben und Fr. 197 203.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Ferdinand Mollet, von Balm bei Messen, in Hägendorf, Präsident und Geschäftsführer, und Luisa Mollet-Studer, von Balm bei Messen, in Dulliken, beide mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, in Olten.

1. Mai 1995

**Puwe Publi Werbe AG**, in Wangen bei Olten, Dorfstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Statuten: 27. 4. 1995. Zweck: Verkauf und Vermittlung von Werberaum und Werbezeit sowie Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Werbung. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 500, vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Hans Ruesch, von Oftringen, in Aarburg, Präsident; Josef Goetschi, von Matzendorf und Laupersdorf, in Laupersdorf, Vizepräsident; Thomas Schlickniederer, von Wädenswil, in Rapperswil SG, Delegierter; Urs Grolimund, von und in Balsthal, und Peter Birrer, von Luethern, in Rothrist, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Oensingen.

#### Büro Thal-Gäu in Balsthal

28. April 1995

**Anton Meister**, in Klus, Gemeinde Balsthal, Ofen- und Cheminéebau usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2666). Sitz nun: Matzendorf, Mühlestrasse 539. Der Inhaber Anton Meister wohnt nun in Matzendorf. Ergänzte Geschäftsnatur: Ofen- und Cheminéebau sowie Ausführung von Platten- und einschlägigen Reparaturarbeiten.

28. April 1995

**A + P Architektur + Planung Latscha + Roschi**, in Egerkingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1989, S. 4833). Gesellschaft aufgelöst. Übergang der Aktiven und Passiven an die neugegründete «A + P Architektur + Planung AG», in Egerkingen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. April 1995

**A + P Architektur + Planung AG**, in Egerkingen, Baumgartenstrasse 732, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Statuten: 28. 3. 1995. Zweck: Betrieb eines Planungs- und Architekturbüros für die Erstellung von Bauten aller Art, Sanierung von Altbauten, Erstellen von Schätzungen und Expertisen; kann Liegenschaften erwerben, erbauen, verwalten und verkaufen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 600 Namenaktien zu Fr. 500, vinkuliert. Sacheinlage und -übernahme: Sämtliche Aktiven von Fr. 1 849 942.20 (inkl. Liegenschaften) und sämtliche Passiven von Fr. 1 549 942.20 (inkl. Hypothekarschulden) der bisher im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «A + P Architektur + Planung Latscha + Roschi», in Egerkingen, gem. Bilanz per 1. 1. 1995, zum Preise von Fr. 300 000, wofür 600 Namenaktien zu Fr. 500 ausgegeben werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift: Urs Latscha, von Mümliswil-Ramiswil, in Egerkingen, Präsident, und Kurt Roschi, von Oberwil BE, in Biel BE. Einzelprokuren führen: Urs Müller, von Walterswil SO, in Wangen bei Olten, und Urs von Arx, von Kestenholz und Stüsslingen, in Kestenholz. Revisionsstelle: ST Schürmann Treuhand AG, in Egerkingen.

#### Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

19. April 1995

**Elbau Aktiengesellschaft für Elementbau**, in Bühler, Handel mit Bauelementen und Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6706). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Weibel Jakob, von Jonschwil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Führer Walter, von St. Gallen, in Bühler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Früh Hans-Rudolf, von Teufen AR, in Bühler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Hugo, von Wittenbach, in Bühler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Max Villiger AG Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Mai 1995

**Oekobautetechnik Keller AG**, in Herisau, Gibelhalde 32, 9100 Herisau. Zweigniederlassung (Neueingtragung). Firma des Hauptsitzes: Oekobautetechnik Keller AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen. Eingetragen im HR am Hauptsitz: 28. 2. 1991 (letzte Publikation: SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995, S. 1703). Zweck: Betätigung auf dem Gebiet der allgemeinen Gebäudeisolation, insbesondere der Wärmedämmung mit der Cellulosefaser «Isofoam» im Einblas- und Sprayverfahren; Erstellung von Unterlagsböden mit selbstnivellierenden Anhydrit-Fliessstrichen sowie dem Ausgleichen der Rohböden mit speziellen Leichtmörteln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Dr. rer. pol. Füglistaller Urs, von Unterlunkhofen, in Herisau, Mitglied, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung; Keller Walter, von Kirchberg SG, in Flawil, Präsident, mit Einzelunterschrift.

1. Mai 1995

**Emil Keller AG, Gipsgeschäft**, in Herisau, Gibelhalde 32, 9100 Herisau. Zweigniederlassung (Neueingtragung). Firma des Hauptsitzes: Emil Keller AG, Gipsgeschäft. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Flawil. Eingetragen im HR am Hauptsitz: 21. 4. 1975 (letzte Publikation: SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1995, S. 1452).

Zweck: Ausführung von Gipsarbeiten, inbegriffen Stukkaturen und Edelputz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, überbauen und veräussern. Eingetragene Personen: Dr. rer. pol. Füglistaller Urs, von Unterlunkhofen, in Herisau, Mitglied, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Keller Walter, von Kirchberg SG, in Flawil, Präsident, mit Einzelunterschrift.

1. Mai 1995

**Teppich Fuchs AG**, in Speicher, Handel mit Teppichen und Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4484). Firma neu: **Teppich Fuchs AG in Liquidation**. Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 5. 1995 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs Benjamin, von Appenzel, in Speicher, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

3. Mai 1995

**BVS Buchverlag und Service AG**, in Rapperswil SG, Kniestrasse 31, 8640 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Statutendatum: 28. 4. 1995. Zweck: Herausgabe von Büchern, insbesondere Lehr- und Sachbücher; Erwerb und Verwertung von Urheber- und Lizenzrechten an Werken der Literatur und Kunst, insbesondere Lehr- und Sachbücher; Handel mit Büchern aller Art, Papeterie- und Büroartikeln sowie Kunstgegenständen, insbesondere Gemälden; Betrieb eines Kioskes; Handel mit Fitnessartikeln, Sportnährmitteln und Getränken sowie Reinigungsmitteln und -geräten; Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im Bereich von Büro, Verwaltung, Administration und Gebäudeunterhalt; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Gesellschaft letzte bekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zuber Raimann, Barbara, von Affoltern im Emmenthal und Goldingen, in Jona, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raimann, Emil, von Goldingen, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raimann, Wolfgang, von Goldingen, in Jona, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**CRDP Clinical Research & Development of Pharmaceuticals Ltd**, in St. Gallen, Fellenbergstrasse 81, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Statutendatum: 28. 4. 1995. Zweck: Planung und Durchführung von klinischen Studien Phase I-IV im Rahmen der Entwicklung von Pharmaka (= Contracting out), Consulting und Organisation von klinischen Forschungsinfrastrukturen, Entwicklung von neuen Methodologien und Systemen für die klinische Forschung, Organisation und Halten von Seminaren und Fortbildungskursen in der klinischen Forschung, Quality Assurance in GCP (Good Clinical Practice), Vermittlung von Fachpersonal für klinische Forschung (= Contracting in) sowie Film-, Video- und CD-Produktionen für Medizin und Pharma. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Graf Wolff Metternich, Dr. Ferdinand, von St. Gallen, in Schöcherswil (Zihlschlacht), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Seubert-Fürstenberg, Carl-Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Murnau am Staffelsee (D), Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Dr. Gabrielle Ilse, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoffel + Partner Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**Kronen AG**, in Rorschacherberg, Rosenhalde 15 c, 9400 Rorschacherberg, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Statutendatum: 28. 4. 1995. Zweck: Betrieb, Umbau und Renovation von Restaurations- und anderen Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft Hotel Krone, 9443 Widnau, zum Preise von höchstens Fr. 820 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Zillig, Paul, von Muolen, in Rorschacherberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Audibert, Oswald, italienischer Staatsangehöriger, in Bernegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zillig, Marco, von Muolen, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klee Consulting, in Rorschach, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**A. Triet Treuhand AG**, in Bad Ragaz, Führung und Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 57). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Roswitha, von Bad Ragaz und Horgen, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**Acutronic (Schweiz) AG [Acutronic (Suisse) SA] [Acutronic (Switzerland) Ltd.]**, in Jona, Produktion und Handel von und mit elektro-opto-mechanischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1142). Statutenänderung: 31. 3. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Leo W., von Kirchberg SG, in Egg SZ (Einsiedeln), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Jona).

3. Mai 1995

**Acutronic AG (Acutronic SA) (Acutronic Ltd.)**, in Jona, Produktion und Handel von und mit elektro-opto-mechanischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1142). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Acuitas AG, in Jona. Aktiven von Fr. 616.30 und Passiven von Fr. 616.30 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 31.03.1995 und Fusionsbilanz per 31.03.1995 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31.03.1995 werden 180 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet. Gleichzeitig werden 180 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mar-

xer, Leo, von Kirchberg SG, in Egg SZ (Einsiedeln), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Jona SG).

3. Mai 1995

**Ed. Sturzenegger AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Stickereien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995, S. 1786). Statutenänderung: 28. 4. 1995. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Artikeln der Textilbranche und deren Verkauf im Detailhandel im In- und Ausland, Beteiligung an und Übernahme von Unternehmungen sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. Mai 1995

**Fenster-Keller AG**, in Bütschwil, Fabrikation von Fenstern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3406). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil, in Wattwil, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**Fredan Beteiligungs AG Buchs**, in Buchs SG, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994, S. 5417). Statutenänderung: 28. 4. 1995. Firma neu: **Helvetex AG**. Zweck neu: Entwicklung und Herausgabe von juristischen Arbeitsinstrumenten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Sofern die Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, können die Einladungen und Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre, soweit das Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt, rechtsgültig auch mit eingeschriebenen Briefen erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt unterbleiben.

3. Mai 1995

**Immoerwag**, in Rapperswil SG, Erwerb, Bau, Umbau, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1995, S. 1962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichwein-Kusser, Margareta, von Zürich, in Rapperswil SG, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

3. Mai 1995

**Interplast AG**, in Steinach, Herstellung von sowie Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bietenholz, Emil, von Wetzikon ZH, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; van der Heijden, Leo, niederländischer Staatsangehöriger, in Veldhoven (Niederlande), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärlöcher, Harry, von Thal, in Horn, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Treufida AG, Treuhandgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**Koch-Heer + Gantenbein AG**, in Flawil, Betrieb von Unternehmungen des Hoch-, Tief- und Holzbaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995, S. 751). Statutenänderung: 13. 4. 1995. Firma neu: **Koch-Heer + Gantenbein AG**. Zweck neu: Betrieb von Unternehmungen des Hoch-, Tief- und Holzbaus, eines Architekturbüros sowie einer Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktien neu: 580 Namenaktien zu Fr. 1000, 2000 Namenaktien zu Fr. 750 (Stimmrechtsaktien), 1200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) (bisher: 580 Namenaktien zu Fr. 1000, 2160 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 750). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 19.03.1969 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Koch-Heer, Baugeschäft & Architekturbüro Nachf. S. Gantenbein-Koch», in Flawil, sämtliche Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 19. März 1969 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1968, worin die Aktiven mit Fr. 8 824 739.69 und die Passiven mit Fr. 7 585 368.05 ausgewiesen sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 1 239 370.64, wovon Fr. 1 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden.) (bisher: Verrechnung Fr. 400 000) (bisher: Verrechnung Fr. 200 000) (bisher: Entnahme aus freien Reserven Fr. 400 000). Die 580 Namenaktien zu Fr. 1000, die 2000 Namenaktien zu Fr. 750 sowie die 1200 Namenaktien zu Fr. 100 gewähren Vorrechte bezüglich Dividende, Bezug neuer Aktien und Liquidationserlös gemäss Statuten (bisher: Die Vorzugsaktien sind bezüglich Reingewinn und Liquidationserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten privilegiert.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. Mai 1995

**Litmag AG**, in Au SG, Betrieb einer Schweinemästerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**Luftseilbahn Untertenzen-Tannenbodenalp AG**, in Quartan, Bau und Betrieb einer Luftseilbahn usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4460). Statutenänderung: 22. 4. 1995. Firma neu: **Luftseilbahn Untertenzen-Flumserberg AG**. Zweck neu: Bau und Betrieb von Bergbahnen auf dem Gebiet der Politischen Gemeinden Quartan und Flums; sie kann auch Nebengeschäfte betreiben, die im Zusammenhang mit diesen Transportanlagen stehen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Anlagen und Rechte erwerben, veräussern, pachten oder verpacken sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (bisher: Verrechnung Fr. 237 300).

3. Mai 1995

**Märk Schuhhaus AG**, in Widnau, Handel mit Schuhen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4091). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**PB Naturprodukte AG**, in Wil SG, Fabrikation und Vertrieb von Naturprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1995, S. 412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross, Urs, von Brütten, in Rätterschen (Elsau), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995

**Remi Automatics AG**, in Hemberg, Handel mit, Vertrieb, An- und Verkauf, Engineering und Herstellung von elektrischen und elektronischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Michael, von Muolen und Niederbüren, in Hemberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Claus, Ursula, von Benken SG, in Bremgarten AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hangartner, Peter, von Altstätten, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohr, René, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Buco Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.

3. Mai 1995

**Schmid-Garage AG**, in Kirchberg SG, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1995, S. 2023). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Controlla Revis-

sions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle (bisher: Revisions- und Treuhand AG).

3. Mai 1995 (3083)  
**Spieß und Kühne AG**, in St. Gallen, Betrieb einer orthopädischen Werkstatt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1994 S. 3893). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiess, Ronald, von Herisau, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Eggersris).

3. Mai 1995 (3084)  
**SPW Sieber Präzisionsschleiferei AG**, in Widnau, Betrieb einer Präzisionsschleiferei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 2. 7. 1992 S. 573). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Revisionsbüro Alois Rüttsche, in Au SG, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (3085)  
**Sturzenegger-Liegenschaften AG**, in St. Gallen, käuflich. Übernahme und Besitz der zurzeit den Erben des am 20. Februar 1932 in St. Gallen verstorbenen Eduard Sturzenegger gehörigen Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 72). Statutenänderung: 28. 4. 1995. Firma neu: **Sturzenegger Liegenschaften AG**. Zweck neu: Bau, Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Finanzierung von Liegenschaften, Durchführung von Finanzgeschäften sowie Kapitalanlagen in irgend einer Form. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. Mai 1995 (3086)  
**Trend Models AG**, in A u S G, Organisation von Modeschauen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991 S. 5148). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Revision AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (3087)  
**Triet Immobilien AG**, in Bad Ragaz, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990 S. 57). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Roswitha, von Bad Ragaz und Horgen, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (3088)  
**Triet-Bauplanungs-AG**, in Bad Ragaz, Betrieb eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990 S. 57). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Roswitha, von Bad Ragaz und Horgen, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (3089)  
**Wegona AG**, in Wittenbach, Tätigkeit von Treuhandgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992 S. 3465). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann & Morello Treuhand & Consulting, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (3090)  
**Acuitas AG (Acuitas Ltd (Acuitas SA))**, in Jona, Ausführung und Finanzierung von generalunternehmerischen Aufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1993 S. 2289). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.03.1995 infolge Fusion mit der Acutronic AG, in Jona. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Acutronic AG über.

3. Mai 1995 (3091)  
**Acutronic Holding AG**, in Jona, Beteiligung an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995 S. 1142). Firma neu: **Acutronic Holding AG in Liquidation**. Statutendatum: 13. 4. 1995. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.04.1995 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Leo, von Kirchberg SG, in Egg SZ (Einsiedeln), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Jona, mit Einzelunterschrift); Zanolini, Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Härtsch, Peter, von St. Gallen, in Bottmingen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1995 (3092)  
**Multi - Baumaterial AG**, in Gossau SG, Kauf, Verkauf von und Handel mit Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994 S. 5417). Firma neu: **Multi - Baumaterial AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.04.1995 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Reichsteiner, Urs W., von Appenzell, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leisi, Alfred, von Attwil, in Schönenberg an der Thur, Mitglied und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Visum Treuhand AG, in Awtwil SG (Gaiserswald), Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

3. Mai 1995 (3093)  
**Schneider Kesselbau AG**, in Jona, Stahl- und Kesselbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994 S. 2229). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 80 vom 26.04.1994, S. 2271].

3. Mai 1995 (3094)  
**Sogrim AG**, in Goldach, Fabrikation von und Handel mit Markenartikeln aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1994 S. 2133). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 75 vom 19.04.1994, S. 2114].

3. Mai 1995 (3095)  
**Unliens Contactlines AG in Konkursliquidation**, in Gossau SG, Herstellung von sowie Handel mit Kontaktlinien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1995 S. 522). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1995 (3096)  
**Rave entertainment GmbH**, in Grabs, Bleichstrasse 20, 9470 Werdenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 4. 1995. Zweck: Organisiert Veranstaltungen, Promoting, Verkauf von Getränken und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liquidation: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Di Giacomo, Roger, von Buchs SG, in Werdenberg (Grabs), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Kuster, Markus, von Diepoldsau, in Sennwald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Leemann, Andreas, von Niederglatt ZH und Winterthur, in Niederglatt ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Netti, Martin, in Luzein, in Werdenberg (Grabs), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

3. Mai 1995 (3097)  
**Bau- und Wohnbaugenossenschaft am Kanal**, in Buchs SG, im Sinne des preisgünstigen Wohnungsbaus Schaffung von Wohneigentum

usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993 S. 5228). Domizil neu: c/o Felix Mühlebach, Kanalweg 36, 9470 Buchs.

3. Mai 1995 (3098)  
**Obstverwertungsgenossenschaft Staad**, in Thal, im Interesse ihrer Mitglieder An- und Verkauf der von ihnen produzierten landwirtschaftlichen Erzeugnisse zu möglichst günstigen Bedingungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1988 S. 2377). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lüchinger, Anton, von Oberriet SG, in St. Margrethen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Ernst, von Thal, in Thal, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Schmidheiny, Arnold, von Berneck, in Berneck, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. Mai 1995 (3099)  
**Serva-Technik AG**, in St. Gallen, Planung, Handel, Fabrikation und technische Verwertung von Produkten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1995 S. 251). mit Hauptsitz in: Oftringen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frey, Susanna, von Oberhof, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (3100)  
**Inauen Spiele**, in Rorschach, Gäbristrasse 7, 9400 Rorschach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von und Handel mit Brettspielen und deren Zubehör. Eingetragene Personen: Inauen, Patrick, von Appenzell, in Rorschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (3101)  
**Comet Network Service Schön**, bisher in Wil SG, Vertrieb und Entwicklung von Hard- und Software-Produkten usw. Einzelirma (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993 S. 3786). Sitz neu: Bronschhofen. Domizil neu: Maugevil, 9552 Bronschhofen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schön, Adrian, von Menzingen, in Bronschhofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

3. Mai 1995 (3102)  
**Blitz Reinigung Elezi Sofia**, in Rorschach, Reinigungsinstitut, Einzelirma (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992 S. 3159). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Mai 1995 (3103)  
**Herta Maccani, Inh. Hanno Winder**, in St. Margrethen, Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994 S. 1156). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Mai 1995 (3104)  
**Handelsagentur Rüegg & Co**, in Schmerikon, Bahnhofstrasse 3, 8712 Schmerikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art als Handelsagentur. Eingetragene Personen: Rüegg, Hanna, von Turbenthal, in Schwerzenbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Rüegg, Stefan, von Turbenthal, in Schwerzenbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (3105)  
**Wohn- und Pflegeheim Quodera H. + M. Pfiffner**, in Vilters, Quoderastrasse 2, 7323 Wangs, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1994. Zweck: Führung eines Pflegeheims. Eingetragene Personen: Pfiffner, Hans, von Mels, in Mels, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Pfiffner, Marcel, von Mels, in Mels, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. Mai 1995 (1272)  
**Lorenz Gredig AG**, in Pontresina, Hotelbetrieb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1994 S. 6033). Statuten geändert am: 15. 3. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 10 782 000 (bisher: Fr. 9 982 000). Liberierung neu: Fr. 10 782 000. Aktien neu: 10 782 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 9982 Namenaktien zu Fr. 1000). (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.)

3. Mai 1995 (1273)  
**Pardailia Immobilien AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989 S. 450). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Index Treuhand + Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (1274)  
**Future Investment Aktiengesellschaft für Investitionen und Beteiligungen**, bisher in Vilters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994 S. 4769). Statutenänderung: 20. 3. 1995. Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Treuhand Bärtsch AG, Seilerbahnweg 8, 7000 Chur. Zweck: Ausführung von Investitionen, Vermittlungsaufträgen und Handelsgeschäften aller Art im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Geschäftsanteile erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lardi, Lorenzo, von Poschivao, in Vilters, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kühne, Treuhand, Revisionen, Beratungen, in Vilters, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendener-Brown, Monica, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand Bärtsch AG, in Chur, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (1275)  
**SRH AG**, bisher in Beinwil am See, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989 S. 3543). Statutenänderung: 28. 4. 1995. Firma neu: **Rikag Verwaltung AG**. Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Zensor Treuhand AG, Engadinstrasse 30, 7000 Chur. Zweck neu: Finanzierung von Projekten aller Art, Handel mit Anteilen und Beteiligungen; die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben, Filialen errichten und Grundstücke erwerben, belasten und veräußern und kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche mit diesem Zweck in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme; Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung vom 01.06.1985 von der Seehotel und Restaurant Hallwil AG, in Beinwil am See, das Grundstück Grundbuch Beinwil am See Nr. 639, Kat. Plan 18, Parzelle 1050 zum Preise von Fr. 2 600 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, soweit die Adressen der Gesellschaft bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Empfangsbestätigung. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wyss, Kurt, von Hochdorf, in Hochdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Franz, von Hochdorf, in Römervil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Dieter, von Zetzwil, in Gontenschwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Josef, von Hochdorf, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Margrith, von Hochdorf, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Rosmarie, von Hochdorf, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kasper, Rolf, von Zetzwil, in Boniswil, Mit-

glied, mit Einzelunterschrift; Zensor Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (1276)  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Domleschg**, in Rodels, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991 S. 3296). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gsell, Peter, von Eggenach, in Savognin, Verwalter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiele, Kurt, von Beckenried, in Igis, Verwalter, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (1277)  
**Naim Halimi**, in Bonaduz, Versamerstrasse 15, 7402 Bonaduz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kauf, Verkauf und Export von Auto-Occasionen. Eingetragene Personen: Halimi, Naim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bonaduz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (1278)  
**Ekatt AG**, in Chur, c/o Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Chur, Quaderstrasse 11, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahlprodukten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, kann Liegenschaften erwerben und veräußern und kann alle Geschäfte auf eigene und fremde Rechnung durchführen, welche geeignet sind, dem Gesellschaftszweck zu dienen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die Aktionäre oder, falls diese nicht bekannt sind, durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Schwitzer, Robert, von Pfäfers, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Chur, in Chur, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (1279)  
**Grigna SA**, in Davos, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 175 del 9. 9. 1994 p. 5023). Nuova ragione sociale: **Grigna SA in liquidazione**. Scioglimento della società secondo atto pubblico del 28.04.1995, recapito di liquidazione: c/o Banca del Gottardo, Viale S. Franscini 8, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Righetti, Luciano, da Cademario, in Arosio, presidente, con firma individuale; Rella, Massimo, da Sorengo, in Sorengo, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Spaventi, Mario, da Pregassona, in Lugano, liquidatore, con firma individuale.

## Aargau - Argovie - Argovio

3. Mai 1995 (2846)  
**Arcom Video AG**, in Spreitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1995 S. 973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tureva Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (2847)  
**Auto-Elektro Peter Kern AG**, in Niederlenz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984 S. 3417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. rer. pol. Peter Lehner Bücherexperte 5033 Buchs, in Buchs, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (2848)  
**Benkler AG**, in Villmergen, Erstellung elektrischer Frei- und Fahrleitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994 S. 941). Domizil neu: Nordstrasse 1, 5612 Villmergen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bosshard, Silvia, von Wetzikon ZH und Sternberg, in Seengen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

3. Mai 1995 (2849)  
**Chematec AG**, in Kaiseraugst, Herstellung und Vertrieb von Chemieanlagen und technischen Artikeln für die chemische Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994 S. 7072). Domizil neu: c/o André Mottaz, Auf der Wacht 4, 4303 Kaiseraugst.

3. Mai 1995 (2850)  
**ITS-Holding AG**, in Zofingen, Beteiligungen, Finanzierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992 S. 3186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Baisiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (2851)  
**Radio Argovia AG**, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994 S. 1025). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erismann, Michel, von Muhlen, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien; Höchli, Niklaus, von Klingnau, in Eggenwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Sahli, Jürgen, von Wohlen bei Bern, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (2852)  
**Schwarm Treuhand AG**, in Untersiggental, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1994 S. 2978). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hafner, Oskar, von Zürich und Birnmensdorf ZH, in Gebenstorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kyburz, Armin, von Erlinsbach, in Turgi, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (2853)  
**Technag AG**, in Rothrist, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1995 S. 334). Domizil neu: Bernstrasse 24, 4852 Rothrist.

3. Mai 1995 (2854)  
**Thelco AG**, in Othmarsingen, Fachbetrieb für Service und Unterhalt im Funkbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988 S. 2949). Eingetragene Personen neu oder mutierend: DWT GmbH Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Unterkulm, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (2855)  
**Ulrich Matter AG**, in Wohlen A.G., Verkauf von Produkten der industriellen usw. Messversorgungstechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994 S. 340). Domizil neu: eigene Büros. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Matter-Keller, Ida, von Kolliken, in Wohlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Matter, Heidi, von Kolliken, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1995 (2856)  
**Rido Einkauf AG**, in Wohlen A.G., Einkauf, Verkauf und Vermittlung von Vorhangstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994 S. 653). Firma neu: **Rido Einkauf AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Hansruedi Hübscher, Alte Bahnhofstrasse 9a, 5610 Wohlen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hübscher, Hans Rudolf, von Dottikon, in Wohlen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Präsident); Hübscher, Daniel, von Dottikon, in Wohlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hübscher, Margrit, von Dottikon, in Wohlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

3. Mai 1995 (2857)  
**Wettstein & Co AG, Zofingen**, in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Futtermitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1987 S. 4798). Firma neu: **Wettstein & Co AG, Zofingen in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.04.1995 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Laug, Margaretha, von Zofingen, in Zofingen, Präsidentin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin (bisher: in Biel BE, Präsidentin); Lanz, Robert, von Madiwil, in Zofingen, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator (bisher: Vizepräsident).

3. Mai 1995 (2858)  
**KDB-Immobilien AG**, in Böttstein, Handel mit Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994 S. 4771). Firma in Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1995, S. 2275) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1995 (2859)  
**J & G AG**, in Rheinfelden, Handel mit Einrichtungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993 S. 1774). Firma neu: **J & G AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 13. 4. 1995.

3. Mai 1995 (2860)  
**Ott & Portmann AG, Architekturbüro und Generalunternehmung**, in Buchs A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994 S. 6847). Firma neu: **Ott & Portmann AG, Architekturbüro und Generalunternehmung in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 27. 3. 1995.

3. Mai 1995 (2861)  
**Elipex GmbH**, in Wohlen A G, Zentralstrasse 52 a, 5610 Wohlen A G, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1995. Zweck: Uebernahme von Generalvertretungen, Vertrieb, Import und Export von Gütern, Vertretungen, Beratung und Forschung, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Produktionsverfahren im Gebiet der Eisen- und Stahlindustrie; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 21 000. Liberierung: Fr. 21 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koptisis, Dionysios, von Wohlen A G, in Niederrdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Koptisis, Corina, von Wohlen A G, in Niederrdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Koptisis, Elsbeth, von Wohlen A G, in Aesch LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

3. Mai 1995 (2862)  
**Kostahl GmbH**, in Wohlen A G, Zentralstrasse 52 a, 5610 Wohlen A G, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1995. Zweck: Uebernahme von Generalvertretungen, Vertrieb, Import und Export von Gütern, Vertretungen, Beratung und Forschung, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Produktionsverfahren im Gebiet der Eisen- und Stahlindustrie; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 24 000. Liberierung: Fr. 24 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koptisis, Dionysios, von Wohlen A G, in Niederrdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Koptisis, Corina, von Wohlen A G, in Niederrdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Koptisis, Elsbeth, von Wohlen A G, in Aesch LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000.

3. Mai 1995 (2863)  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Placid**, in Bremgarten A G, Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993 S. 3234). Statuten geändert am: 23. 7. 1994. (Die publizierten Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

3. Mai 1995 (2864)  
**Raiffeisenbank Sarmenstorf**, in Sarmenstorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995 S. 2055). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vock, Josef, von Sarmenstorf, in Sarmenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Xaver, von Schongau, in Meisterschwanden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Biedermann, Martin, von Basel und Rütli SG, in Fahrwangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Häusermann, Thomas, von Egliswil, in Seengen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. Mai 1995 (2865)  
**de Ruijter**, in Oftringen, Weissbergstrasse 13, 4665 Oftringen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ernährungsberatung. Eingetragene Personen: de Ruijter, Gabriele, deutsche und niederländische Staatsangehörige, in Oftringen, InhaberIn, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (2866)  
**Imosery Beratung & Montage, P. Meier**, in Rothrist, Galliweg 28 A, 4852 Rothrist, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Montagen für das Baugewerbe sowie Handel mit Baumaterialien aller Art im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Meier, Peter, von Künlen, in Wolfwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meier, Heidi, von Künlen, in Wolfwil, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (2867)  
**Restaurant Platte P. Zinniker**, in Beinwil am See, Plattenstrasse 17, 5712 Beinwil am See, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Zinniker, Peter, von Strengelbach, in Beinwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1995 (2868)  
**Pro Qual Ingenieurbüro I. Erdenbrink**, in Baden, Einzelirma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994 S. 6949). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Engelberg (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 1995, S. 2307) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1995 (2869)  
**Walter Frank - Bider**, in Rheinfelden, Restaurant Boccolino, Einzelirma (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984 S. 893). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. Mai 1995 (2870)  
**Christian Rätzer, SR-Fördertechnik**, in Teufenthal A G, Einzelirma (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1989 S. 3679). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 5. 4. 1995 der Konkurs eröffnet worden.

3. Mai 1995 (2871)  
**G & M Metallbau, Gabathuler und Meier**, bisher in Affoltern am Albis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993 S. 3720). Sitz neu: Bremgarten A G. Domizil neu: Fischbacherstrasse, 5620 Bremgarten A G. Zweck: Ausführung von Metallbauarbeiten aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabathuler, Jürg, von Wartau, in Ottenbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Meier, Roger Mario, von Tägerig, in Bremgarten A G, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

3. Mai 1995 (2872)  
**Progress Bürosysteme AG**, in Rothrist, Buchrainweg 24, 4852 Rothrist, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1995. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und

Handel mit Büromöbeln und Waren, die im Zusammenhang mit diesen Produkten stehen; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Petersen, Aaron, von Oberfelden, in Aarburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

3. Mai 1995 (2873)  
**AEW Limmatkraftwerke AG**, bisher in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993 S. 5713). Statutenänderung: 5. 1. 1995. Firma neu: **Limmatkraftwerke AG**. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Städtische Werke Baden, Haselstrasse 15, 5400 Baden. Zweck neu: Erwerb und Betrieb von Kraftwerken, insbesondere an der Limmat, sowie Kauf und Verkauf elektrischer Energie; die Gesellschaft kann weitere Anlagen und Einrichtungen erstellen, kaufen und verkaufen, mieten und vermieten, pachten und verpachten und die damit verbundenen Finanzgeschäfte tätigen, sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000 (bisher: Fr. 1 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Grundstücke GB Baden Nrn. 5553 und 5549, gemäss Vertrag vom 05. 01. 1995, zum Preise von Fr. 14 217 000, wofür 3000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 6 516 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Peter, von Bannwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürge, Josef, von Hornussen, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Dr. Stephan, von Schangnau, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Kuhn, Eduard, von Dotikon, in Tägerig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munz, Conrad, von Sulgen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abächerli, Peter, von Giswil, in Obersingenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brand, Peter, von Bern, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Funk, Dr. Philip, von Baden, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Strauss, Peter, von Basel, in Rinken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Werli, Peter, von Aarau und Zuffikon, in Villmergen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fischer, Hans, von Benzeneschwil, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (2873)  
**AEW Limmatkraftwerke AG**, bisher in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993 S. 5713). Statutenänderung: 5. 1. 1995. Firma neu: **Limmatkraftwerke AG**. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Städtische Werke Baden, Haselstrasse 15, 5400 Baden. Zweck neu: Erwerb und Betrieb von Kraftwerken, insbesondere an der Limmat, sowie Kauf und Verkauf elektrischer Energie; die Gesellschaft kann weitere Anlagen und Einrichtungen erstellen, kaufen und verkaufen, mieten und vermieten, pachten und verpachten und die damit verbundenen Finanzgeschäfte tätigen, sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000 (bisher: Fr. 1 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Grundstücke GB Baden Nrn. 5553 und 5549, gemäss Vertrag vom 05. 01. 1995, zum Preise von Fr. 14 217 000, wofür 3000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 6 516 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Peter, von Bannwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürge, Josef, von Hornussen, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Dr. Stephan, von Schangnau, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Kuhn, Eduard, von Dotikon, in Tägerig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munz, Conrad, von Sulgen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abächerli, Peter, von Giswil, in Obersingenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brand, Peter, von Bern, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Funk, Dr. Philip, von Baden, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Strauss, Peter, von Basel, in Rinken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Werli, Peter, von Aarau und Zuffikon, in Villmergen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fischer, Hans, von Benzeneschwil, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1995 (2873)  
**AEW Limmatkraftwerke AG**, bisher in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993 S. 5713). Statutenänderung: 5. 1. 1995. Firma neu: **Limmatkraftwerke AG**. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Städtische Werke Baden, Haselstrasse 15, 5400 Baden. Zweck neu: Erwerb und Betrieb von Kraftwerken, insbesondere an der Limmat, sowie Kauf und Verkauf elektrischer Energie; die Gesellschaft kann weitere Anlagen und Einrichtungen erstellen, kaufen und verkaufen, mieten und vermieten, pachten und verpachten und die damit verbundenen Finanzgeschäfte tätigen, sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000 (bisher: Fr. 1 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Grundstücke GB Baden Nrn. 5553 und 5549, gemäss Vertrag vom 05. 01. 1995, zum Preise von Fr. 14 217 000, wofür 3000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 6 516 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Peter, von Bannwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürge, Josef, von Hornussen, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Dr. Stephan, von Schangnau, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Kuhn, Eduard, von Dotikon, in Tägerig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munz, Conrad, von Sulgen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abächerli, Peter, von Giswil, in Obersingenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brand, Peter, von Bern, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Funk, Dr. Philip, von Baden, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Strauss, Peter, von Basel, in Rinken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Werli, Peter, von Aarau und Zuffikon, in Villmergen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fischer, Hans, von Benzeneschwil, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio d'Acquarossa

28 aprile 1995

**Rigiani Graziano Gardini**, in Aquila. Titolare della ditta e Graziano Rigiani da e in Aquila. Scopo: esercizio di una impresa di progettazione, realizzazione e manutenzione giardini.

### Ufficio di Lugano

Retifica

**Bosio A. Sagl**, in Lugano (FUSC del 26. 4. 1995, n. 80, p. 2279). Kristian Bosio, di nazionalità italiana in Como (e non Comi) I, che diventa socio.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Yverhois

28 avril 1995

**Joseph Hinderer**, à Cudrefin. Titulaire: Joseph Hinderer, de France, à Cudrefin. Exploitation de l'Auberge de Cudrefin.

### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

28 avril 1995

**Alain Hurtaud**, à Rossinière. Titulaire: Alain Hurtaud, de France, à Rossinière. Exploitation de l'Hôtel de Ville.

28 avril 1995

**Ericanni S.A.**, à Rougemont, chalet Capricorne. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 avril 1995. But: commerce d'objets, antiquités, bijoux et pierres précieuses, objets d'art, expositions et ventes, exploitation de boutiques et acquisition d'immeubles. Apports: selon contrat du 12. 4. 1995, agencement immobilier d'un magasin pour fr. 240 988.23; il est remis à l'apporteur 70 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Marvin Rosenblatt, des USA, à Rougemont, président; Jean Arnaud de Mestral, d'Aubonne, à Saint-Saphorin sur Morges, secrétaire, et Stéphane Bloch-Saloz, du Locle, à Genève, administrateur, tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Ofisa à Lausanne.

### Bureau de Cossonay

1er mai 1995

**Alain Renaud Distribution S.A.**, précédemment à M e x, société anonyme, distribution d'accessoires de mode et de tous produits cosmétiques (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1605). La raison est radiée par suite du transfert du siège à Lausanne (FOSC du 18. 10. 1994, p. 5728).

1er mai 1995

**Entreprise de construction, génie civil J.-P. Mottaz S.A.**, à L'Isle, tous travaux de construction et de génie civil, ainsi que la fabrication et le commerce de bétons conventionnels et synthétiques (FOSC du 23. 6. 1994, p. 3524). Statuts modifiés le 24 avril 1995. Le capital de fr. 150 000 est porté à fr. 200 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par apport en nature. Nouveau capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Apport: des véhicules et des machines, selon inventaire du 24. 4. 1995, acceptés pour le prix de fr. 50 000. En échange il est remis 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées.

1er mai 1995

**Philippe Gil**, à Cossonay, exploitation d'un café restaurant à l'enseigne de «Auberge de la couronne» (FOSC du 28. 11. 1991, p. 5106). Par décision du 23 février 1994, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la faillite du titulaire. La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 avril 1995

**Réalisations & Gestion de chantiers, Bruno Domeghe Vevey**, à Lutry. Titulaire: Bruno Domeghe Vevey, de France, à Lutry. Entreprise générale de construction. Route des Monts-de-Lavaux 462, La Croix-sur-Lutry.

1er mai 1995

**Rema S.A.**, précédemment à Pully (FOSC du 7. 6. 1993, p. 2929). Statuts primitifs du 27 avril 1993, modifiés le 30 mars 1995. Siège transféré à P u i d o u x, route de Chardonne. But: entretien et nettoyage de matériel industriel, particulièrement le dégraissage des circuits de ventilation de bâtiments et d'industries, représentation de toute activité similaire, vente, location ou nettoyage de toute machine relative à la propriété de l'air ou de l'eau, notamment dans les unités de refroidissement de l'eau. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, libéré à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Max Graf, de Rebstein, actuellement à Cully, est administrateur avec signature individuelle (inscrit). Le fiduciaire Roland Testuz S.A. n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: CM revision et expertises S.A., à Pully.

1er mai 1995

**DMC Dupertuis Mode Cuir**, à Forel (Lavaux) (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1905). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

1er mai 1995

**Training And Consulting in Information Technology T.A.C.I.T. S. à r. l.**, à Lutry, route de Conveyer 87, La Conversion, chez Frank Buff. Statuts: 27 avril 1995. But: conception, développement de systèmes informatiques, commerce de produits et de services, formation dans l'informatique et la bureautique. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Paul Schwardt, de France, à Evian (F), pour une part de fr. 16 000; Frank Buff, de Lutry, pour une part de fr. 4000. Publications: FOSC.

## Bureau de Lausanne

1er mai 1995

**Transports publics de la Région Lausannoise S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8. 2. 1995, p. 754). Procuration collective à deux est conférée à Daniel de Perrot, de Cudrefin, à Epalinges.

1er mai 1995

**STG Asset Management S.A.**, succursale de Pully, gestion de biens (FOSC du 29. 3. 1995, p. 1733), avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Philippe Maring, de Genève, à Cugy VD.

1er mai 1995

**Excelteam S.A.**, précédemment à Morges (FOSC du 24. 4. 1995, p. 2224). Siège transféré à Lausanne, chemin du Village 5. Statuts primitifs du 15 mai 1990 modifiés en conséquence le 25 avril 1995. But: exploitation d'un bureau de consultants dans le domaine de l'immobilier. Capital: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 libérées à concurrence de fr. 50 000, et avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Denis Prout, de Grande-Bretagne, à Carouge GE, lequel n'est plus directeur mais administrateur et président, Jean-Claude Dalenbach, de Linden, à Lausanne, et Danièle Dalenbach, de Linden, à Lausanne, tous avec signature individuelle. Luc Foretay n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Réviseur: Atag Ernst & Young S.A. (inscrit), à Lausanne.

## Bureau de Nyon

21 avril 1995

**Société anonyme de Marques**, à Nyon, produits pharmaceutiques (FOSC du 5. 8. 1994, p. 4372). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 13 avril 1995.

27 avril 1995

**Epicerie Campagnarde, Myriam Junod**, à Duillier, rue des Trois-Fontaines. Titulaire: Myriam Junod, de Ste-Croix; à Duillier. Exploitation d'une épicerie.

27 avril 1995

**Société Immobilière Les Glycines A Nyon S.A.**, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 7. 2. 1995, p. 732). Nouvelle adresse: c/o Madame Sibylle Schönenberger, chemin des Plantaz 40.

27 avril 1995

**Flash Boutique L. Andrade**, à Gland, vente de prêt-à-porter (FOSC du 5. 10. 1994, p. 5507). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 avril 1995

**S.I. la Ballastière S.A.**, à Gland, opérations immobilières (FOSC du 28. 2. 1994, p. 1131). But modifié sur un point non publié. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 25 avril 1995.

28 avril 1995

**Elcotron S.A.**, à Nyon, industrie électronique (FOSC du 15. 2. 1994, p. 902). Plaflida, Société Fiduciaire et de Placements, à Genève n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Christian Furrer, à Nyon.

28 avril 1995

**S.I. Le Tournesol Gland S.A.**, à Gland, opérations immobilières (FOSC du 10. 10. 1994, p. 5592). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève sous la raison sociale V & P Marco's Trading S.A. (FOSC du 27. 4. 1995, p. 2314).

28 avril 1995

**Oerlikon Précision Laser S.A.**, Gland, à Gland, fabrication et commerce avec lasers industriels (FOSC du 3. 2. 1994, p. 680). But modifié: recherche, développement, construction, fabrication, vente et commerce avec des lasers industriels et scientifiques, application de lasers et d'accessoires de laser. Le capital-actions est réduit de fr. 3 000 000 à fr. 2 000 000 par l'annulation de 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Il est ensuite porté de fr. 2 000 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Le capital-actions est donc de fr. 3 000 000, divisé en 3000 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 27 avril 1995. Hans-Peter Strodel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Anton Menth reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

## Bureau de Rolle

27 avril 1995

**Medol S.A.**, à Vinzel, commerce de produits phytosanitaires (FOSC du 3. 9. 1993, p. 4648). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Rolle par suite du transfert du siège de la société à Corp a u x (FOSC du 21. 4. 1995, p. 2178).

28 avril 1995

**Ch. Djerroud, négoce**, à Rolle, avenue de la Gare 11. Titulaire: Cherif Djerroud, d'Algérie, à Rolle. Commerce de tout produit au niveau international.

## Bureau de Vevey

28 avril 1995

**Graphitec S.A.**, précédemment à Vevey (FOSC du 21. 7. 1994, p. 4102). Statuts primitifs du 24 mars 1981, modifiés le 20 avril 1995. Siège transféré à C o r p s e a u x, route de Lavaux 49. Nouveau but: conception, développement, fabrication, vente, diffusion de polices de caractères de toutes technologies pour la signalisation et toutes applica-

tions dans les arts graphiques. Fabrication, importation, distribution de produits pour la signalisation horizontale et verticale, matières rétro-réfléchissantes, catadioptriques, balises routières, produits et systèmes pour diriger la circulation routière, les barrages, la fixation des poteaux, la prévention routière électronique, vêtements de sécurité et d'autres produits pour le domaine routier. Fabrice Favero est actuellement à Montreux.

28 avril 1995

**Sterna Voyages S.A.**, à Montreux (FOSC du 1.3.1995, p. 1171). La société: Fiduciaire Revact S.A., à Genève, n'est plus organe de révision.

28 avril 1995

**J.-P. Treina**, à La Tour-de-Peilz, garage et station-service Esso (FOSC du 10.4.1975, p. 938). Le titulaire Jean-Pierre Treina est actuellement à La Tour-de-Peilz.

28 avril 1995

**JHB J.-H. Beausier Immobilier et Fiduciaire S.A.**, à Blonay (FOSC du 23.2.1994, p. 1052). Statuts modifiés le 25 avril 1995. Nouvelle raison sociale: **Ifosa S.A.** La procuration de Michel Humair est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Giordano Coletti, d'Italie, à Chexbres; Dominique Haldi, de Saanen, à Echallens. Fiduciaire Auditoria S.A. n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: MCG Révision S.A., à Grolley.

28 avril 1995

**Anderegg & Zompa Organisation**, à Montreux, société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1995. Associés avec signature collective à deux: Christophe Anderegg, de Meiringen, à Montreux, et Freddy Zompa, d'Italie, à Blonay. Création de concepts divers; analyses et conseils pour entreprises; organisation générale à des fins publiques ou privées; gestion de concepts, d'événements et de manifestations; distribution de produits. Route des Chemins de Fer 3, Glion.

28 avril 1995

**Monika Landweber**, à Saint-Légier-La Chiésaz, pension pour personnes âgées (FOSC du 4.7.1985, p. 2583). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

28 avril 1995

**Applewoods, G. Ruegger**, à Montreux. Titulaire: Graziella Ruegger, de Langnau im Emmental, à Montreux. Commerce de produits de beauté naturel. Grand Rue 2.

28 avril 1995

**Graziella Ruegger**, à Montreux, commerce de produits artisanaux équatoriens (FOSC du 7.5.1991, p. 1962). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

28 avril 1995

**Roland Guex**, à Jongny. Titulaire: Roland Guex, de Saint-Légier-La Chiésaz, à Jongny. Terrassements, génie civil, démolitions, minage de vignes, location de machines. Chemin du Petit Maconnax 4 B.

28 avril 1995

**Dantsin Consulting S.A.**, à Montreux (FOSC du 7.12.1988, p. 4987). Organe de révision: FTG Treuhand & Revisions-GmbH, à Küssnacht.

28 avril 1995

**C. Gex**, à Montreux, boucherie, charcuterie (FOSC du 13.12.1968, p. 2704). Raison radiée par suite de remise de commerce.

28 avril 1995

**Boucherie Gex**, à Montreux. Titulaire: Michel Gex, de Daillens, à Port-Valais. Boucherie, charcuterie, traiteur. Avenue de Chillon 66, Territet.

28 avril 1995

**Western Boots S.A.**, à Saint-Légier-La Chiésaz, commerce de chaussures et articles d'habillement (FOSC du 24.2.1989, p. 775). Gastone Galletto n'est plus directeur, sa signature est radiée.

28 avril 1995

**R. K. Wilhelm S.A.**, à Corsier-sur-Vevy (FOSC du 15.2.1993, p. 757). Fiduciaire Peter Stoop n'est plus organe de révision.

28 avril 1995

**Dental Technology, M. Khay-Ibbat**, à Montreux. Titulaire: Mohamed Khay-Ibbat, de et à Montreux. Import et export de produits et de matériel dentaire. Rue Gambetta 7, Clarens.

## Valais - Wallis - Vallesse

### Büro Brig

27. April 1995

**Schlosshotel, Arthur Furrer**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis (SHAB Nr. 21 vom 27.1.1976, S. 244). Infolge Geschäftsbüroergabe ist die Firma erloschen.

27. April 1995

**Patrick Wyden, Transporte, Raron**, in Raron. Kanalstrasse, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Patrick Wyden, von Fiesch, in Raron. Transporte.

### Bureau de St-Maurice

28 avril 1995

**Cogis Société Fiduciaire SA**, à Vouvry, conseils, administration, etc. (FOSC du 3.8.1994, p. 4342). Radiation du réviseur Fidufirst S.A., à Genève. Nouvel organe de révision: Maurizio Delmenico, Cont. Dipl. Fed. et Perito Cont. Dipl., à Lugano

28 avril 1995

**Cave du Mont d'Ottan SA**, à Martigny, construction et exploitation de caves pour l'entreposage de produits, etc. (FOSC du 13.12.1993, p. 6572). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14.4.1995, cette société a: 1. modifié sa raison sociale en **Tranca Valais SA**; 2. modifié le libellé de son but désormais ainsi: exploitation de carrières, génie civil, travaux spéciaux, construction de caves souterraines pour l'entreposage de produits et toutes activités convergentes à ses buts, y compris la vente et l'achat d'immeubles ou autres droits réels.

28 avril 1995

**Technicad engineering SA**, à Monthey, fournir des services d'engineering, etc. (FOSC du 26.3.1990, p. 1165). Organe de révision: Bernard Passaquay, fiduciaire, à Monthey.

28 avril 1995

**Montsoleil SA en liquidation par suite de la faillite**, à Champéry, achat, vente, construction de chalets, etc. (FOSC du 8.9.1994, p. 5006). Radiation d'office après clôture judiciaire de faillite le 27.4.1995.

Rectification

**OFECA SA office d'encassements et de contentieux**, à Martigny (FOSC du 27.4.1995, p. 2313). Organe de révision: Fiduciaire des Alpes SA, à Martigny (et non Fiduciaire Fidag SA).

### Bureau de Sion

28 avril 1995

**S.I. Omni SA**, à Montana, immeubles (FOSC du 20.5.1960, no 117, p. 1529). Abrogation des dispositions statutaires sur les reprises de biens. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune ont été transfor-

mées en 50 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 1000 chacune. Capital-actions actuel: fr. 50 000 divisé en 50 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organes de publication: le Bulletin Officiel du canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 18.4.1995. Les membres du conseil d'administration Mohamed Abou-nasr Azod, vice-président, et Jean-Pierre Pitteloud ont démissionné, leur signature est radiée. Nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux: Denis Cordonier, de et à Montana. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Réviseur: Benoît Robyr, de Montana, à Corin, commune de Montana. Domicile de la société: c/o Denis Cordonier, 3962 Montana.

28 avril 1995

**Branfe, Import-Export S.A.**, à Sierre, importation, exportation et distribution de tous produits commerciaux et industriels, etc. (FOSC du 16.9.1993, no 180, p. 4875). Les 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune constituant le capital-actions de fr. 100 000 ont été transformées en 100 actions nominatives ordinaires de fr. 1000 chacune. Capital-actions actuel: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives ordinaires de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 50%. Statuts modifiés en conséquence le 8.2.1995. **Fernande Escher** n'est plus administratrice unique mais elle reste membre du conseil d'administration et est nommée présidente; elle continue de signer individuellement, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Nouveau membre et secrétaire du conseil d'administration sans signature: Werner Jäger, de Turmann à Visp. Emmanuel Pitteloud, Fiduciaire, à Sion, n'est plus réviseur. Nouvel organe de révision: Treuhand Jäger und Partner AG, à Viège.

28 avril 1995

**Gimoda SA en faillite**, à Sion. Design, fabrication et commercialisation de mode féminine et masculine (FOSC du 22.3.1995, no 57, p. 1599). Radiation par suite de clôture de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 26.4.1995.

28 avril 1995

**Crega Sàrl**, à Uvrier, commune de Sion. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.4.1995. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, isolation, et tous travaux en rapport avec la construction ou la rénovation de bâtiments. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 15 000 et une part sociale de fr. 5000, entièrement libérées. Organe de publication: la FOSC. Associés: François-Xavier Crespo, d'Évionnaz à Uvrier-Sion, pour une part de fr. 5000; Danielle Crespo-Gaspaz, d'Évolène à Uvrier-Sion, pour une part de fr. 15 000. Signature individuelle des associés nommés associés-gérants. Adresse de la société: Uvrier-Sion, NAP 1958 St-Léonard.

28 avril 1995

**Association du Carnaval de St-Léonard 1996 et Suivants**, à St-Léonard. Nouvelle association. Statuts du 14.4.1995. But: Organisation des manifestations de carnaval durant des années 1996 et suivantes sur le territoire de la commune de St-Léonard. Ressources: cotisations, dons et subsides, revenus du sponsoring et de la publicité, revenus des manifestations. Organes: assemblée générale; comité de cinq à neuf membres; vérificateurs des comptes. Signature collective à deux du président avec un autre membre du comité. Gérard Athamatten, de Saas-Grund à St-Léonard, président; Bruno Jungsten, de Törbel à Uvrier, commune de Sion; Grégoire Schwéry, de et à St-Léonard; Pierre-André Gillioz, de et à St-Léonard; Charly Breggy, de et à St-Léonard; Jean-Michel Zufferey, de Sierre et St-Luc à Granges, commune de Sierre. Domicile: c/o le président, 1958 St-Léonard.

28 avril 1995

**Banque Raiffeisen de Savisè**, à Savisè. Société Coopérative (FOSC du 27.7.1994, no 144, p. 4225). Norbert Debons, membre du comité et président, a démissionné, sa signature est radiée. Marius Dumoulin n'est plus secrétaire, il reste membre du comité, sa signature est radiée. La signature du gérant Claude Cassaz est radiée. Jean-Raymond Debons, vice-président inscrit devient président, il continue de signer collectivement à deux, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Joseph Zuchuat, membre sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Raoul Reynard, de Savisè à St-Germain-Savisè, est nommé membre du comité et secrétaire avec signature collective à deux.

29 avril 1995

**Fiduciaire Fernand Métal**, à Anzère, commune d'Ayent (FOSC du 24.12.1992, no 250, p. 6010). Radiation par suite de décès du titulaire.

29 avril 1995

**Alexander Decoster & Mario Rey, Gold-Gym, en liquidation**, à Sion. Centre fitness, sauna et body-building. Société en nom collectif (FOSC du 24.6.1985, no 143, p. 2427). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

29 avril 1995

**Société Beau-Site S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Immeubles, exploitation de l'Hôtel Beau-Site (FOSC du 6.3.1978, no 54, p. 688). Les membres du conseil d'administration Prosper Bonvin, président, décédé, Louis Bonvin, secrétaire, démissionnaire, et Géo Bonvin, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration, la signature du premier nommé est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Joseph Bonvin, de Chermignon à Crans, commune de Chermignon.

29 avril 1995

**Kälte-Klima Sovalere AG, précédemment à Viège** (FOSC du 10.11.1994, no 219, p. 6168). Nouvelle raison sociale: **Kälte-Klima Sovalere Finances et Participations SA**. Siège social transféré à Sion. Nouveau but: financement et prise de participation dans d'autres sociétés afin de s'en assurer le contrôle. Capital-actions de fr. 50 000 porté à fr. 100 000 par conversion des 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées constituant le capital initial de fr. 50 000 en 100 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 50%. Unique organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, les 5 et 10.4.1995. Pierre Pitteloud, et de aux Agettes, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse, à Sion. Adresse de la société: route de Bramois, 1950 Sion.

29 avril 1995

**Mariéthoz Productions Sàrl**, à Nendaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.4.1995. But: exploitation d'une entreprise agricole. Capital social de fr. 20 000 divisé en quatre parts sociales de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. Apport d'un tracteur type Porte-Outil Multi-Jyp 8 pour fr. 20 000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital, selon convention du 13.4.1995. Organe de publication: la FOSC. Associés: Madeleine Mariéthoz, pour une part de fr. 5000; Thierry Mariéthoz, pour une part de fr. 5000; Cindy Mariéthoz, pour une part de fr. 5000; Jimmy Mariéthoz, pour une part de fr. 5000, tous quatre de Nendaz à Basse-Nendaz, commune de Nendaz. Signature individuelle de l'associé Jimmy Mariéthoz, nommé associé-gérant. Adresse de la société: 1996 Basse-Nendaz.

Rectification

**Banque Raiffeisen de Savisè**, à Savisè (FOSC du 24.6.1988, no 144, p. 2630). Joseph Zuchuat n'est plus secrétaire, sa signature est radiée, mais il reste membre du comité.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

### Bureau de Boudry

26 avril 1995

**Munoz & Cie, Exportim**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, importation, exportation, diffusion et représentation de tous produits en provenance d'Amérique du Sud, etc., société en nom collectif (FOSC du 15.3.1994, no 52, p. 1421). Par jugement du 17 février 1995, le Président du Tribunal civil de Boudry a prononcé la dissolution de la société est nommé Solange Munoz Moros Queva, jusqu'ici associée, en qualité d'unique liquidatrice, toujours avec signature individuelle.

26 avril 1995

**Montres Seyor S.A.**, à Pesoux, fabrication et commerce d'horlogerie, de mécanique, d'électronique, etc. (FOSC du 10.4.1986, no 81, p. 1339). Organe de révision: Fiduciaire Raymond Chaignat, à La Chaux-de-Fonds.

27 avril 1995

**Multigest SA**, à Cortaillod, conseiller en matière d'organisation et gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 9.2.1990, no 28, p. 526). Organe de révision: Fiduciaire d'Organisation et de Gestion d'Entreprises, Eugène Herschdorfer, à Neuchâtel.

27 avril 1995

**Pharmacochimie, Laboratoire Bioscientifique Guy-Nadège S.A.**, à Cortaillod, exploitation d'un bureau de vente comprenant l'achat, la fabrication et la vente de produits chimiques, cosmétiques et pharmaceutiques, etc. (FOSC du 29.5.1987, no 121, p. 2170). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Delémont.

27 avril 1995

**Medior SA**, à Boudry, fournir tous services de conseil d'entreprise et de communications, etc. (FOSC du 17.10.1994, no 201, p. 5706). Charles Mark Bruppacher, de Zurich, à Küssnacht, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Zollicon Treuhand AG, à Zollikon.

27 avril 1995

**Realsport Réalisations sportives Bevaix SA**, à Bevaix, exploitation d'une entreprise d'aires de sport sous toutes ses formes et natures, etc. (FOSC du 10.1.1992, no 5, p. 103). Organe de révision: Brunner et Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel.

27 avril 1995

**Sarmatech Favelplast SA**, à Pesoux, fabrication et vente d'objets pressés et injectés en matières plastiques, etc. (FOSC du 13.4.1995, no 73, p. 2059). Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Atag Ernst & Young AG, succursale à Berne.

### Bureau de Neuchâtel

28 avril 1995

**Technoskills SA**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, rue de la Gare 15a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.4.1995. But: la maintenance industrielle, l'assistance technique ainsi que le conseil aux entreprises de production et de construction. Peut participer à d'autres entreprises, effectuer toutes opérations en relation avec son but ou propres à le développer. Capital: fr. 102 000, entièrement libéré, divisé en 102 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité et droit de préemption. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-René Huguenin-Virchoux, de Locle et La Chaux-de-Milieu, à Bôle, est administrateur unique avec signature individuelle. Maria Anguza, d'Italie, à Cressier NE, est directrice avec signature individuelle. Procuration collective à deux avec l'administrateur unique ou la directrice est conférée à René-Albert Soria, de France, à Cressier NE et Jean-Armand Drouillard, de France, à Chavannes-sur-Moudon. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Neuchâtel.

28 avril 1995

**Coop Neuchâtel**, à Neuchâtel, promouvoir les intérêts économiques et sociaux de ses membres en tant que consommateurs, etc., société coopérative (FOSC du 14.1.1994, no 10, p. 282). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 914 CO, par le fait que Coop La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative, actuellement sous la nouvelle raison «Coop Neuchâtel-Jura», en reprend l'actif et le passif, selon contrat de fusion du 5.12.1994 et bilan au 31.12.1994 (FOSC du 24.4.1995, no 78, p. 2225).

28 avril 1995

**Planet 8 Neuchâtel, Blösch, Dähler & Howald**, à Neuchâtel, rue des Moulins 39. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1.4.1995. Associés: Reto Blösch, de Hermrigen, à Mörgen; Peter Dähler, d'Appenzel AI; à Bienne et Patrick Howald, de Thörigen, à Bienne. Boutique de vêtements.

## Genève - Genf - Ginevra

26 avril 1995

**Les Jumeaux, Di Salvo et Martin**, à Genève, société en nom collectif, location et commerce de cassettes vidéo, etc. (FOSC du 2.12.1992, p. 5622). Martin Alessandro Guido n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Di Salvo Joseph reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Les Jumeaux, Di Salvo», à Genève.

26 avril 1995

**K. Mäder**, à Genève, commerce de chemiserie (FOSC du 2.9.1993, p. 4631). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 avril 1995

**Karl Mäder**, à Genève, institut de bronzage, etc. (FOSC du 11.4.1986, p. 1356). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 avril 1995

**François Pittet**, à Plan-les-Ouates, chemin Marc-Charrot 2. Chef de la maison: Pittet François, de Villars-le-Terroir, à Vevrier. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Levant».

26 avril 1995

**Q-Text & Services, Angela Vuandaba**, à Genève, publication assistée par ordinateur, etc. (FOSC du 23.7.1992, p. 3470). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 30.3.1995.

26 avril 1995

**Altha-Vin SA**, à Chêne-Bougeries (FOSC du 29.8.1984, p. 3110). Signature individuelle a été conférée à Jean-Marc Tamborini, de Carouge, à Vandoeuvres, directeur.

26 avril 1995

**Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 27.3.1995, p. 1679). Coulomb-Polini Christine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

26 avril 1995

**Banque Paribas (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 4.5.1995, p. 2474). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Gladky Boris, de France, à La Rippe, Lacaze Matthieu,

de France, à Genève, et Sawyer John, de Grande-Bretagne, à Vandœuvre. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Court Bettina, de Genève, à Thoiry (F), Droz Denis, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, Koumbis Christos, de Nuvilly, à Genève, Meyer Daniel, de Gottlieben, à Genève, Nguyen Du Thanh, de et à Crissier, Peignon Patrick, de France, à Cologny, et Malfroy Jean-Louis, de Salvan, à Carouge.

26 avril 1995

**Société Immobilière Doragus**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 2. 1994, p. 817). Administration: Henry Senger nommé président, lequel continue à signer individuellement, Thomas Alessie, des Pays-Bas, à Genève et Nicolas Gagnabin, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Nicolas Wenger, expert-comptable, à Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Broliet SA.

26 avril 1995

**Geresta SA**, à Versoix, exploitation de tous genres de restaurants, bars, etc. (FOSC du 4. 5. 1977, p. 1450). Conversion des 3000 actions de fr. 100, au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Mode de communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 24. 3. 1995. Les pouvoirs de Marini Sergio sont radiés. Réviseur: «Marenis SA», à Genève.

26 avril 1995

**Ostankino Développement SA**, à Genève, productions et diffusions de films et programmes télévisuels, etc. (FOSC du 28. 3. 1995, p. 1708). Statuts modifiés le 6. 4. 1995 sur un point non soumis à publication.

26 avril 1995

**OTV Holding SA**, à Genève, prise et administration de participations (FOSC du 28. 12. 1990, p. 5132). Oury Jean-Marc n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Deschamps Jean-Dominique, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève.

26 avril 1995

**Société Immobilière de Saint-Jean**, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1994, p. 105). Jean-Daniel Zutter n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Jules Kaufmann, de Buchs, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 avril 1995

**Association d'aide aux réfugiés de Bosnie-Herzégovine en Slovaquie**, à Genève, rue de l'Athènes 6, chez Lalive & Associés, avocats. Nouvelle association. Statuts du: 15. 12. 1993. But: porter assistance et réinstaller des réfugiés de Bosnie-Herzégovine actuellement en Slovaquie et ailleurs en l'ancienne République de Yougoslavie; apporter l'aide humanitaire sous toutes ses formes. Ressources: cotisations, dons et revenus provenant de son activité. Direction: comité de 5 membres au plus: Signature collective à deux de Giovannini Teresa, de Rivera, à Genève, présidente, et Kinloch-de-Loës Sabine, d'Aigle, à Genève, vice-présidente, toutes deux membres du comité.

26 avril 1995

**Société catholique romaine de Genève**, à Genève, association (FOSC du 18. 4. 1994, p. 2078). Les pouvoirs de Jean Grob sont radiés. Jean-Michel Raviglione, membre du comité, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux avec Jean-Luc Ducret ou Amédée Grab.

26 avril 1995

**Banque Clariden**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 26. 9. 1994, p. 5328). Les pouvoirs de Nendaz Jean-Bernard, Schreyer Hugo, ainsi que la procuration de Dändliker Marc et Thierwächter Bruno sont radiés. Affolter Reto, de Seeborg, à Zurich, Eisenhart Arthur, de Bothhofen, à Zurich, Fähr Thomas, de Benken SG, à Maur, Kamm Stefan, d'Obstalden, à Egg, Langmeier Peter, de Buchs ZH, à Urdorf, Mantel Peter, d'Eigg, à Buchs ZH, et Rentsch Thomas, de Trub, à Zurich, signent par procuration collectivement à deux.

26 avril 1995

**Baumann AG Rolladenfabrik**, succursale à Meyrin, fabrication et commerce, principalement de volets, etc. entreprise ayant son siège à Wädenswil (FOSC du 20. 4. 1994, p. 2139). Rudolf Burkhard, de Sumiswald, à Wädenswil, signe par procuration, collectivement à deux.

26 avril 1995

**Amoco Chemical (Europe) SA**, Dover, succursale de Genève, à Genève, acquérir et organiser l'acquisition, raffiner et organiser le raffinage, etc. Société anonyme de l'Etat du Delaware (FOSC du 19. 1. 1995, p. 365). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Roger C. Reekmans, de Belgique, à Genève.

26 avril 1995

**Banque d'Investissements Privés**, à Genève (FOSC du 8. 6. 1994, p. 3215). Nouveau but: exploitation d'une banque, active principalement dans le domaine de la gestion de fortune; prise de participations dans des sociétés poursuivant un but similaire. L'activité de crédit est limitée à la Suisse. La clause statutaire relative à la fusion est abrogée. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 24. 4. 1995. Réviseur: Société de Révision Bancaire SRB, à Lausanne.

26 avril 1995

**Montecristo Trading Services SA**, à Genève, rue de la Fontaine 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 4. 1995. But: conseils en matière d'investissement et de placement, notamment dans le domaine des produits dérivés et des marchés à terme d'instruments financiers et de matières premières. Capital-actions: fr. 100 000, libérée à la concurrence de fr. 67 000, divisé en 50 actions de fr. 1320, et 50 actions de fr. 680, toutes nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Monnerat Pascal, de Versoix, à Chavannes-des-Bois, président, et Critofolini Alberta, de Berne, à Commugny, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Metropolitan Fiduciaire SA, à Genève.

26 avril 1995

**Société de conseils et recrutement Socorec SA**, à Genève, études et conseils en ressources humaines, etc. (FOSC du 29. 11. 1994, p. 6527). Nouveau siège: Lancy, avenue des Morgines 3. Les 54 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: fr. 54 000, entièrement libéré, divisé en 54 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 24. 4. 1995.

26 avril 1995

**Sorit SA**, à Fribourg (FOSC du 12. 4. 1995, p. 2019). Nouveau siège: Genève, rue Verdaine 6, chez Franco Foglia, avocat. Statuts originaux du 25. 4. 1969, nouveaux statuts du 24. 4. 1995. Nouveau but: import-export et commerce, notamment dans le domaine des matières premières; souscription, acquisition, vente et administration de participations à toutes entreprises industrielles, commerciales, financières et touristiques et leur promotion; opérations immobilières. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kazakhbaeva Gouldana T., de Russie, à

Moscou (Russie), présidente et déléguée, Foglia Franco, de Paradiso, à Avully, vice-président, et Foglia Aldo, de Paradiso, à Lugano; Signature individuelle de la présidente et déléguée ou collective à deux des autres administrateurs. Baudet Gaston n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. «Fidutrust Revision SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Unifid SA, à Genève.

26 avril 1995

**Yfid Finance & Trust SA**, à Genève, commerce, importation, exportation de produits, opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 29. 8. 1994, p. 4803). Grenacher Ivo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armour Monika, d'Olten, à Trelex, est nommé administratrice unique avec signature individuelle.

26 avril 1995

**Nafco SARL**, à Genève, rue des Maraîchers 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24. 4. 1995. But: négoce de pierres, taille et retaillage de pierres. Capital: fr. 25 000. Associés: Barahonas Francisco Antonio, d'Espagne, à Genève, pour une part de fr. 3000, Cohen Raphaël, de France, à Cologny, pour une part de fr. 17 000, Francofort Nicolas, de Begnins, à Genève, pour une part de fr. 1000, et Iso Ramon, de Genève, à Hermance, pour une part de fr. 4000. Gérant: l'associé Barahonas Francisco Antonio avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Cohen Raphaël, et Iso Ramon. Organe de publicité: FOSC.

27 avril 1995

**Institut de Beauté Bellysa, Elisabetta Canova-Albero**, à Genève (FOSC du 2. 11. 1994, p. 6008). Nouvelle adresse: rue Gautier 9-11.

27 avril 1995

**Celetra, Pierre Cugny**, à Plan-les-Ouates, commerce et installation d'alarmes etc. (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1702). Nouveau siège: Carouge, rue des Epinettes 18.

27 avril 1995

**E. Demoni, Informatique Services**, à Presingy, assistance et développement d'applications dans le domaine de la microinformatique, etc. (FOSC du 12. 9. 1988, p. 3740). Nouveau siège: Chêne-Bourg, avenue de Bel-Air 30.

27 avril 1995

**Calendriers Estienne, Lionel Tettoni**, à Genève, édition de calendriers (FOSC du 3. 6. 1992, p. 2553). Nouvelle adresse: rue Gourgas 23.

27 avril 1995

**Fiduciaire Simon & Cie**, à Genève, société en commandite (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2902). Procuration individuelle a été conférée à l'associé commanditaire Jacqueline Simon. Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 20.

27 avril 1995

**Audiconsult SA**, à Genève, services et expertises en matière comptable (FOSC du 2. 2. 1995, p. 643). La procuration de Suzanne Tommasi est radiée.

27 avril 1995

**Banque de Dépôts**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1995, p. 643). Les pouvoirs de Phillips Christopher J. sont radiés.

27 avril 1995

**La Compagnie de Trésorerie Benjamin de Rothschild SA**, à Genève, conseils en matière financière et économique (FOSC du 13. 9. 1994, p. 5090). Procuration collective à deux a été conférée à Sandra Camilleri, de Grande-Bretagne, à Lausanne.

27 avril 1995

**Librairie Droz SA**, à Genève (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4859). L'administrateur délégué Dufour Alain, jusqu'ici directeur, continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Engammar Max, de France, à Genève.

27 avril 1995

**Jaeger et Bosshard SA**, à Lancy, achat, vente, préparation et transformation de vieux fers etc. (FOSC du 23. 12. 1994, p. 7039). Hitter Paul-Albert, de Sierre, à Bex, et Tobler Andreas, de Zollikon, à Dielsdorf, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 avril 1995

**Kinetic Systems International SA**, à Grand-Saconnex, fabrication et assemblage de matériel électronique (FOSC du 6. 4. 1995, p. 1906). La procuration de Stieger Walter est radiée.

27 avril 1995

**Léman Immobilier Lissa SA**, en liquidation par suite de faillite, à Genève, société immobilière (FOSC du 14. 2. 1994, p. 877). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 avril 1995

**Lentimex SA**, à Carouge, exportation de matières premières chimiques (FOSC du 30. 1. 1995, p. 559). «Range Audit SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Schaer & Associés SA, à Carouge.

27 avril 1995

**Lullin, Meyer SA**, en liquidation, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 7. 2. 1995, p. 733). Peter J.H. Meyer n'est plus administrateur ni liquidateur; en revanche il est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Jean-Pierre Imhoos, jusqu'ici liquidateur, reste administrateur unique et signe désormais individuellement. La situation légale étant rétablie conformément à l'art. 708 CO, la dissolution de la société est révoquée conformément à l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, la raison sociale redevient: **Lullin, Meyer SA**.

27 avril 1995

**Mar y Sol SA**, en liquidation, à Genève, exploitation d'une agence de voyage (FOSC du 7. 2. 1995, p. 734). Bernard Theodoloz, de Grône, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Lyon 2, c/Bernard Theodoloz. La situation légale étant rétablie conformément aux articles 708 CO et 88a ORC, la dissolution de la société est révoquée conformément à l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, la raison sociale redevient: **Mar y Sol SA**. Réviseur: Jean-Claude Pittet, de Le Crêts, à Genève.

27 avril 1995

**Opteam SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de monture optique (FOSC du 8. 7. 1993, p. 3567). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 avril 1995

**OSS Training SA**, à Carouge, exploitation d'un atelier de technique et formation en micro-informatique (FOSC du 16. 11. 1994, p. 6279). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100, au porteur. Division des 1000 actions de fr. 100, au porteur, en 10 000 actions de fr. 10. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 10, au porteur. Nouveaux statuts du 25. 4. 1995. Par suite de changement d'état civil l'administratrice Oss Pegor Mirielle porte désormais le nom de Oss Pegor Buck Mirielle. Réviseur: Pache Jean-Dominique, de Vuadens, à Genève.

27 avril 1995

**Plastagra SA**, à Genève, négoce, commerce et représentation dans le domaine des produits chimiques, etc. (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1829). Nouvelle adresse: avenue de Champel 35, chez Nema SA.

27 avril 1995

**Zamac SA**, à Genève, achat, vente, de biens meubles et immeubles, etc. (FOSC du 13. 2. 1989, p. 594). Nouvelle adresse: rue de Candolle 20, c/Oberson, Thiébaud et Associés, avocats. Monsch Danielle n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Oberson Raoul, de Villa-

raboud, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: OGH expertises comptables et fiscales SA, à Genève.

27 avril 1995

**Tel-Expo-Pool**, à Genève, gérer et sauvegarder des intérêts communs de ses membres à travers l'organisation et l'exploitation par les commissionnaires-expéditeurs locaux à Palexpo, etc., société coopérative (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tel-Expo-Pool**, en liquidation. Liquidateurs: Schmid Armin, jusqu'ici administrateur et Ponzio Raynard, de Bellinzona, à Prévèrges; lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Brauchli Hans-Rudolf et de Falter Jean-Pierre sont radiés.

27 avril 1995

**Eglise Orthodoxe roumaine, Paroisse «Saint-Jean-Baptiste» de Genève**, à Genève, chemin Frisco 2. Nouvelle association. Statuts du: 17. 5. 1992, modifiés en dernier lieu le 4. 12. 1994. But: apporter à tous les fidèles orthodoxes d'origine roumaine, établis en Suisse, assistance et formation religieuse en langue roumaine, conformément aux préceptes, aux traditions et au culte de l'Eglise Orthodoxe; soutenir moralement et matériellement ses membres; déployer une activité religieuse et culturelle dans le but de promouvoir et de maintenir parmi ses fidèles, l'attachement et le respect envers les traditions orthodoxes, de même que la spiritualité chrétienne du peuple roumain. Ressources: contributions, dons, legs, quête et collectes, revenus provenant de son activité. Direction: comité de 7 à 12 membres. Signature collective à deux de Diaconu Adrian, de Roumanie, à Genève, président, et Ganea Spiridon, de et à Genève, secrétaire, tous deux membres du comité.

27 avril 1995

**Permed Conseils en personnel SA**, succursale à Genève, placement de personnel dans le domaine médical. Entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 2. 9. 1993, p. 4631). Les administrateurs Leuthold Barbara, nommée présidente, et Leuthold Christian, jusqu'ici président, continuent à signer individuellement. Coquoz Bertrand, de Salvan, à Fribourg, signe individuellement.

27 avril 1995

**Action-Déménagements SA**, à Russin, route des Molards 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 4. 1995. But: activité se rapportant au transport, au déménagement, à la manutention et au garde-meubles; commerce et location de tout produit, matériel et véhicule s'y rapportant ainsi qu'exploitation commerciale de la marque «Toutankamion». Capital-actions: fr. 100 000, libérée à la concurrence de fr. 60 000, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: divers véhicules, appareils et outillages, selon inventaire du 21. 4. 1995, pour fr. 63 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 60 000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Oberson Alfred-Emmanuel, de Maulles, à Russin, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève.

27 avril 1995

**Diport Investment SA**, à Genève, rue du Cendrier 15, c/Suzanne Wolfe Martin, avocate. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 4. 1995. But: opérations de financement; gestion de fortunes; services en matière de placements et d'investissements. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Wolfe Martin Suzanne, de et à Genève, présidente, et Davet Suzanne, de et à Genève, secrétaire, lesquelles signent collectivement à deux. Réviseur: Picod Monique S., de et à Villarsel-le-Gibloux.

27 avril 1995

**Econom Life SA**, à Genève, avenue de Rosemont 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1995. But: fabrication et distribution de cartes de réduction. Capital-actions: fr. 150 000, libéré à concurrence de fr. 75 000, divisé en 300 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Froissart Jean-Michel, de Thônex, à Perly-Certoux, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève.

27 avril 1995

**GAC SA**, à Genève, place de la Fusterie 7, c/Joëlle Knöpfel. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 4. 1995. But: conception, fabrication, distribution de produits dans le domaine dentaire, ainsi que conseil et formation dans ce secteur d'activités; opérations industrielles, commerciales et financières pouvant se rattacher à l'objet social; participations. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Knöpfel Joëlle, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, présidente, et Faure Nicolas, du Lodez, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Edmond Gollaz, à Genève.

27 avril 1995

**Ideamed**, à Genève, commerce de matériel médical (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2277). Nouvelle raison sociale: **Evident Ideamed SA**. Nouveau siège: Carouge, rue du Tir-au-Canon 4, c/Cabinet Fiduciaire et Comptable, Aldo Régis Main. Statuts modifiés le 24. 4. 1995. Administration: Turin Patrick, de Genève, à Genève, président, Main Aldo-Régis, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement. Réviseur: Hedco SA, à Carouge.

27 avril 1995

**Ihexo SA**, à Genève, opérations financières, principalement de change au comptant, d'octroi de prêt, etc. (FOSC du 1. 3. 1995, p. 1173). Holliger Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fauts Jean-Pierre, de et à Collonge-Bellerive, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

27 avril 1995

**Luctor Services SA**, à Cologny, prestations de services, etc. (FOSC du 15. 3. 1995, p. 1457). Administration: Balm Mike, des Pays-Bas, à Cologny, président, Sauvare Thierry nommé secrétaire et Renaud Patrick, de Gimel, à Genève. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Sauvare Thierry sont modifiés en ce sens.

27 avril 1995

**Pouchkine SA**, à Genève, rue Butini 15, c/Beat Schmid. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 4. 1995. But: exploitation d'un ou de plusieurs restaurants russes, soit importation en gros ou en détail de toutes denrées alimentaires, vins et spiritueux nécessaires à cette exploitation. Capital-actions: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Schmid Beat F., d'Herzach, à Genève, président, Giumalov Rafael, de Russie, à Kazan, Tatarstan, secrétaire, et Semboglu Georges, de Bassins, à Anières, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: OGH expertises comptables et fiscales SA, à Genève.

27 avril 1995

**ATB SARL Agencement Technique du Bâtiment**, à Genève, route des Jeunes 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26. 4. 1995. But: exploitation d'une entreprise d'agencement technique du bâtiment. Capital: fr. 21 000. Associés: Martin Patrick, de France, à Saint-Jean-de-Tholome (F), pour une part de fr. 5000, Nicollin Denis, de France, à Onex, pour une part de fr. 11 000, et Speranza Raniero, de France, à Cranves-Sales (F), pour une part de fr. 5000. Gérants: les associés Nicollin Denis, Speranza Raniero et Martin Patrick, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC.

Rectification  
Renovit SA, à Genève (FOSC du 30. 11. 1993, p. 6302). Peter Wild n'est plus administrateur.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

25 avril 1995

**S.A. Ufficio di Ingegneria Maggia (A.G. Ingegnierbüro Maggia)**, succursale de Delémont. La société «S.A. Ufficio di Ingegneria Maggia (A.G. Ingegnierbüro Maggia)», à Locarno, inscrite au registre du commerce de Locarno le 2. 12. 1968 (FOSC du 9. 9. 1994, no 175, p. 5024), a, suivant décision de son conseil d'administration du 13. 3. 1995, décidé la création d'une succursale à Delémont. But: la gestion d'un bureau d'ingénieurs, en particulier la prise en charge de travaux d'exécution de projets ainsi que la direction des travaux de construction et de montage dans les domaines du bâtiment, du génie civil (constructions souterraines et de surface), de la mécanique et de l'électricité. Elle peut aussi acquérir des fonds, les vendre, les grever. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Ernst Willmann, de Granges SO, à Locarno, président et directeur; Luca Pohl, de et à Orselina, membre et vice-directeur; Pierluigi Telleschi, d'Italie, à Sorengo, membre et vice-directeur; Gian-Luigi Maino, de Mendrisio, à Muralto; membre et directeur adjoint; Eduard Ammann, de Frauenfeld, à Minusio, membre; Kurt Haldemann, d'Eggwil, à Minusio, membre; Werner Müller, de Volketswil, à Berne, membre; Jürgen Cadegg, de Zuoz et Pitasch GR, à Zäziwil, membre. La direction de la succursale est confiée à Dominique Amgwerd, de Sattel, à Delémont, avec signature individuelle. Bureau de la succursale: rue P.-Péquignat 10.

26 avril 1995

**Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Delémont**, à Delémont (FOSC du 15. 1. 1993, no 10, p. 222), avec siège principal à Berne. Dr Walter Augsburg, président, et Walter Baumgartner, vice-président, ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Walter Stoffer, de Mägenwil AG, à Biglen, est nommé président, avec signature collective à deux. Est nommé vice-président avec signature collective à deux: Dr Ueli Augsburg, de Langnau i. E., à Berne. Kurt Rohrbach, jusqu'ici directeur suppléant, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

27 avril 1995

**Novadis Boissons-Distribution S.A.**, à Delémont (FOSC du 19. 4. 1994, no 75, p. 2111). Paul Broquet, membre, est décédé; Alain Mercay, membre, a démissionné; leur signature est radiée.

### Bureau de Porrentruy

27 avril 1995

**Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Porrentruy** (FOSC du 25. 1. 1993, no 16, p. 380), avec siège principal à Berne. Walter Augsburg et Walter Baumgartner ne font plus partie de CA. Leur signature est radiée. Walter Stoffer, de Mägenwil AG, à Biglen, est nommé président du CA avec signature collective à deux. Dr Ueli Augsburg, de Langnau i. E., à Berne, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Kurt Rohrbach, jusqu'ici directeur suppléant, est nommé directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux pour la succursale est conférée à Roger Bleyaert, de Belgique, à Coeuve.

27 avril 1995

**Pierre Curty**, à Porrentruy, exploitation d'un établissement horticole à l'enseigne «La Rosière» (FOSC du 5. 1. 1981, no 1, p. 8). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 avril 1995

**Crelier Christian, machines de chantier**, à Porrentruy (FOSC du 13. 7. 1994, no 134, p. 3925). Nouvelle adresse: Les Grandes-Vies 48.

27 avril 1995

**Gérard Ribaud**, à Porrentruy, courtage d'immeubles, entreprise de taxi (FOSC du 11. 8. 1975, no 185, p. 2204). Nouvelle adresse: Pré Neuf 12.

27 avril 1995

**Téléreseau Porrentruy S.A.**, à Porrentruy (FOSC du 10. 10. 1991, no 196, p. 4375). Nouvelle adresse: route d'Alle 58.

27 avril 1995

**Michel Cattin, Agence immobilière**, à Porrentruy (FOSC du 6. 2. 1980, no 30, p. 415). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

27 avril 1995

**Léon Broquet**, à Porrentruy, tissus, confections, représentations commerciales de diverses natures (FOSC du 20. 9. 1977, no 220, p. 3042). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif ont été repris par la maison «Broquet S.A., au Pavillon de la mode», à Porrentruy, déjà inscrite.

28 avril 1995

**Antoine Bessire**, à Villars-sur-Fontenais. Le chef de la maison est Antoine Bessire, de Péry, à Villars-sur-Fontenais. Exploitation du restaurant «Au Vieux Villars».

28 avril 1995

**Agnès Nayener-Schouler, Au Gal Ménage**, à Porrentruy, commerce de trousseaux et de vaisselle (FOSC du 25. 3. 1982, no 70, p. 944). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 avril 1995

**Colette Mouhay**, à Porrentruy, commerce d'alimentation (FOSC du 2. 6. 1994, no 125, p. 1337). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 avril 1995

**Société de représentation et commercialisation (SORECO) S.A.**, à Porrentruy, import-export (FOSC du 20. 6. 1984, no 141, p. 2220). Nouvelle adresse: Les Grandes-Vies 46.

28 avril 1995

**Jasba Holding S.A. en liquidation**, à Bonfol, participation à des entreprises de toute nature (FOSC du 10. 8. 1993, no 153, p. 4198). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 avril 1995

**Centre collecteur et de conditionnement des céréales d'Ajoie**, à Alle, société coopérative (FOSC du 31. 5. 1989, no 103, p. 2250). Suivant décision de son assemblée générale du 21 avril 1995, la société a décidé de fusionner avec la «Coopérative agricole Centre Ajoie», à Alle (FOSC du 31. 5. 1989, no 103, p. 2250), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 21 avril 1995, aux termes duquel la Coopérative agricole Centre Ajoie reprend, à titre universel, l'actif et le passif du Centre collecteur et de conditionnement des céréales d'Ajoie conformément aux dispositions de l'art. 914 du CO et selon bilan au 1er janvier 1995. Le Centre collecteur et de conditionnement des céréales d'Ajoie est dissout.

28 avril 1995

**Coopérative agricole Centre Ajoie**, à Alle, société coopérative (FOSC du 31. 5. 1989, no 103, p. 2250). Suivant procès-verbaux de ses assemblées générales des 19 octobre 1993 et 21 avril 1995, la société a décidé de compléter son but par - l'adjonction de l'exploitation d'un centre collecteur et de conditionnement de céréales; - de limiter la responsabilité de ses membres quant aux engagements pris par la société

jusqu'à concurrence de fr. 20.000 chacun; - que dorénavant l'assemblée générale est convoquée soit par avis adressé à chaque membre, soit par publication dans le journal interne «Le Centre», soit par publication dans le «Quotidien Jurassien» et que les publications de la société sont faites dans le journal interne «Le Centre» ou dans le «Quotidien Jurassien» et lorsque la loi le prescrit dans la FOSC; - de modifier ses statuts sur d'autres points non soumis à publication; - de ratifier le contrat de fusion passé en date du 21 avril 1995 entre ladite société et le Centre collecteur et de conditionnement des céréales d'Ajoie, société coopérative, à Alle, aux termes duquel la Coopérative agricole Centre Ajoie reprend l'actif et le passif à titre universel de la société absorbée, conformément aux dispositions de l'art. 914 du CO et selon bilan au 1er janvier 1995 présentant un actif de fr. 20.041.500,55 et un passif de fr. 19.026.300,55, soit un actif net de fr. 715.200 moyennant remise aux membres de la société reprise de parts sociales de la société reprenante pour un montant équivalent. Nouvelle adresse: route de Micoourt 1.

28 avril 1995

**Boutique La Ligne Artisan, Jean-Pierre Guélat**, à Porrentruy, vente d'articles en grès, céramique et en verre (FOSC du 26. 9. 1990, no 187, p. 3855). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Die allfälligen Inhaber der folgenden auf den Namen von Gebhard Sprieg, Diepoldsau, lautenden Sparhefte

- Namensparheft-Nr. 254-000 7896-4 Raiffeisenbank Berneck  
- Namensparheft-Nr. 873/07 Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter  
- Namensparheft-Nr. 256-0002182-4 Raiffeisenbank Balgach  
- Namensparheft-Nr. 256-0111414-9 Raiffeisenbank Widnau  
- Namensparheft-Nr. 7.454 Spar- und Leihkasse, Balgach  
- Seniorensparheft-Nr. 25\*50014.870-18 St. Gallische Kantonalbank werden hiermit aufgefordert, die Wertpapiere innerhalb von drei Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Bezirksgerichtspräsidenten von Unterhental vorzulegen, widrigenfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (W 900)

9450 Altstätten, 24. März 1995

Bezirksgerichtspräsidium  
Unterhental

Die allfälligen Inhaber der folgenden auf den Namen von Gebhard Sprieg, Diepoldsau, lautenden Sparhefte

- Namensparheft Nr. 28 450.06 Biene Bank im Rheintal, Altstätten  
- Namensparheft Nr. 40 811.08 Biene Bank im Rheintal, Altstätten  
- Namensparheft Nr. 10 201/06 Spar- und Leihkasse, Rebesten, werden hiermit aufgefordert, die Wertpapiere innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Bezirksgerichtspräsidenten von Oberhental vorzulegen, widrigenfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (W 902)

9450 Altstätten, 24. März 1995

Bezirksgerichtspräsidium  
Oberhental

Der Inhaber des Namensparheftes Nr. 22-067 Sparkassa Berneck wird hiermit aufgefordert, das Wertpapier innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Bezirksgerichtspräsidenten von Unterhental vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (W 903)

9450 Altstätten, 24. März 1995

Bezirksgerichtspräsidium  
Unterhental

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Schuldbrief zweiten Ranges für Fr. 5000.- auf Grundbuch Basel Sektion VIII Parzelle 1466/ mit Wohnhaus Schwarzwaldallee 95, lautend zu Gunsten des verstorbenen Fritz Grether-Lichtenhahn. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 7. April 1995 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 5. Mai 1996 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P5 1995/503). (W 828)

4001 Basel, 19. April 1995

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Namensparheftes Nr. 42 847.85441 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 23 070,85, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert drei Monaten, vom Tag der Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 042-95. (W 901)

3011 Bern, 9. Mai 1995

Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An den unbekannt Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Inhaberschuldbrief von Fr. 1300.-, vom 28. März 1928, Beleg Serie I Nr. 2516, lastend im 2. Rang auf Boltigen Grundbuchblatt Nr. 40 und 41.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 919)

3771 Blankenburg, 9. Mai 1995

Richteramt Obersimmental  
Der Gerichtspräsident: Gammeter

Es wird vermisst:

Inhabererobligation der Coop Ostschweiz Gossau Nr. 54 833 über Fr. 5000.-, Laufzeit 7. Januar 1991 bis 7. Januar 1994, mit letztem Jahreszinscoupon per 7. Januar 1994 und einem Zinssatz von 7 3/4%.

Der unbekannt Inhaber des Wertpapiers sowie jedermann, der über dieses Auskunfts geben kann, wird aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtspräsidentin Gossau zu melden, ansonsten die Inhabererobligation kraftlos erklärt würde. (W 893)

9230 Flawil, 2. Mai 1995

Bezirksgerichtspräsidentin Gossau  
in Flawil

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 12.000.-, Maximalzinssatz 6%, dat. 30. April 1936, lastend an 2. Pfandstelle auf Grundbuch Grundregister Pfäffikon, Grundbuch Blatt 2116, Kat. Nr. 9180, Plan 1, Seestrasse 39, 8330 Pfäffikon.

Der Besitzer dieser Schuldurkunde und jedermann, der über die Schuldurkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert einem Jahr ab der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH zu melden bzw. die Schuldurkunde vorzulegen. Wird die Schuldurkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (Z. 2/ES950007) (W 916)

8330 Pfäffikon ZH, 3. Mai 1995

Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Für den Einzelrichter im summarischen  
Verfahren: Der Gerichtsschreiber

Das Aktienzertifikat Nr. 166094, nämlich die Namenaktien Titel Nr. 1583 und 2935, Nominalwert pro Aktie Fr. 500.- der Diavolezza-Bahn AG, Pontresina, lautend auf deren Namen, werden vermisst. Auf Gesuch hin ergeht hiermit die Aufforderung, die vorerwähnte Wertschrift innert 6 Monaten ab nachfolgendem Datum dem unterzeichneten Richter einzureichen. Geschiedt dies nicht, wird dieses Aktienzertifikat als kraftlos erklärt. (W 920)

7503 Samedan, 3. Mai 1995

Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Maloja: Dr. Hans Joos

Der oder die allfällige/n Besitzer folgender Schuldbriefe:

- Schuldbrief vom 7. Dezember 1988, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Schweiz. Kreditanstalt in Solothurn, Pfandsumme Fr. 220.000.-, lastend im 1. Rang auf GB Rüttenen Nr. 829 (Grundeigentümer: Strässle Urs H. in Solothurn),  
- Inhaberschuldbrief vom 15. Juli 1991, Pfandsumme Fr. 35.000.-, lastend im 3. Rang auf GB Rüttenen Nr. 829 (Grundeigentümer: Strässle Urs H. in Solothurn),

ist aufgefordert, den resp. die Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten werden diese Schuldbriefe kraftlos erklärt. (W 413)

4500 Solothurn, 10. Januar 1995

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 50.000.-, datiert 16. September 1955, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandigentümerin Margaritha Gysi-Hagenbuch, geb. 1899, von Zofingen, lastend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Lunastrasse 1, Zürich 7, Kat. Nr. 69, GBBL 252, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 207), heutiger Pfandigentümer: Erben des Paul Erwin Vöglin (Gesch. Nr. ES950008).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 917)

8026 Zürich, 26. April 1995

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V. (NR)  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Par ordonnance du 1er mai 1995, la présidente du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné une enquête aux fins de retrouver, ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'hypothèque du 3 février 1965, en faveur du porteur, taux maximum 5 1/2%, du capital de fr. 120.000.- grevant en 2e rang après fr. 100.000.- l'immeuble article 540, plan folio 15 de la commune d'Avry-sur-Matran, sis route des Fontanettes 8, propriété de Colette Tiercier, née Marmier, d'Edouard Marmier, de Jacques Marmier, de Doris Decogne née Marmier et de Jean-Pierre Marmier, en communauté héréditaire. En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanonnes 1, à Fribourg, dans le délai d'un an, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (W 904)

1702 Fribourg, 1er mai 1995

Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 29 mars 1995 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation de caisse au porteur 3,75% de l'Union de Banques Suisses Genève no 952001 du 25 février 1994 de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des publications ci-dessous prescrites, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 701)

1211 Genève 3, 29 mars 1995

C. Metroz, greffier-adjoint

Par ordonnance du 29 mars 1995 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des actions au porteur nos 135, 136, 138, 1046 et 1047 du capital-actions de la société immobilière rue Henri-Frédéric Amiel 15, précédemment Atar, société anonyme, puis Atar Holding SA, d'une valeur nominale de fr. 500.- chacune, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 702)

1211 Genève 3, 29 mars 1995

C. Metroz, greffier-adjoint

A la requête de Me Véronique Thézat-Murisier, avocate à Orsières, agissant pour Lydie Carron, à Orsières, somme le détenteur des titres ci-après mentionnés de les produire au greffe du Tribunal de l'Entremont à Sembrancher, jusqu'au 15 novembre 1995, à peine d'en voir prononcer l'annulation:

huit actions au porteur de Téléverbier SA d'une valeur nominale de fr. 500.- chacune et portant les nos 4165, 4166, 7764, 7834, 7835, 7836, 8733 et 8632. (W 905)

1933 Sembrancher, 9 mai 1995

Le juge de district: J. Emonet

Il Pretore del Distretto di Riviera diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di fr. 15.000.-, d.g. 25/29 dicembre 1969, gravante la part. n. 1893 e 1897 del comune di Lodrino, a volerla produrre alla Pretura del Distretto di Riviera entro il termine di 6 mesi dalla pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 918)

6710 Biasca, 3 maggio 1995

Il Pretore: Avv. Giovanni Celio

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 26. April 1995 3 Kassenobligationen Nrn. 00915097-99 von je Fr. 5000.- zu je 6% von der GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft 1989-1997 nebst Coupons per 14. Juni 1994 und ff., 1 Obligation Nr. 002475 von Fr. 5000.- der GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft 1989-1999 nebst Coupons per 15. Juni 1994 und ff. nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt (P2 1994/250). (K 906)  
4001 Basel, 3. Mai 1995  
Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 26. April 1995 das Livret d'épargne au porteur, no GO-419 039.0, Société de Banque Suisse, 1002 Lausanne, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt (P2 1994/244). (K 907)  
4001 Basel, 3. Mai 1995  
Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 37 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. Februar 1994 als vermisst aufgeführte Eigentumschuldbrief von Fr. 330 000.-, vom 14. Juli 1919, Beleg I/2218, lastend im 1. Rang auf Ostermündigen-Grundbuchblatt Nr. 1415, als Gesamtpfand mit Vechigen-Grundbuchblatt Nr. 2032, lautend zugunsten der Viertergemeinde Ostermündigen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. AM 014-94. (K 908)  
3011 Bern, 9. Mai 1995  
Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Ober- und Neutoggenburg vom 28. April 1995 wurden folgende Grundpfandtitel kraftlos erklärt:  
- Schuldbrief Nr. 247 zu Fr. 11 000.-, datiert 20. Juli 1979, lastend im 1. Rang, auf Parzellen Nrn. 962 und 963, Ottenbach-Wattwil, Grundbuch Wattwil (derzeitiger Eigentümer Jakob Raschle, 8727 Walde).  
- Inhaberschuldbrief zu Fr. 53 000, datiert 4. Mai 1970, Bd. 2/238, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 2408, Wis, Grundbuch Wattwil (derzeitige Eigentümerin Barbara Eichmüller-Fischer, 9630 Wattwil).  
- Schuldbrief zu Fr. 5000.-, datiert vom 30. Januar 1868, Pfandprotokoll-Nr. 11/427, lastend im 1. Rang auf 1/2 Alprechten am Algrundstück Nr. 304 der Alpkorporation Oberstoch, Plan 7, Grundbuch Stein SG (derzeitiger Eigentümer Christian Forrer, 9655 Stein). (K 912)  
9620 Lichtensteig, 28. April 1995  
Der Gerichtspräsident:  
K. Hürlimann

Mit Verfügung vom 2. Mai 1995 wurde die Fr. 10 000.- 7,5% Inhaberkassenobligation Nr. 5989 der Raiffeisenbank Möhlin, fällig am 3. September 1994, mit Coupon per 3. September 1994, als nichtig und kraftlos erklärt. (K 915)  
4310 Rheinfelden, 2. Mai 1995  
Gerichtspräsidentium Rheinfelden

Der Inhaberschuldbrief vom 26. Januar 1979 über Fr. 30 000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 1527, Kat.-Plan 7, Parzelle 1638, lautend auf Karrer-Gerber Johanna, geb. 8. September 1912, von Teufenthal, in 4852 Rothrist wohnhaft gewesen, gestorben am 7. Oktober 1994, als Schuldnerin, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (K 922)  
4800 Zofingen, 9. Mai 1995  
Bezirksgericht Zofingen

Par ordonnance du 19 avril 1994, le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant: une cédule hypothécaire au porteur, au capital de fr. 100 000.-, no 262/1989, grevant en 2e rang avec profit des cases libres l'article 13992/K du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (K 909)  
2300 La Chaux-de-Fonds, 2 mai 1995  
Le président: Yves Fiorellino

Par ordonnance du 19 avril 1994, le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant: une cédule hypothécaire au porteur, au capital de fr. 100 000.-, no 261/1989, grevant en 2e rang avec profit des cases libres l'article 13991/K du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (K 910)  
2300 La Chaux-de-Fonds, 2 mai 1995  
Le président: Yves Fiorellino

Par jugement du 28 avril 1995 et en vertu des art. 871 CCS, 981ss CO, 2 LI CCS, le président I du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation des deux cédules hypothécaires de fr. 13 800.-, taux 6%, inscrite le 10 avril 1930 à série IIg/939 et 7 septembre 1949, série IIg/7078, et de fr. 10 600.-, taux 7%, inscrite le 16 décembre 1932 série IIg/1910 et 23 mai 1955, série IIg/9695, grevant respect. en 1er et 2e rangs l'immeuble fl. 288 du ban de Develier, au profit et contre feus Gottfried et Mina Huber, Develier. (K 911)  
2800 Delémont, 28 avril 1995  
Le président I du Tribunal: Pierre Lachat

Le juge II du district de Sion rend notoire que, par décision du 3 mai 1995, il a prononcé l'annulation des titres suivants:  
30 actions de la Banque Cantonale du Valais, 3/10, nos 2262/2264, au porteur, avec coupons no 1 et suivants. (K 921)  
1956 Sion, 9 mai 1995  
Le juge II: Eve-Marie Dayer-Schmid

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con decreto 2 maggio 1995 ha annullato il libretto di risparmio n. 0456-200929-00, emesso dal Credito Svizzero in Lugano, con un saldo al 25 agosto 1994 di fr. 46 492.05 (Inc. n. 63/1994 b). (K 913)  
6900 Lugano, 2 maggio 1995  
Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con decreto 2 maggio 1995 ha annullato le seguenti cambiali sottoscritte dall'impresa di pittura Fabio Taddei di Lugano-Cassarate con trattorio l'Unione di Banche Svizzere di Lugano-Cassarate (Inc. n. 45/1994 b):  
- di fr. 4000.- con scadenza il 1° luglio 1994  
- di fr. 4000.- con scadenza il 1° agosto 1994  
- di fr. 4000.- con scadenza il 1° settembre 1994  
- di fr. 3339.20 con scadenza il 1° ottobre 1994. (K 914)  
6900 Lugano, 2 maggio 1995  
Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Arbeitsvertrag:

**Antrag auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages des Gastgewerbes**  
(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände, nämlich der Schweizer Hotelier-Verein, der Schweizer Wirtverband, die Arbeitsgemeinschaft der Vereinigung alkoholfreier Betriebe und die Union Helvetia beantragen, folgende geänderte Bestimmungen des in der Beilage zu den Bundesratsbeschlüssen vom 10. Dezember 1992 und vom 23. Juni 1994 (BBL 1992 VI 565, BBL 1994 III 464) wiedergegebenen Landes-Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe allgemeinverbindlich zu erklären:

Mindestlöhne für alle gastgewerblichen Angestellten

#### Art. 29

1 Die folgenden Bruttolohnsätze sind Mindestansätze pro Monat; besondere berufliche Qualifikation ist durch entsprechende höhere Entlohnung zu berücksichtigen:

VII. a. Kader, denen regelmässig mindestens die folgende Anzahl Mitarbeiter (= Stellen) (inkl. Lehrlingen und Teilzeitangestellte) unterstellt ist oder die eine gleichwertige Kaderfunktion ausüben

Bereich Küche	4
Bereich Service	6
Bereich Halle/Réception	3
Bereich Hauswirtschaft	6
Übrige Bereiche	3

b. Inhaber eines eidgenössischen Diploms für eine Höhere Fachprüfung gemäss Berufsbildungsgesetz Art. 51 ff (z. B. dipl. Küchenchef, Maître d'hôtel diplômé) oder eines gleichwertigen Ausbildungsabschlusses

VI. Kader, denen regelmässig die in Funktionsstufe VII genannte Anzahl Mitarbeiter unterstellt ist oder die eine gleichwertige Kaderfunktion ausüben, sofern sie mindestens 10 Jahre gastgewerbliche Berufspraxis (Ausbildungszeit inbegriffen) haben

Fr. 5450.-

V. a. Kader, denen regelmässig ein Mitarbeiter (inkl. Lehrling oder Teilzeitangestellter) unterstellt ist oder die eine gleichwertige Kaderfunktion ausüben

Fr. 3550.-

b. Kader, denen regelmässig die in Funktionsstufe VII genannte Anzahl Mitarbeiter unterstellt ist, die aber noch nicht 10 Jahre gastgewerbliche Berufspraxis (Ausbildungszeit inbegriffen) haben

c. Inhaber eines eidgenössischen Fachausweises für eine Berufsprüfung im Sinne des Berufsausbildungsgesetzes Art. 51 ff (z. B. Gastronomiekoch/-köchin, Restaurationsleiter/in, Hauswirtschaftsleiter/in, Spital- und Heimkoch/-köchin mit eidg. Fachausweis) oder eines gleichwertigen Ausbildungsabschlusses

IV. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung, mit 5 Jahren Berufspraxis (Ausbildungszeit inbegriffen)

Fr. 3250.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

III. Angestellte mit abgeschlossener Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung

Fr. 3050.-

#### Contrat de travail:

**Requête à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes, soit la Société suisse des hôteliers, la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers, la Fédération suisse des établissements sans alcool et l'Union Helvetia, demandent que le Conseil fédéral étende le champ d'application des clauses suivantes, qui modifient la convention nationale de travail pour les hôtels, restaurants, et cafés, annexée aux arrêtés du Conseil fédéral du 10 décembre 1992 et du 23 juin 1994 (FF 1992 VI 512, FF 1994 III 472):

Salaires mensuels minimums pour tout le personnel de la restauration et de l'hôtellerie

#### Art. 29

1 Les salaires bruts suivants sont des salaires mensuels minimums; une qualification professionnelle particulière doit être prise en considération et faire l'objet d'une augmentation adéquate de la rémunération:

VII. a. Cadres ayant régulièrement sous leurs ordres au moins le nombre de collaborateurs mentionné ci-dessous (y compris les apprentis et les travailleurs à temps partiel) ou qui exercent une fonction de cadre équivalente, dans la mesure où ils possèdent 10 ans d'expérience professionnelle dans la restauration-hôtellerie (temps de formation inclus) et au moins 5 ans de pratique dans la fonction en question

Domaine cuisine	4	fr. 5450.-
Domaine service	6	
Domaine hall/réception	3	
Domaine économie domestique	6	
Autre domaines	3	

b. Titulaires d'un diplôme fédéral résultant d'un examen professionnel supérieur en vertu de la loi sur la formation professionnelle, articles 51 ss (p. ex.: chef de cuisine diplômé, maître d'hôtel diplômé) ou autre diplôme équivalent.

VI. Cadres ayant régulièrement sous leurs ordres le nombre de collaborateurs mentionné dans la catégorie VII, ou qui exercent une fonction équivalente, dans la mesure où ils possèdent 10 ans d'expérience professionnelle dans la restauration-hôtellerie (temps de formation inclus).

V. a. Cadres ayant régulièrement sous leurs ordres au moins un collaborateur (y compris un apprenti ou un travailleur à temps partiel) ou qui exercent une fonction équivalente.

b. Cadres ayant régulièrement sous leurs ordres le nombre de collaborateurs mentionné dans la catégorie VII, mais qui ne possèdent pas encore les 10 ans d'expérience dans la restauration-hôtellerie (temps de formation inclus).

c. Titulaires d'un certificat de capacité résultant d'un examen professionnel en vertu de la loi fédérale sur la formation professionnelle, articles 51 ss (p. ex.: cuisinier/ère gastronomique, restaurateur/trice, intendante/e, cuisinier/ère dans un hôpital ou une personne avec certificat de capacité fédéral) ou autre diplôme équivalent.

IV. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente et qui possèdent 5 ans d'expérience professionnelle (temps de formation inclus).

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

III. Travailleurs ayant réussi un apprentissage professionnel ou suivi une formation équivalente.

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en cinq exemplaires, dans les 15 jours à dater de la présente publication, à l'Office soussigné. (A 1399)

3003 Bern, 9 mai 1995

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

**Contratto di lavoro:****Domanda intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale di lavoro ristoranti e caffè per gli alberghi**

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro)

Le associazioni contraenti, cioè la Società svizzera degli albergatori, la Federazione svizzera degli esercenti ed albergatori, la Federazione svizzera dei ristoranti senz'alcool e l'Unione Helvetia, hanno inoltrato la domanda di conferire carattere obbligatorio generale alle seguenti modifiche del contratto collettivo nazionale di lavoro per gli alberghi, ristoranti e caffè, contratto riprodotto in allegato ai decreti del Consiglio federale del 10 dicembre 1992 e del 23 giugno 1994 (FF 1992 VI 464, FF 1994 III 426):

Salario minimo per tutti i lavoratori dell'alberghiera e della ristorazione Art. 29

1 I seguenti salari lordi sono da considerarsi salari mensili minimi; si tiene conto delle qualifiche professionali particolari mediante retribuzioni corrispondenti più elevate:

VII. a. Quadri, ai quali è regolarmente sottoposto almeno il seguente numero di collaboratori (= posti di lavoro, compresi apprendisti e lavoratori a tempo parziale) o che esercitano una funzione di quadro equivalente, se hanno almeno 10 anni di esperienza professionale nell'alberghiera o nella ristorazione (periodo di formazione compreso) e almeno 5 anni di pratica in questa classe di funzione.

Settore cucina	4
Settore servizio	6
Settore hall/réception	3
Settore economato	6
Altri settori	3

b. Titolari di un diploma federale risultante da un esame professionale superiore secondo la Legge federale sulla formazione professionale, art. 51 ss. (ad es.: capocuoco diplomato, maître d'hôtel diplomato) o altri diplomi equivalenti.

VI. Quadri, ai quali è sottoposto regolarmente il numero di collaboratori indicato per la classe di funzione VII, o che esercitano una funzione di quadro equivalente, se hanno almeno 10 anni di esperienza professionale nell'alberghiera o nella ristorazione (periodo di formazione compreso).

V. a. Quadri, ai quali è sottoposto regolarmente almeno 1 collaboratore (compresi gli apprendisti ed i lavoratori a tempo parziale), o che esercitano una funzione di quadro equivalente.

b. Quadri, ai quali è sottoposto regolarmente il numero di collaboratori indicato per la classe di funzione VII, ma che non hanno ancora 10 anni di esperienza professionale nell'alberghiera o nella ristorazione (periodo di formazione compreso).

c. Lavoratori in possesso di un attestato federale di capacità di un esame professionale secondo la Legge federale sulla formazione professionale, art. 51 ss. (ad es.: cuoco/a gastronomico/a, ristoratore/trice, responsabile dell'economato, cuocora in uno stabilimento di cura o ospedaliero con attestato federale di capacità) o aventi un attestato equivalente.

IV. Lavoratori con apprendistato professionale concluso o formazione equivalente, con 5 anni di pratica professionale (tempo di formazione compreso).

III. Lavoratori con apprendistato professionale concluso o professionale equivalente

**Campo d'applicazione**

Il campo d'applicazione proposto dalle parti contraenti ha il seguente tenore:

- Il presente decreto è applicabile su tutto il territorio della Svizzera.
- Le disposizioni del contratto collettivo di lavoro, dichiarate di obbligatorietà generale, hanno validità immediata per tutti i datori di lavoro e i salariati (inclusi i lavoratori occupati a tempo parziale e gli ausiliari) delle aziende alberghiere, segnatamente di quelle sottoposte alle legislazioni sugli alberghi, ristoranti e caffè, le quali, dietro compenso, alloggiavano persone o servono sul posto cibi o bevande. Sono escluse le cantine e le mense destinate unicamente al personale dell'azienda, nonché le aziende di ristorazione integrate nei locali di negozi di vendita del commercio al minuto, per le quali fanno stato le medesime condizioni di lavoro e i medesimi orari d'apertura di quelli vigenti per il negozio stesso. Esclusi sono:
  - i membri della famiglia del datore di lavoro (coniuge, figli, genitori, fratelli e sorelle);
  - i dirigenti dell'azienda (direttori, gerenti, ecc.) e i membri delle loro famiglie;
  - gli apprendisti ai sensi della legislazione sulla formazione professionale;
  - gli allievi di scuole professionali durante corsi scolastici;
  - il personale occupato esclusivamente o prevalentemente in un'azienda accessoria oppure nell'economia domestica. Sono considerate aziende accessorie le aziende che non alloggiavano persone né servono sul posto cibi o bevande dietro remunerazione e che non sono esclusivamente a disposizione dei clienti;
  - i musicisti, gli artisti e i disc-jockeys;
  - il personale viaggiante nelle ferrovie.
- Il presente decreto avrà effetto fino al 30 giugno 1996.

**Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in cinque esemplari e motivate, entro 15 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.** (A 1399)

3003 Berna, 9 maggio 1995

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

**Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen****K1. Basel-Stadt**

2 Strichungen: Tankmotorschiff «Margaretha I», Reg. Nr. 1554, und Tankschubleichter «Margaretha II», Reg. Nr. 1555. Eigentum: Boulon-Schiffahrt AG, in Basel. (A 1400)

4001 Basel, 3. Mai 1995

Schiffsregisteramt Basel

**Öffentliches Inventar - Rechnungsrf**

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). Rechnungsrf: **Thut Raymond**, geb. 18. Juni 1962, von Oberfelden, in Gränichen wohnhaft gewesen, gestorben am 11. April 1995. Eingaben an die Gemeindekanzlei Gränichen.

(A 1384)

5000 Aarau, 3. Mai 1995

Gerichtspräsidium Aarau

**Öffentliches Inventar - Rechnungsrf**

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). Rechnungsrf: **Poml Bruno Lothar**, geboren 13. Februar 1942, von und in Baden wohnhaft gewesen, Mellingerstrasse 142, gestorben am 15. April 1995. Eingaben an das Steueramt der Stadt Baden, Abteilung Inventarisierung, 5400 Baden. Frist bis 8. Juni 1995.

(A 1376<sup>1</sup>)

5400 Baden, 5. Mai 1995

Gerichtspräsidium Baden

**Öffentliches Inventar - Rechnungsrf**

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). Rechnungsrf: **Schardt Erica Charlotte**, geb. 1905, von Zürich und Wängi TG, in Möriken wohnhaft gewesen, gestorben am 4. März 1995. Eingaben an die Gemeindekanzlei Möriken-Wildegg, 5103 Möriken. Frist bis 9. Juni 1995.

(A 1385<sup>2</sup>)

5600 Lenzburg, 25. April 1995

Gerichtspräsidium Lenzburg

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****KU Konzept Unternehmensgestaltung AG in Liquidation, Baar**

**Dritte Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. März 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin wurde die Mutara Management AG, Blegistrasse 11b, 6340 Baar, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. Die Verteilung des Vermögens erfolgt gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. (A 1348<sup>1</sup>)

6340 Baar, 28. April 1995

Die Liquidatorin:  
Mutara Management AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Minibar Enterprises (Benelux) AG, in Liquidation, Baar**

**Dritte Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Minibar Enterprises (Benelux) AG vom 14. März 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft an die folgende Adresse anzumelden: Minibar Enterprises (Benelux) AG (in Liquidation), Schuldenruf, Ruessenstrasse 5a, 6340 Baar. (A 1377<sup>1</sup>)

6340 Baar, 1. Mai 1995

Für die Liquidatoren: Markus Fiechter

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Minibar Enterprises (España) AG, in Liquidation, Baar**

**Dritte Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Minibar Enterprises (España) AG vom 14. März 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft an die folgende Adresse anzumelden: Minibar Enterprises (España) AG (in Liquidation), Schuldenruf, Ruessenstrasse 5a, 6340 Baar. (A 1378<sup>1</sup>)

6340 Baar, 1. Mai 1995

Für die Liquidatoren: Markus Fiechter

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Minibar Enterprises (Scandinavien) AG, in Liquidation, Baar**

**Dritte Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Minibar Enterprises (Scandinavien) AG vom 14. März 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft an die folgende Adresse anzumelden: Minibar Enterprises (Scandinavien) AG (in Liquidation), Schuldenruf, Ruessenstrasse 5a, 6340 Baar. (A 1379<sup>1</sup>)

6340 Baar, 1. Mai 1995

Für die Liquidatoren: Markus Fiechter

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Altenberg AG, Bad Ragaz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, lic. oec. Alfred P. Müller, Rechtsanwalt, Im Ochsenbrunnen 11, 7310 Bad Ragaz, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen. (A 1387<sup>1</sup>)

7310 Bad Ragaz, 10. April 1995

Der Liquidator: Alfred P. Müller

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Paramount AG, Bad Ragaz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, lic. oec. Alfred P. Müller, Rechtsanwalt, Im Ochsenbrunnen 11, 7310 Bad Ragaz, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen. (A 1388<sup>2</sup>)

7310 Bad Ragaz, 10. April 1995

Der Liquidator: Alfred P. Müller

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI Jade Verbier SA, Bagnes****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1995, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes les pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, production à faire en mains du liquidateur, André Devanthery, Fiduciaire Fidag SA, case postale 439, 1920 Martigny. (A 1389<sup>2</sup>)

1920 Martigny, 9 mai 1995

Le liquidateur

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Agro Press AG, Basel****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1995 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von Fr. 300 000.- auf Fr. 100 000.- beschlossen. Der Herabsetzungsbeschluss ist erfolgt, nachdem aufgrund des Revisionsberichts der Vorpost Treuhand, Riehen, bestätigt wurde, dass die Forderungen der Gesellschafts-Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Demzufolge wird allfälligen Gläubigern bekanntgegeben, dass sie unter Anmeldung ihrer Forderung zu Händen der AgroPress AG, c/o Dr. Daniel Staehelin, Advokat und Notar, Kirschgartenstrasse 7, Postfach 257, 4010 Basel, in schriftlicher Form und mit Belegen, binnen zwei Monaten nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1349<sup>1</sup>)

4051 Basel, 28. April 1995

Dr. Daniel Staehelin  
Advokat und Notar, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Finbaco Holding AG in Liquidation, Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Atag Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel, in schriftlicher Form und mit Belegen anzumelden.

Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 1390<sup>2</sup>)

4002 Basel, 9. Mai 1995

Die Liquidatorin:  
Atag Ernst & Young AG, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Gallus AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 19. Oktober 1994 die Liquidation der Gallus AG in Basel beschlossen.

Die Gläubiger der Gallus AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Pierno Ferrari, c/o Finanzverwaltung Basel-Stadt, Fischmarkt 10, 4002 Basel, anzumelden. (A 1403<sup>2</sup>)

4002 Basel, 4. Mai 1995

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Imholding AG in Liquidation, Basel****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Februar 1995 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Imholding AG in Liquidation, c/o Frau Dora Keller, Eulerstrasse 42, 4051 Basel, anzumelden. (A 1350<sup>1</sup>)

4051 Basel, 26. April 1995

Die Liquidatoren

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf nach Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Aktiengesellschaft Chocolat Tobler in Liquidation (Société anonyme Chocolat Tobler en liquidation) (Società anonima Chocolat Tobler in liquidazione) (Chocolat Tobler Limited in liquidation), Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin ist die National Treuhand AG, Stampfenbachstrasse 73, Postfach, 8035 Zürich, ernannt worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufs schriftlich bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1351<sup>1</sup>)

8035 Zürich, 28. April 1995

Die Liquidatorin:  
National Treuhand AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Cantagrill en liquidation, Bex****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 avril 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Yves Huck, à 1822 Chermex, route des Deux-Fontaines. (A 1370<sup>1</sup>)

1822 Chermex, 1er mai 1995

Le liquidateur

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO****Entrepôt régional Coop La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds****Première publication**

Coop Neuchâtel-Jura, société coopérative, à La Chaux-de-Fonds, qui a repris à titre universel et sans liquidation l'actif et le passif d'Entrepôt régional Coop La Chaux-de-Fonds, fédération coopérative à La Chaux-de-Fonds, invite les créanciers de cette dernière société de produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives auprès de Coop Neuchâtel-Jura, rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds, pour être désintéressés ou garantis dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. A défaut de manifestation dans ledit délai, Coop Neuchâtel-Jura deviendra débitrice des créances. (A 1391<sup>3</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 9 mai 1995

Coop Neuchâtel-Jura

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Loec S.A., Coira****Terza pubblicazione**

Con decisione del 21 aprile 1995, l'assemblea degli azionisti ha deciso di sciogliere la società che sussiste, per gli incompetenti di liquidazione, sotto la ragione sociale Loec S.A. in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati ai sensi dell'art. 742 CO a volere notificare i loro crediti entro un anno dalla terza pubblicazione al liquidatore, Avv. Chiara Biaggini Bulla, Via vanoni 6, 6901 Lugano. (A 1352<sup>1</sup>)

6901 Lugano, 25 aprile 1995

Il liquidatore:  
Avv. Chiara Biaggini Bulla

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Le Verger de Rombos SA en liquidation, Courrendlin****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire tenue le 4 avril 1995, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois, dès la troisième publication du présent avis, par écrit, en mains du liquidateur Jean-Claude Courtet, place de la Liberté 2, 2800 Delémont. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 1353<sup>1</sup>)

2800 Delémont, 27 avril 1995

Le liquidateur: Jean-Claude Courtet

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Raiffeisenbank Eggwil, Eggwil****Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Oberemmental, Genossenschaft, mit Sitz in 3538 Röhrenbach i.E., welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Eggwil, Genossenschaft, in 3537 Eggwil, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Eggwil auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Oberemmental, in 3538 Röhrenbach i.E., zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Oberemmental über. (A 1382<sup>1</sup>)

3538 Röhrenbach i.E., 2. Mai 1995

Raiffeisenbank Oberemmental

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Hotel Crystal AG in Liquidation, Engelberg****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators, Ernst von Holzen, Dorfstrasse 45, 6390 Engelberg, anzumelden. Es ist beabsichtigt, das Vermögen nach Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 1354<sup>1</sup>)

6390 Engelberg, 4. Mai 1995

Der Liquidator:  
Ernst von Holzen

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fondation Marie Oberson en faveur des lépreux, en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

Selon décision du conseil de fondation, approuvée par l'autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance professionnelle du canton de Fribourg, la dissolution et la mise en liquidation de la fondation ont été prononcées (cf. FOSC du 3.4.1995, no 65, p. 1832).

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du secrétariat de la Fondation Marie Oberson en faveur des lépreux, en liquidation, c/o Direction de la santé publique et des affaires sociales, route des Cliniques 17, 1700 Fribourg. (A 1355<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, 4 mai 1995

Fondation Marie Oberson en faveur des lépreux, en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sical S.A. en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1995, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur c/o Croisier & Gillioz, avocats, rue du Rhône 61, 1204 Genève. (A 1356<sup>1</sup>)

1204 Genève, 4 mai 1995

Le liquidateur:  
Maître Jean-Paul Croisier

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Elkorama SA, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 avril 1995 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains de Gérard Zuber, administrateur, demeurant à Genève, route de Malagnou 40, 1208 Genève. (A 1357<sup>1</sup>)

1208 Genève, 28 avril 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Imodan Holding SA en liquidation, Genève****Première publication**

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 février 1995, la société a décidé de sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale Imodan Holding SA en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois après la troisième publication, auprès du liquidateur, Me Dante Canonica, rue Bellot 2, 1206 Genève. (A 1401<sup>1</sup>)

1206 Genève, 4 mai 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****International Gas Traders SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er mai 1995, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, c/o Jacques Bischof, rue Agasse 45, 1208 Genève. (A 1371<sup>1</sup>)

1208 Genève, 4 mai 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Skikda SA, Genève****Troisième publication**

Selon décision du 27 mars 1995, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de la Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève, rue du Rhône 100. (A 1358<sup>1</sup>)

1204 Genève, 25 avril 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Rue de la Ferme No 8, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 6 avril 1995, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Claude Graeppli Société Fiduciaire S.A. à Genève, Boulevard Helvétique 36.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 1359<sup>1</sup>)

1200 Genève, 4 mai 1995

Le liquidateur:  
M. Gian Lanoir

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sorecom SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue le 10 avril 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Soli Pardo, avocat, route de Florissant 47 ter, 1206 Genève. (A 1380<sup>1</sup>)

1206 Genève, 2 mai 1995

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Terena S.A., Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 mai 1995, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1201 Genève, rue Bonivard 6, chez Sofider S.A., liquidatrice. (A 1386<sup>1</sup>)

1201 Genève, 3 mai 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Coficosa S.A. en liquidation, Glarus****Troisième publication**

En date du 23 mars 1995, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la parution de la troisième publication du présent avis, par écrit, en mains du notaire Olivier Verrey, case postale 4080, place St-François 5, 1003 Lausanne. (A 1381<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, 28 avril 1995

Le liquidateur: Charles Dupont

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Culligan (Switzerland) SA, Kloten****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung und Sicherstellung schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Hans Bodmer, Usterstrasse 14, Postfach, 8021 Zürich, anzumelden. (A 1404<sup>1</sup>)

8021 Zürich, 9. Mai 1995

Der Liquidator: Dr. Hans Bodmer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Karfunkel AG in Liquidation, Ladir****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 4. November 1994 ist die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich und begründet bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Ursula Krebs-Lienhard, Unterdorfstrasse 12, 8311 Brütten, anzumelden. (A 1392<sup>1</sup>)

8311 Brütten, 9. Mai 1995

Die Liquidatorin: Ursula Krebs

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Ours-Béthusy E., Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 1995 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur, Thierry Martin, c/o Gérances et Gestions Immobilières PBBG S.A., rue Beau-Séjour 15, 1003 Lausanne. (A 1360<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, 29 mars 1995

Le liquidateur: Thierry Martin

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****C.E.D. Chemical Export Development Ltd., in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 14 aprile 1995 la società ha deciso il proprio scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Gaspare Caverzasio, c/o Fiduciaria Caverzasio, via Somaini 5, 6900 Lugano. (A 1362<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 28 aprile 1995

Il liquidatore:  
Gaspare Caverzasio

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****IMC Inter Marketing Communication S.A. in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice: Fiduciaria Ferrecchi S.A., via Bossi 6, 6901 Lugano 1. (A 1363<sup>1</sup>)

6901 Lugano, 28 aprile 1995

La liquidatrice:  
Fiduciaria Ferrecchi S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Tournepage réalisations S.A., en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 février 1995 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice, la Fiduciaria Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1003 Lausanne. (A 1361<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, 4 mai 1995

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Bloporte Sarl en liquidation, Neuchâtel** **Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1995, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leur réclamation au sens de l'art. 823 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Les productions accompagnées des pièces justificatives sont à adresser à Bloporte Sarl en liquidation, Jean-Alexandre Flühmann, liquidateur, boîte postale 52, 2006 Neuchâtel 6. (A 1405<sup>3</sup>)  
2006 Neuchâtel, 9 mai 1995 Le liquidateur

 **Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO** **Coop Neuchâtel, Neuchâtel** **Première publication**

Coop Neuchâtel-Jura, société coopérative, à La Chaux-de-Fonds, qui a repris à titre universel et sans liquidation l'actif et le passif de Coop Neuchâtel, société coopérative, à Neuchâtel, invite les créanciers de cette dernière société à produire leurs créances par écrit avec pièces justificatives auprès de Coop Neuchâtel-Jura, rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds, pour être désintéressés ou garantis dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. A défaut de manifestation dans ledit délai, Coop Neuchâtel-Jura deviendra débitrice des créances. (A 1393<sup>3</sup>)  
2300 La Chaux-de-Fonds, 9 mai 1995 Coop Neuchâtel-Jura

 **Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO** **Mentha S.A., Neuchâtel** **Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 avril 1994 a décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, ses actifs et passifs étant repris à titre universel par voie de fusion par Hildenbrand et Cie S.A. à Neuchâtel. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse de la société reprenante Hildenbrand et Cie S.A., rue St-Nicolas 10, 2000 Neuchâtel. (A 1364<sup>1</sup>)  
2000 Neuchâtel, 26 avril 1995 Hildenbrand et Cie S.A.  
Le Conseil d'administration

 **Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR** **Raiffeisenbank Niederwil, Niederwil AG** **Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Gössikon, Genossenschaft, mit Sitz in 5522 Tägerig, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Niederwil, Genossenschaft, in 5524 Niederwil AG, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Niederwil auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Gössikon, in 5522 Tägerig, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Gössikon über. (A 1372<sup>1</sup>)  
5522 Tägerig, 1. Mai 1995  
Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Gössikon

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR** **Baugenossenschaft Schneggenacker, Olten** **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Genossenschafterversammlung vom 12. Dezember 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Als Liquidatoren wurden Dr. Rudolf Steiner, Fürsprech und Notar, Römerstrasse 6, 4600 Olten, und Dieter Bosshardt, c/o Frey & Gnehm AG, Leberngasse 1, 4600 Olten, bestimmt. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 913 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei Dr. Rudolf Steiner, Fürsprech und Notar, Römerstrasse 6, 4600 Olten, anzumelden. (A 1406<sup>1</sup>)  
4600 Olten, 5. Mai 1995 Die Liquidatoren

 **Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO** **SI Le Mesnil SA en liquidation, Prangins** **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 7 avril 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains de Burnier & Cie SA, rue César-Soulié 3, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 1394<sup>1</sup>)  
1260 Nyon, 2 mai 1995 Le liquidateur: Pierre Kissling

 **Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR** **Renseignements Fell SA, Prilly** **Erste Veröffentlichung**

Durch Beschluss der Generalversammlung der Renseignements Fell SA, Prilly, vom 17. März 1995 sind Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft gemäss Fusionsbilanz per 30. November 1994 nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Novinform AG, Zürich, übergegangen und die Renseignements Fell SA, Prilly, hat sich aufgelöst. Die Gläubiger der Renseignements Fell SA, Prilly, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Novinform AG, zuhause Willy Moor, Rautstrasse 12, 8047 Zürich, anzumelden. Sofern innert der gleichen Frist nicht Sicherstellung verlangt wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Renseignements Fell SA, Prilly, auf die Novinform AG über. (A 1395<sup>1</sup>)  
1008 Prilly, 9. Mai 1995 Der Verwaltungsrat

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Graficomex Group AG in Liq., Rotkreuz** **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. April 1995 hat die Auflösung und daher die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden: Anton Baumeler, c/o Baumeler Treuhand AG, Aegeristrasse 24, 6301 Zug. (A 1365<sup>1</sup>)  
6301 Zug, 28. April 1995 Der Liquidator: Anton Baumeler

 **Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR** **GIF Immobilien AG, St. Gallen** **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der GIF Immobilien AG, St. Gallen, vom 27. April 1995 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 4 000 000.- auf Fr. 2 000 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung an die Aktionäre und Herabsetzung des Nennwerts der Aktien auf die Hälfte. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der Schweizerischen Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, St. Gallen, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der GIF Immobilien AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der GIF Immobilien AG, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1373<sup>1</sup>)  
9004 St. Gallen, 1. Mai 1995 GIF Immobilien AG  
Der Verwaltungsrat

 **Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO** **Jollien Narcisse SA en liquidation, Sion** **Première publication**

Par décision constatée par acte authentique du 27 mars 1995, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Narcisse Jollien SA en liquidation. Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième parution de la présente annonce, auprès du liquidateur, Narcisse Jollien, route des Ateliers 16, 1950 Sion. (A 1396<sup>1</sup>)  
1950 Sion, 2 mai 1995 Le liquidateur

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Grünig, Haller + Partner AG für Installations-Planung in Liquidation, Solothurn** **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Grünig, Haller + Partner AG für Installations-Planung vom 31. März 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Heinz Grünig, per Adresse Visa Treuhand und Revisions AG, Fluracker 26C, 3065 Bolligen, anzumelden. (A 1115<sup>1</sup>)  
3065 Bolligen, 4. April 1995 Der Liquidator

 **Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR** **Samko AG, Unterggenthal** **Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1995 hat die Samko AG ihre Auflösung ohne Liquidation gemäss Art. 748 OR beschlossen, indem die Generalversammlung den mit der Kieswerk Siggenthal AG, Unterggenthal, abgeschlossenen Fusionsvertrag genehmigt hat, welche die Aktiven und Passiven übernommen hat. Die eventuellen Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche in Übereinstimmung mit Art. 742 OR innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Sitz der Gesellschaft, Landstrasse 631, 5301 Siggenthal-Station, schriftlich anzumelden. (A 1383<sup>1</sup>)  
5417 Unterggenthal, 2. Mai 1995 Samko AG  
Der Verwaltungsrat

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Bauad Krüsi + Partner AG, Urdorf** **Zweite Veröffentlichung**

Der Beistand hat am 7. April 1995 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Beistand, Bero AG, in der Fadmat 112, 8902 Urdorf, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1254<sup>2</sup>)  
8902 Urdorf, 7. April 1995 Bero AG

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Carrosserie Vispa AG in Liquidation, Visp** **Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Januar 1995 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Valida Treuhand AG, Zenhäusern Stefan, Postfach 330, 3930 Visp, anzumelden. (A 1374<sup>1</sup>)  
3930 Visp, 4. Mai 1995 Der Liquidator

 **Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR** **Raiffeisenbank Wasen-Sumiswald, Wasen im Emmental** **Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Lützelzflüh, Genossenschaft, mit Sitz in 3432 Lützelzflüh, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Wasen-Sumiswald, Genossenschaft, in 3457 Wasen i.E., übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Wasen-Sumiswald auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Lützelzflüh, in 3432 Lützelzflüh, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Lützelzflüh über. (A 1366<sup>1</sup>)  
3432 Lützelzflüh, 28. April 1995 Raiffeisenbank Lützelzflüh

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Schnyge Platte Garage AG Wilderswil in Liquidation, Wilderswil** **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1995 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Christian Pargäzi, Scheurenweg 2, 3812 Wilderswil, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1407<sup>3</sup>)  
8312 Wilderswil, 9. Mai 1995 Der Liquidator

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Bünzhof Immobilien AG in Liquidation, Wohlen AG** **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Gerber Treuhand AG, Seefeldstrasse 168, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1397<sup>3</sup>)  
8008 Zürich, 9. Mai 1995 Die Liquidatorin

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **TCA Technology Consultants AG in Liquidation, Zug** **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. Der Liquidator weist im speziellen darauf hin, dass die Liquidation nach dem in Art. 745 Abs. 3 vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 1408<sup>3</sup>)  
6300 Zug, 3. Mai 1995 Der Liquidator

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Arbena AG in Liquidation, Zürich** **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Februar 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Aron Beck, Hohlstrasse 365, 8004 Zürich, anzumelden. (A 1409<sup>3</sup>)  
8004 Zürich, 4. Mai 1995 Der Liquidator

 **Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR** **Bichet Auskünfte AG, Zürich** **Erste Veröffentlichung**

Durch Beschluss der Generalversammlung der Bichet Auskünfte AG, Zürich, vom 17. März 1995 sind Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft gemäss Fusionsbilanz per 30. November 1994 nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Dun & Bradstreet AG, Zürich, übergegangen und die Bichet Auskünfte AG, Zürich, hat sich aufgelöst. Die Gläubiger der Bichet Auskünfte AG, Zürich, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Dun & Bradstreet AG, z.H. J.-P. Chevrolet, Schöneggstrasse 5, 8026 Zürich, anzumelden. Sofern innert der gleichen Frist nicht Sicherstellung verlangt wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Bichet Auskünfte AG, Zürich, auf die Dun & Bradstreet AG über. (A 1410<sup>3</sup>)  
8026 Zürich, 4. Mai 1995 Der Verwaltungsrat

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Cerdan Associates Ltd. in Liquidation, Zürich** **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. April die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator, Richard Cerdan, Aurorastrasse 65, 8032 Zürich, anzumelden. Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 1398<sup>3</sup>)  
8032 Zürich, 3. Mai 1995 Der Liquidator: Richard Cerdan

 **Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR** **Hjalte Meat Ingredients Ltd. in Liq., Zürich** **Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Roland Huber, Limmatquai 3, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1332<sup>2</sup>)  
8001 Zürich, 25. April 1995 Der Liquidator

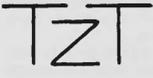
 **Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR** **Leu Holding AG, Zürich** **Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Leu Holding AG, Zug, hat am 21. April 1995 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der CS Holding, Zürich, aufgrund des Fusionsvertrages vom 3. April 1995 beschlossen. Aktiven und Passiven der Leu Holding AG sind demzufolge mit Wirkung ab 30. April 1995 auf dem Wege der Universalsukzession an die CS Holding übergegangen. Die Leu Holding AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der Leu Holding AG, Zug, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die CS Holding übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der CS Holding, Nüscherstrasse 1, Postfach 669, 8021 Zürich, anzumelden. (A 1402<sup>3</sup>)  
8021 Zürich, 2. Mai 1995 CS Holding

**Verantwortlichkeitsmarken**  
**Poinçons de maître**  
**Marchi d'artefice**

**Zentralamt für Edelmetallkontrolle**  
**Bureau central du contrôle des métaux précieux**  
**Ufficio centr. per il controllo del metalli preziosi**  
**schweizerische - suisses - svizzeri**

	Nr. 20948 Registrierungsdatum: 9. Februar 1995 <b>Emmenegger Pius J.</b> Schmuckwaren 1206 Genève
	Nr. 20949 Registrierungsdatum: 10. Februar 1995 <b>Huguenin Christine</b> Schmuckwaren 1890 St. Maurice
	Nr. 20950 Registrierungsdatum: 13. Februar 1995 <b>Yves Rocher (Suisse) SA,</b> <b>Laboratoires de Cosmétique</b> Schmuckwaren 8304 Wallisellen
	Nr. 20951 Registrierungsdatum: 13. Februar 1995 <b>Vock Thomas</b> Schmuckwaren 4410 Liestal
	Nr. 20952 Registrierungsdatum: 15. Februar 1995 <b>Cigler Regula M.</b> Schmuckwaren 8157 Dielsdorf
	Nr. 20953 Registrierungsdatum: 28. März 1995 <b>Gros Christian</b> Schmuckwaren 1227 Carouge
	Nr. 20954 Registrierungsdatum: 16. Februar 1995 <b>Majo Fruithof Schmuck</b> Schmuckwaren 8001 Zürich
	Nr. 20955 Registrierungsdatum: 3. März 1995 <b>Baumgartner Sonja</b> Schmuckwaren 4702 Oensingen
	Nr. 20956 Registrierungsdatum: 24. Februar 1995 <b>Lombardi Irène N.</b> Schmuckwaren 1201 Genève
	Nr. 20957 Registrierungsdatum: 28. Februar 1995 <b>Beugger Monika</b> Schmuckwaren 3008 Bern
	Nr. 20958 Registrierungsdatum: 3. März 1995 <b>Fleury Alain</b> Schmuckwaren 1001 Lausanne
	Nr. 20959 Registrierungsdatum: 7. März 1995 <b>Corum, Ries, Bannwart &amp; Co. SA</b> Uhren 2300 La Chaux-de-Fonds
	Nr. 20960 Registrierungsdatum: 6. März 1995 <b>Klingler Matthias</b> Schmuckwaren 8004 Zürich
	Nr. 20961 Registrierungsdatum: 7. März 1995 <b>Les Ambassadeurs SA</b> Schmuckwaren 1204 Genève
	Nr. 20962 Registrierungsdatum: 9. März 1995 <b>Hunziker-Tubio AG</b> Schmuckwaren 5430 Wettingen
	Nr. 20963 Registrierungsdatum: 9. März 1995 <b>Moser Marc Christian</b> Schmuckwaren 1261 Gingins
	Nr. 20964 Registrierungsdatum: 10. März 1995 <b>Goldschmiedatelier ANI,</b> <b>Destici &amp; Döner</b> Schmuckwaren 4600 Otten

	Nr. 20965 Registrierungsdatum: 10. März 1995 <b>Currat Michel</b> Schmuckwaren 1630 Bulle
	Nr. 20966 Registrierungsdatum: 13. März 1995 <b>Mauron Angelina</b> Schmuckwaren 1227 Carouge
	Nr. 20967 Registrierungsdatum: 14. März 1995 <b>Hauert Bruna</b> Schmuckwaren 8044 Zürich
	Nr. 20968 Registrierungsdatum: 17. März 1995 <b>Walser Rolf</b> Schmuckwaren 4052 Basel
	Nr. 20969 Registrierungsdatum: 28. März 1995 <b>Martin Constantino</b> Schmuckwaren 1212 Grand-Lancy
	Nr. 20970 Registrierungsdatum: 29. März 1995 <b>Reymond Roland</b> Schmuckwaren 3617 Fahrni
	Nr. 20971 Registrierungsdatum: 29. März 1995 <b>Robergé Watches SA</b> Schmuckwaren 1204 Genève
	Nr. 20972 Registrierungsdatum: 30. März 1995 <b>Schnegg Walter</b> Schmuckwaren 4056 Basel

**Erneuerungen - Renouvements - Rinnovi**

1388	<b>Erianger David</b> , Teilstrasse 28, 9001 St. Gallen am 11. Juli 1994
2758	<b>Kijun Silvia &amp; Marijan</b> , Kreuzlingerstrasse 16, 8590 Romanshorn am 17. November 1992
3055	<b>Spillmann Hansjörg</b> , Baslerstrasse 3, 5222 Umiken AG am 20. August 1995
3064	<b>Weber Henri, Inh. Rudolf Weber &amp; Co. AG</b> , Talstrasse 58, 8001 Zürich am 16. Oktober 1995
3363	<b>Içmen &amp; Cie.</b> , Nidaugasse 41, 2502 Biel am 5. Juni 1998

**Adressen- und Firmenänderungen - Changements d'adresses et de raisons sociales - Cambiamenti dei indirizzi e dei ragioni sociali**

2246	Golden B SA, 6998 Monteggio neu: <b>Brogioli SA, Via Cantonale, 6998 Monteggio</b>
3756	Lanter Martin, Vordersteig 15, 8200 Schaffhausen neu: <b>Lanter Martin, Oberstadt 17, 8200 Schaffhausen</b>
4269	Gianola SA, 1141 Vuflens-le-Château neu: <b>KIKU Perles Diffusion SA, Chemin du Buvelot 2, 1110 Morges</b>
4415	Shakarchi Trading AG, Siewerdstrasse 69, 8050 Zürich neu: <b>Shakarchi Trading AG, c/o Tureva Trading AG, Splügenstrasse 10, 8002 Zürich</b>
4936	Huguenin Olivier, Monts 59, 2400 Le Locle neu: <b>O. Huguenin et J.C. Sester, My Styl, Marie-Anne Calame 16, 2400 Le Locle</b>
4949	Shakarchi Trading AG, Siewerdstrasse 69, 8050 Zürich neu: <b>Shakarchi Trading AG, c/o Tureva Treuhand AG, Splügenstrasse 10, 8002 Zürich</b>
20120	Van der Wolk Christina, Holdenweg 33, 4455 Zunzgen neu: <b>Stöckl-Van der Wolk Christina, Helletenweg 4, 4450 Sissach</b>
20198	Electro Gold Co. SA, Grand Rue, 2336 Les Bois Contigold Electroforming SA, Rière Le Village, Les Bois
20363	Kiku Perles Diffusion S.A., avenue du Delay 14, 1110 Morges neu: <b>Kiku Perles Diffusion SA, chemin du Buvelot 2, 1110 Morges</b>
20389	Chauhan-Pruis Reina, Jurastrasse 43, 4053 Basel neu: <b>Chauhan-Pruis Reina, Piazza Grande, 6922 Morcote</b>
20792	Berr and Partners SA, Rue de St. Jean 73, 1201 Genève neu: <b>Berr and Partners SA, rue de la Navigation 25, c/o Fiduciaire A. Motz, 1201 Genève</b> corresp.: place Florentin 1, 1211 Genève

**Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

26	Schrenk Franz AG, 6000 Luzern 12
69	Seeger Oscar AG, Aemtlerstrasse 48, 8000 Zürich
258	Baumgartner F. SA, 9, rue Le Royer, 1200 Genève
2928	Orac SA, 2300 La Chaux-de-Fonds
2947	Betti Mario, 1510 Moudon

**aussländische - étrangers - stranieri**

	Nr. 9028 Registrierungsdatum: 20. Februar 1995 <b>Weyrich Ulrike</b> Schmuckwaren D-55743 Idar-Oberstein
	Nr. 9029 Registrierungsdatum: 20. Februar 1995 <b>Jenny Jim Jewelry</b> Schmuckwaren Bangkok - Thailand

	Nr. 9030 Registrierungsdatum: 6. März 1995 <b>Spreng-Loeckle Georg</b> Schmuckwaren D-73529 Schwäbisch-Gmünd
	Nr. 9031 Registrierungsdatum: 23. Februar 1995 <b>Schneider Jürgen</b> Schmuckwaren D-75173 Pforzheim
	Nr. 9032 Registrierungsdatum: 15. März 1995 <b>S. Aller Spanninga BV</b> Schmuckwaren NL-8500 AA Joure
	Nr. 9033 Registrierungsdatum: 17. März 1995 <b>Bee-Line Accessoires Vertriebs GmbH</b> Schmuckwaren D-51069 Köln
	Nr. 9034 Registrierungsdatum: 16. Februar 1995 <b>Schreier Marcos, Mineralien-handlung GmbH</b> Schmuckwaren D-71272 Renningen

**Adressen- und Firmenänderungen - Changements d'adresses et de raisons sociales - Cambiamenti dei ragioni sociali del indirizzo**

Berichtigung  
 6528 Flitsch Siegfried GmbH, Carl-Benz Strasse 6, Birkenfeld  
 neu: **Montani Schmuckwaren GmbH, Benzstrasse 4, D-75334 Straubenhardt-I**

**Erneuerungen - Renouvement - Rinnovi**

5989	<b>Andersen David A/S</b> , Trondheimveien 135, Oslo-Norwegen am 17. Juni 1995
6002	<b>Merath Adolf GmbH</b> , Galgenbergweg 3, D-89077 Ulm am 20. Juni 1995
7301	<b>Stein Herbert H.</b> , Hohlstrasse 33, D-55743 Idar-Oberstein am 8. August 1994
7325	<b>Rinck Arthur GmbH &amp; Co. KG</b> , Struthstrasse 89, D-55706 Idar-Oberstein am 18. November 1994
7353	<b>Betz Josef</b> , Rosenstrasse 7, D-73525 Schwäbisch-Gmünd am 12. März 1995

**Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

5062	Hohmann und Katz AG, D-75172 Pforzheim
5074	Wolter Otto, D-73525 Schwäbisch-Gmünd
7374	Hopf Horst, D-75173 Pforzheim

**Handel mit Edelmetallen**  
**Commerce des métaux précieux**  
**Commercio in metalli preziosi**

Nr. 858	Registrierungsdatum: 15. Februar 1995 <b>Hayminex SA</b> Rue des Pavillons 17 1205 Genève
Nr. 859	Registrierungsdatum: 1. März 1995 <b>Baugeschäft H. Albrecht</b> Oberwilerstrasse 41, Birchwil 8309 Nürensdorf

**Adressen- und Firmenänderungen - Changements d'adresses et de raisons sociales - Cambiamenti dei indirizzi e dei ragioni sociali**

29	Weber A. & Co. AG, Aegertenstrasse 22, 3006 Bern neu: <b>Weber A. &amp; Co. Aktiengesellschaft, Mottastrasse 18, 3005 Bern</b>
254	Ihag Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Bleicherweg 18, 8002 Zürich neu: <b>Ihag Handelsbank Zürich, gleiche Adresse</b>
303	Kahn, Hugo & Co. Bankgeschäft, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich neu: <b>Bank Hugo Kahn &amp; Co. AG, gleiche Adresse</b>
773	Treacor SA, Via Industria 5, 6850 Mendrisio neu: <b>Treacor SA, Via Como 1, 6380 Chiasso</b>
784	SD Silver Diffusion SA, c/o M. Delmenico, Via Soave 7, 6900 Lugano neu: <b>SD Silver Diffusion SA, Via del Solari, 6901 Lugano</b>

**Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

14	Coradi-Ziehme Luise, Inh. M. Coradi, Zürich
24	Berkowitsch & Co, Zürich
184	Hentsch et Cie, Genève
187	Darier, Hentsch & Cie, Genève

**Schmelzbewilligungen**

**Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

18	Berkowitsch & Co, Zürich
20	Coradi-Ziehme Luise, Inh. M. Coradi, Zürich
113	Shakarchi Trading AG, Zürich

**Schmelzerzeichen**

**Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

32	Berkowitsch & Co, Zürich
104	Coradi-Ziehme Luise, Inh. M. Coradi, Zürich
137	Shakarchi Trading AG, Zürich

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

Bilanz per 31. März 1995

(B 246)

Passiven

Aktiven	Fr.	Fr.	Teilnehmerkreditoren	Fr.
Flüssige Mittel	711 461.07		Rechnungsabgrenzungen	890 519 388.76
Forderungen gegenüber Banken	20 169 031.15		Sonstige Passiven	338 473.60
Forderungen gegenüber Kunden	305 104 713.86		Wertberichtigungen und Rückstellungen	6 203 272.72
Forderungen gegenüber Kunden in bar	5 135 181.85		Reserve für allgemeine Bankrisiken	48 628 232.25
Hypothekarforderungen	640 500 385.—		Genossenschafts-Stammkapital	18 000 000.—
Wertschriften-Handelsbestand	5 558 962.65		Allgemeine gesetzliche Reserve	8 000 000.—
Finanzanlagen	4 380 000.—		Gewinnvortrag *)	58 102 665.—
Sachanlagen	44 158 579.60			77 105.82
Rechnungsabgrenzungen	1 820 269.45			
Sonstige Aktiven	1 330 553.52			
Noch nicht ausgegebenes Stammkapital	1 000 000.—			
Total Aktiven	1 029 869 138.15		Total Passiven	1 029 869 138.15

\*) Nach Gewinnverteilung, vorbehaltlich der Genehmigung durch die Generalversammlung

## Bank von Ernst &amp; Cie AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1995  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 248)

Passiven

Aktiven	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben		5 218 208.—	Bankenkreditoren auf Sicht	24 622 552.—
Bankendebitoren auf Sicht		37 356 147.—	Bankenkreditoren auf Zeit	246 048 006.—
Bankendebitoren auf Zeit		523 704 254.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	460 172 557.—		Kreditoren auf Sicht	142 119 479.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		172 899 827.—	Kreditoren auf Zeit	664 310 989.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		64 047 831.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		115 023 958.—	Spareinlagen	27 566 199.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	38 901 409.—		Depositen- und Einlagehefte	12 265 809.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		58 637 533.—	Kassenobligationen	25 312 000.—
- davon mit Rangrücktritt	300 000.—		Obligationenanleihen	100 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		171 514 350.—	- davon nachrangig	
- davon mit hypothekarischer Deckung	76 409 646.—		Sonstige Passiven	64 718 525.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		8 416 666.—	- davon Rechnungsabgrenzungen	
Hypothekaranlagen		38 706 158.—	Aktienkapital	60 000 000.—
Wertschriften		131 409 251.—	Gesetzliche Reserven	27 800 000.—
- davon nachrangig			Andere Reserven	20 488 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 758 320.—	Gewinnvortrag	1 043 413.—
Andere Liegenschaften		2 918 643.—		
Sonstige Aktiven		84 683 826.—		
- davon Rechnungsabgrenzungen	21 340 057.—			
		1 416 294 972.—		
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber:			In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber:	
- Aktionären		35 124 002.—	- Aktionären	2 040 737.—

## Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac

Bilan intermédiaire au 31 mars 1995  
(sans compte de pertes et profits)

(B 251)

Passifs

Actifs	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		2 720 401.97	Engagements en banque à vue	470 120.88
Avoirs en banque à vue		1 028 986.05	Engagements en banque à terme	100 000.—
Avoirs en banque à terme		15 000 000.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 000 000.—		Créanciers à vue	28 411 718.39
Effets de change et papiers monétaires		313 160.40	Créanciers à terme	22 992 873.05
Comptes courants débiteurs en blanc		14 212 400.28	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs gagés		41 013 307.77	Dépôts d'épargne	76 394 150.01
- dont garantis par hypothèques	28 639 688.54		Livrets et carnets de dépôt	28 794 283.96
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 771 594.—	Obligations et bons de caisse	52 677 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		5 536 116.85	Emprunts obligataires:	
- dont garantis par hypothèques	1 923 347.—		Centrale d'émissions de banques régionales suisses, Berne	15 900 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		7 274 182.60	- dont de rang postérieur	
Placements hypothécaires		217 353 450.45	Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage d'Etablissements suisses de crédit hypothécaire, Zürich	75 000 000.—
Titres		13 553 259.65	Autres passifs	6 918 753.58
- dont de rang postérieur	1 253 629.20		Capital	9 000 000.—
Participations permanentes		20 000.—	Reserves	9 350 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		2 720 000.—	Solde reporté du compte de pertes et profits	504 198.93
Autres immeubles		3 970 000.—		
Autres actifs		26 238.78.—		
		326 513 098.80		326 513 098.80

## Bank of New York - Inter Maritime Bank, Geneva

Bilan au 31 mars 1995  
(sans compte de pertes et profits)

(B 227)

Passifs

Actifs	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		9 818 628.27	Engagements en banque à vue	5 469 296.49
Avoirs en banque à vue		29 178 908.46	Engagements en banque à terme	97 503 951.30
Avoirs en banque à terme		12 435 827.60	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	9 418 447.60		Créanciers à vue	46 690 967.—
Effets de change et papiers monétaires		—	Créanciers à terme	3 541 360.35
Comptes courants débiteurs en blanc		8 583 853.60	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs gagés		52 030 765.74	Livrets et carnets de dépôts	586 650.56
- dont garantis par hypothèques	8 442 114.68		Autres passifs	6 859 950.82
Avances et prêts à terme fixe en blanc		5 151 557.85	Capital	15 625 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		52 313 888.20	Réserve légale	6 500 000.—
- dont garantis par hypothèques	5 716 000.—		Autres réserves	16 200 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		704 595.55	Solde reporté du compte de profits et pertes	105 439.70
Titres		3 101 831.30		
Participations permanentes		350 000.—		
Autres immeubles		14 658 535.67		
Autres actifs		10 754 223.98		
Total du bilan		199 082 616.22	Total du bilan	199 082 616.22
Montant des actifs à l'étranger		111 448 545.08	Engagements par avais, cautionnements, garanties et accreditifs	44 661 310.90
- dont avois en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	24 334 943.37		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	21 995 264.85
à plus de 90 jours d'échéance	1 877 380.—		Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	21 928 592.15

## Clariden Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994  
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven		(B 253)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		35 358 929.52	Bankenkreditoren auf Sicht	64 416 402.94	
Bankendebitoren auf Sicht		122 899 310.39	Bankenkreditoren auf Zeit	326 905 430.15	
Bankendebitoren auf Zeit		116 613 137.35	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	240 575 750.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	35 443 137.—		Kreditoren auf Sicht	230 911 549.91	
Wechsel und Geldmarktpapiere		5 786 000.—	Kreditoren auf Zeit	13 051 095.—	
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	5 786 000.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 801 095.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		30 571 947.44	Sonstige Passiven	115 729 572.97	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		89 584 018.92	- davon Rechnungsabgrenzungsposten	15 818 418.31	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 411 790.—	Aktienkapital	56 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		322 307 869.20	PS-Kapital	6 310 000.—	
Wertschriften		70 140 838.19	Gesetzliche Reserven	22 399 221.40	
Dauernde Beteiligungen		9 315 767.45	Andere Reserven	23 500 000.—	
Bankgebäude		22 450 000.—	Gewinnvortrag	474 968.27	
Sonstige Aktiven		54 925 112.18	Reingewinn	22 666 480.—	
- davon Rechnungsabgrenzungsposten	27 685 834.17				
Bilanzsumme		882 364 720.64	Bilanzsumme		882 364 720.64
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber			In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber		
- Konzerngesellschaften		86 146 832.—	- Konzerngesellschaften		146 294 573.—
- Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		—.—	- Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		44 770.—

## Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember 1994 abgeschlossene Geschäftsjahr

Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	21 661 851.71	Aktivzinsen	35 560 570.62
Kommissionsaufwand	8 573 897.49	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	350 873.75
Bankbehörden und Personal	34 552 973.79	Kommissionsertrag	79 785 248.63
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	2 687 789.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	15 386 062.34
Geschäfts- und Bürokosten	19 521 435.73	Wertschriftenertrag	(1 275 997.26)
Steuern	8 400 000.—	Ertrag aus dauernden Beteiligungen	144 000.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	16 510 996.27	Verschiedene Erträge	4 624 665.91
Reingewinn	22 666 480.—		
	134 575 423.99		134 575 423.99

## Gewinnverteilung gemäss Antrag des Verwaltungsrates

	Fr.	Fr.
Reingewinn pro 1994		22 666 480.—
zugüglich Saldo vortrag vom Vorjahr		474 968.27
Bilanzgewinn		23 141 448.27
Dividende	16 690 184.—	
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	1 600 778.—	
Zuwendung an die anderen Reserven	4 500 000.—	(22 790 962.—)
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		350 486.27

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1994

Wertschriften		Zusammensetzung der dauernden Beteiligungen	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen		Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere	
Bund	13 943 700.—	Finanzgesellschaften	304 704.—
Kantone und Gemeinden	6 400 300.—	Andere	4 669 361.—
Banken	8 240 075.—	Total	4 974 065.—
Finanzgesellschaften	4 362 500.—	Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	
Total	32 946 575.—	Banken	2 504 000.—
Inländische Pfandbriefe	4 229 500.—	Finanzgesellschaften	1 837 702.—
Schweizerische Aktien und Beteiligungspapiere		Total	4 341 702.—
Industrielle Unternehmungen	310 747.—	Total Beteiligungen	9 315 767.—
Andere	32 500.—		
Total	343 247.—		
Ausländische Obligationen		<b>Wesentliche Beteiligungen</b>	<b>Beteiligungsquote</b>
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 671 726.52	Clariden Bank & Trust (Cayman) Ltd.	100%
Andere	13 542 987.81	Clariden Asset Management (New York) Inc.	100%
Total	17 214 714.33	Clariden Asset Management (Singapore) Ltd.	100%
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	8 169 012.61	Clariden Asset Management (Hong Kong) Ltd.	100%
Anteilscheine von Anlagefonds	7 237 789.25	Clariden Trust Management AG, Zürich	100%
Total	70 140 838.19	Clariden Investment Mgt Ltd., Guernsey	100%
<b>Gesamtbetrag der Auslandsaktiven</b>	<b>589 421 288.—</b>	Clariden Trust (Guernsey) Ltd., Guernsey	100%
- davon Bankendebitoren	129 810 115.—	Fundus Vermögensverwaltung AG in Liquidation, Zürich	100%
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	113 810 115.—	Zweck dieser Gesellschaften ist die Finanz- und Anlageberatung sowie die Vermögensverwaltung	
<b>Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte</b>		<b>Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändeten Aktiven</b>	16 775 000.—
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	60 790 801.—	<b>Kapitalerhöhungen 1994</b>	910 000.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetalle	32 425 773.—	<b>Brandversicherungswert der Sachanlagen</b>	32 168 200.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetalle	6 876 612.—	<b>Weitere gesetzliche Angaben</b>	
		Im Aktienregister ist folgender bedeutender Namenaktionär eingetragen:	<b>Beteiligungsquote</b>
		- Leu Holding AG, Zug	100%

## Migrosbank, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1995  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 255)		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kassa, Postcheck, Nationalbank	94 271 111.73	Bankenkreditoren auf Sicht	33 620 207.21		
Bankendebitoren auf Sicht	31 362 459.45	Bankenkreditoren auf Zeit	240 489 800.—		
Bankendebitoren auf Zeit	406 037 300.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	85 205 000.—		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	386 037 300.—	Kreditoren auf Sicht	435 181 606.—		
Wechsel und Geldmarktpapiere	36 454 043.03	Salär- und Privatkonti	1 068 114 200.80		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	193 923 602.18	Kreditoren auf Zeit	675 958 120.20		
- davon mit Rangrücktritt	850 000.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	184 709 903.25		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	310 408 071.66	- davon mit Rangrücktritt	25 000 000.—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	246 310 615.45	Spareinlagen	5 134 152 052.23		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	524 916 148.83	Depositengelder	279 456 863.06		
- davon mit Rangrücktritt	1 270 000.—	Kassen-Obligationen	1 674 069 149.60		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	463 395 680.03	Sonstige Passiven	349 779 359.08		
- davon mit hypothekarischer Deckung	418 313 175.40	- davon Rechnungsabgrenzungen	130 473 640.09		
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	69 705 110.—	Aktienkapital	370 000 000.—		
Hypothekaranlagen	7 307 583 336.55	Ordentliche Reserven	72 000 000.—		
Wertschriften	482 815 775.56	Ausserordentliche Reserven	35 000 000.—		
- davon mit Rangrücktritt	12 094 862.52	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	765 559.21		
Dauernde Beteiligungen	1 650 000.—				
Bankgebäude	47 890 452.82				
Andere Liegenschaften	124 654 094.75				
Sonstige Aktiven	273 519 730.80				
- davon Rechnungsabgrenzungen	132 098 641.03				
Total	10 368 586 917.39	Total		10 368 586 917.39	
Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären, die eine wesentliche Beteiligung an der Bank halten:	97 256 853.50	Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären, die eine wesentliche Beteiligung an der Bank halten:	197 938 415.38		



## Banque de Commerce et de Placements S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1995  
(sans compte de profits et pertes)

Actifs	Fr.		Fr.		(B 257)	Passifs
Caisse, compte de virements auprès de la Banque Nationale Suisse et compte de chèques postaux						
Avoirs en banque à vue		12 473 129.36			34 919 200.32	4 789 997.97
Avoirs en banque à terme		13 616 808.29				41 449 720.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance		57 256 955.14				43 404 867.97
Effets de change et papiers monétaires	41 666 169.76		759 759.75			84 600 105.98
Comptes courants débiteurs en blanc		42 103 829.44			62 884 258.68	2 427 554.80
Comptes courants débiteurs gagés		62 309 056.07				22 254 341.53
— dont garantis par hypothèques						
Avances et prêts à terme fixe en blanc	207 096.80		13 706 707.70			
Avances et prêts à terme fixe gagés		29 900 981.80			12 996 000.—	
— dont garantis par hypothèque					2 232 577.60	
Titres			5 787 251.05			55 000 000.—
Participations permanentes			100 000.—			
Immeuble à l'usage de la banque			5 000 000.—			
Autre immeuble						
Autres actifs			6 302 749.49			
— dont comptes de régularisation	2 902 914.84					
— dont frais d'augmentation du capital	210 000.—					
Perte reportée						
Total		4 609 360.16				253 926 588.25
		253 926 588.25				

## BDL Banco di Lugano, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1995

Attivo	31. 3. 95		31. 3. 94		(B 252)	Passivo
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
Cassa, conto giro e conto chèques postali	103 324 240.19		77 930 667.66		124 831 087.14	98 413 222.40
Crediti a vista presso banche	64 090 348.88		143 553 428.12		961 361 928.92	880 488 456.75
Crediti a termine presso banche	2 862 506 702.95		2 821 232 971.85		731 324 843.92	705 990 986.25
— dei quali scadenti entro 90 giorni	2 368 898 602.95		2 288 053 522.75		234 782 452.68	296 830 599.12
Effetti cambiari e carta monetata	84 929 975.21		96 347 252.05		1 629 452 482.28	1 782 115 633.16
— dei quali rescrizioni e cred. contab. a breve termine		80 000 000.—		80 000 000.—	1 529 685 887.28	1 670 218 607.06
Conti correnti debitori senza copertura	56 017 533.83		42 158 122.48		55 775 044.25	65 480 526.79
Conti correnti debitori con copertura	51 738 413.03		29 473 506.14		27 068 000.—	20 537 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	2 372 337.90		4 261 384.82			
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	111 429 609.22		171 367 361.99		299 169 623.80	285 617 463.42
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	128 574 306.86		152 664 423.41		20 000 000.—	18 000 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	15 658 734.71		9 350 281.17		30 000 000.—	50 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti ad enti di diritto pubblico	34 842 911.67		35 224 198.85		63 000 000.—	61 000 000.—
Investimenti ipotecari	74 942 070.80		70 517 777.96		273 000 000.—	263 000 000.—
Titoli	65 787 708.03		95 032 291.22		2 554 664.49	2 286 304.26
Partecipazioni permanenti	1 960 004.—		1 960 005.—			
Immobili ad uso del Banco	46 000 000.—		48 000 000.—			
Altri immobili	7 056 501.—		7 556 501.—			
Altre poste dell'attivo	47 794 957.89		39 750 698.17			
Totale attivo	3 740 995 283.56		3 832 769 205.90			
					3 740 995 283.56	3 832 769 205.90

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Der Anzeigentarif 1995 ist zu erfragen bei Publicitas Bern, © 031 384 11 11 - Le tarif d'annonces 1995 est à demander à Publicitas Berns, © 031 384 11 11

## Maschinenfabrik WIFAG, Bern

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 30. Mai 1995, 17 Uhr, bei der Maschinenfabrik WIFAG, Wyleringstrasse 36, Bern (Seminarraum).

## Traktanden:

- Berichterstattung über das Geschäftsjahr 1994:
  - Jahresbericht.
  - Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung, Bilanz und Anhang.
  - Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:
  - Genehmigung des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung, Bilanz per 31. Dezember 1994 und Anhang.
  - Entlastung des Verwaltungsrates.
  - Verwendung des Bilanzgewinnes wie folgt:
 

Zuweisung an ausserordentliche Reserven	Fr. 10 000 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 6 453.—
- Wahlen:
  - Verwaltungsrat.  
Der Verwaltungsrat beantragt:
    - die Wiederwahl von Dr. Ursula Wirz, Hans Ineichen, Prof. Dr. Hansjürg Mey, Otto Suter, Prof. Dr. Ulrich Zimmerli;
    - die Neuwahl von Walter Widmer;
    - alle für eine Amtsdauer von drei Jahren.
  - Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers.  
Der Verwaltungsrat beantragt, ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer für 1995 zu wählen.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Antrag für die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Wyleringstrasse 36, in Bern, auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Spar- und Leihkasse in Bern und am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, 9. Mai 1995

Maschinenfabrik WIFAG  
Der Verwaltungsrat

05-206427/0905

Die Hypothekbank Lenzburg schuldet laut:

Inhabersparheft Nr. 110.573.013  
den Betrag von Fr. 25 098.65 per 31. Dezember 1994.

Dieses Inhabersparheft wird vermisst. Es wurde in einer besonderen Urkunde im Sinne von OR Art. 90 als ungültig und kraftlos erklärt. Die Hypothekbank Lenzburg wird das Guthaben zurückzahlen, wenn innert zwei Monaten ab Publikationsdatum keine begründeten Einsprachen erhoben werden.

Lenzburg, 4. Mai 1995

Hypothekbank Lenzburg

Wie lang  
ist der Weg in  
die Zeitung?  
Bis zur nächsten  
Publicitas Filiale.PUBLICITAS  
Wir sind auf Ihrer Seite.Adjudication logiciel  
gestion finances

L'Union postale universelle (UPU), Institution spécialisée des Nations Unies, souhaite remplacer aux meilleures conditions possibles son logiciel propriétaire pour la gestion de ses finances par une application comptable standard établie par une entreprise informatique spécialisée. Le nouveau logiciel doit être performant (multimonnaie et multi-société) et posséder des fonctions analytiques et budgétaires avancées.

Un cahier des charges contenant une description détaillée des besoins et d'autres conditions peut être obtenu auprès du Secrétaire du comité d'adjudication et d'achats, dont l'adresse figure ci-dessous.

Les soumissions doivent parvenir sous pli cacheté portant la mention très apparente «Adjudication logiciel gestion finances» au plus tard le 16 juin 1995, à 18 h., à l'adresse suivante:

Bureau International de l'UPU  
Secrétaire du comité d'adjudication et d'achats  
Case postale  
3000 Berne 15

Des renseignements complémentaires ainsi qu'un cahier de charges plus détaillé pourront être obtenus auprès de M. van der Weg, téléphone 031/350 31 33.

05-206480/0905

Insérez dans la FOSC!

Kotierungsinserat für die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung  
an der Zürcher Börse der voll einbezahlten Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 30 der

# NOKIA-MAILLEFER

Nokia-Maillefer Holding S. A.

Ecublens-Lausanne

## Wichtigste Angaben über Nokia-Maillefer Holding S. A.

**Firma, Sitz und Dauer:** Am 1. Dezember 1983 wurde Danka Holding S. A. gegründet zwecks Übernahme der verschiedenen Beteiligungen des Herrn Charles Maillefer und mit gleichem Datum im Handelsregister eingetragen. Am 24. Dezember 1986 wurde der Firmenname in Maillefer Holding S. A. geändert, um die engen Beziehungen mit den Firmen Maillefer SA und Maillefer Co., mit Schwergewicht im Handel und Industrie, hervorzuheben. Im Oktober 1987 fusionierten die Maillefer Holding S. A. und die Oy Nokia Ab ihre Kabelmaschinen-Operationen. Der heutige Name wurde am 15. Dezember 1987 ins Handelsregister von Morges/VD eingetragen. Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Ecublens-Lausanne. Ihre Dauer ist unbegrenzt.

**Zweck:** Zweck der Gesellschaft sind der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Industrie-, Immobilien- oder Finanzunternehmen in der Schweiz und im Ausland durch Übernahme von Aktien, Obligationen, Anteilscheinen und Guthaben jeder Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte vornehmen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen.

**Geschäftstätigkeit:** Nokia-Maillefer Holding S. A. und ihre Tochtergesellschaften sind spezialisiert auf die Entwicklung, Herstellung und den Unterhalt von Fertigungsanlagen zur Herstellung von Telekommunikationskabeln.

## Zahlen aus der konsolidierten Bilanz per 31. Dezember 1994 (1000 Fr.)

Umlaufvermögen	187 442
Anlagevermögen	49 705
Kurzfristige Verbindlichkeiten	109 291
Langfristige Verbindlichkeiten	2 144
Aktienkapital	15 000
Reserven und andere eigene Mittel	110 712

## Zahlen aus der konsolidierten Erfolgsrechnung 1994 (1000 Fr.)

Verkaufserlös, netto	292 868
Herstellungskosten	218 199
Betriebskosten	45 323
Gewinn vor Steuern	33 557
Reingewinn	24 542

**Kontrollstelle:** Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Genf

**Aktienkapital:** Das einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 15 000 000, eingeteilt in 375 000 vinkulierte Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert und in 375 000 voll einbezahlte Inhaberaktien von je Fr. 30 Nennwert. Jede Aktie hat in der Generalversammlung eine Stimme.

**Wesentliche Aktionäre:** Per 31. Dezember 1994 besitzt die Gesellschaft Oy Nokia Ab, Helsinki, alle Namenaktien sowie 18 000 Inhaberaktien von je Fr. 300 Nennwert (vor Split per 19. April 1995 im Verhältnis 1:10), was 74% der Stimmrechte entspricht.

**Kotierung der Inhaberaktien:** Die Inhaberaktien von je Fr. 30 Nennwert der Nokia-Maillefer Holding S. A. sind in der Schweiz an der Hauptbörse von Genf kotiert. Ausserdem werden sie an der Nebenbörse von Zürich und an der Vorbörse von Basel gehandelt.

**Kursentwicklung:** Die Kurse der Inhaberaktien Nokia-Maillefer Holding S. A. von Fr. 30 Nennwert haben sich in den letzten fünf Jahren wie folgt entwickelt:

in Fr.	1990	1991	1992	1993	1994	1995*
Höchst	244	210	95	235	515	580
Tiefst	175	95	50	53	242	495

\* vom 3. Januar bis 3. Mai 1995;  
Schlusskurs in Genf vom 3. Mai 1995: Fr. 565.-  
Quelle: Aktienführer Schweiz und Investista

**Dividenden:** In den letzten fünf Geschäftsjahren wurden folgende Dividenden je Inhaberaktie von Fr. 30 Nennwert sowie je Namenaktie von Fr. 10 Nennwert ausgeschüttet:

in Fr.	1990	1991	1992	1993	1994
Inhaberaktie	5.10	3.-	4.20	6.-	17.10
Namenaktie	1.70	1.-	1.40	2.-	5.70

**Zahlstellen:** Die Dividendenzahlungen erfolgen spesenfrei, jedoch unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer bei den schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins, der Banque Cantonale Vaudoise sowie Lombard Odier & Cie.

Der englischsprachige Kotierungsprospekt, der ausschliesslich für die Börsenzulassung massgebend ist, kann bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, Abteilung Corporate Finance Documentation (CFZH/CFDO), bezogen werden.

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Artikel 652a bzw. 1156 OR dar.

## Handel und Kotierung an der Zürcher Börse

Die Schweizerische Bankgesellschaft hat die Zulassung von 375 000 voll einbezahlten Inhaberaktien von je Fr. 30 Nennwert mit Coupon Nr. 9 ff. (Dividendenberechtigung für die Geschäftsjahre 1995 ff.) der Nokia-Maillefer Holding S. A., Ecublens-Lausanne, zum offiziellen Handel und zur Kotierung an der Zürcher Börse beantragt und bewilligt erhalten. Die erstmalige Notierung erfolgt am 9. Mai 1995.

Zürich, 9. Mai 1995

Schweizerische Bankgesellschaft

Valoren-Nr.: 333.625 ISIN-Nr.: CH0003336259 Common Code: 5659647

## Mitteilung an die Inhaber von

4 1/4% Wandelnotes 1991-1996 (VN 792.169)

Nippon Data Kiki Co., Ltd., Tokio

Wie bereits mitgeteilt, hat die Emittentin beim Bezirksgericht von Tokio um die Einleitung eines Reorganisationsverfahrens nachgesucht. Das Gericht hat einen Verwalter ernannt, welcher bis spätestens am 31. Mai 1995 (ursprünglich 28. April 1995) einen Bericht über den Zustand der Gesellschaft einreichen wird. Auf Grund dieses Berichts wird das Gericht sodann entscheiden, ob ein Reorganisationsverfahren Aussicht auf Erfolg hat oder ob das eigentliche Konkursverfahren eingeleitet werden muss.

Über die weitere Entwicklung werden wir Sie auf dem laufenden halten.

Zürich, 4. Mai 1995

Schweizerische Bankgesellschaft



## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Mit Verfügung vom 21. April 1995 hat der Regierungsratthalter II von Bern über den Nachlass des am 11. März 1995 verstorbenen Herrn Dr. Iur.

Horace Mastronardi

von Les Bayards NE, geboren 12. Juli 1913, verwitwet, Fürsprecher, Friedhelmweg 53, 3007 Bern, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet. Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit 10. Juni 1995 schriftlich beim Regierungsratthalter II von Bern, Amthaus, 3011 Bern, einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist dem beauftragten Notar zu melden. Massverwalter ist Pierre Bennet, c/o Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüro Lehmann AG, Mezenerweg 8A, 3013 Bern.

Bern, 27. April 1995

Der Beauftragte:  
Hans Rudolf Schulthess, Notar  
Schwanengasse 1, 3011 Bern  
218-05131/0005

## A vendre

Immeuble  
locatif à  
Renens  
suite failite.  
1'965'000.-  
Rend. 7,5 %  
077/23.35.82  
021/903.24.84

Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig  
Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -  
Inserieren  
Sie!

## Logis Suisse SA

### Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 9. Juni 1995, um 14 Uhr im Hotel Kreuz, Bern.

#### Traktanden:

- Entgegennahme der Jahresrechnung
  - Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle
  - Genehmigung der Jahresrechnung  
Antrag: Die Jahresrechnung sei zu genehmigen
  - Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes  
Antrag: Bezahlung einer Dividende von 4%  
Zuweisung von Fr. 40 000.- an die allgemeine Reserve  
Vortrag von Fr. 44 170.85 auf neue Rechnung
- Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung
  - Jahresbericht  
Antrag: Der Jahresbericht sei zu genehmigen
  - Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle
  - Konzernrechnung  
Antrag: Die Konzernrechnung sei zu genehmigen
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Antrag: Erteilung der Entlastung an alle Mitglieder
- Wahlen
  - Wahl der Revisionsstelle  
Antrag: Wahl der Revisionsstelle gem. Art. 28 der Statuten  
Columbus Treuhand AG, Basel
  - Wahl der Konzernrechnungsprüfer  
Antrag: Wahl der Columbus Treuhand AG, Basel, als Konzernrechnungsprüfer
- Verschiedenes

Zürich, 10. April 1995

Logis Suisse SA  
Der Präsident: F. Leuenberger  
Der Geschäftsleiter: F. Zraggen

0022-785405/0005

Inserate im SHAB haben Erfolg!

## EINLADUNG ZUR 26. ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER HUBER+SUHNER AG



Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf  
**Mittwoch, 31. Mai 1995, 17.00 Uhr**  
in den Gasthof Rössli, Illnau/ZH, eingeladen.

### Traktanden

1. Jahresbericht, Jahresrechnung 1994 und Konzernrechnung 1994, Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung 1994 und die Konzernrechnung 1994 zu genehmigen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1994 Entlastung zu erteilen.
3. Verwendung des Bilanzgewinnes  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 15'423'995.- wie folgt zu verwenden:
 

- Dividende (Fr. 175.-/Inhaber-, Fr. 35.-/Namenaktie)	Fr. 8'113'875.-
- Zuweisung an die Reserve für Währungs- und Dividendenausgleich	Fr. 2'800'000.-
- Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 4'510'120.-
<b>Bilanzgewinn 1994</b>	<b>Fr. 15'423'995.-</b>
4. Beschlüsse zur Schaffung einer Einheitsaktie  
Anträge: Der Verwaltungsrat beantragt zur Beschlussfassung:
  - 4.1 Split des Nennwerts der bisherigen Inhaberaktien im Verhältnis 1 zu 5 und Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert
    - Beschlussfassung durch die Generalversammlung
    - Sanderabstimmung der Aktionäre der bisherigen Namenaktien zu Fr. 100 Nennwert
    - Zustimmung zum Beschluss der ordentlichen Generalversammlung
  - 4.2 Angebot an die Aktionäre zum Bezug von Vorratsaktien der Gesellschaft (sofern Traktandum 4.1 angenommen wird):
    - a) je 4 bisherige Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 Namenaktie von Fr. 100 Nennwert zum Bezugspreis von Fr. 100.-
    - b) je 20 bisherige Namenaktien von Fr. 100 Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 Namenaktie von Fr. 100 Nennwert zum Bezugspreis von Fr. 100.-
5. Änderung der Statuten  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Neufassung der Statuten.  
Der Text ist in der nachstehenden Ergänzung zur vorliegenden Einladung enthalten. Die abgedruckte Neufassung beinhaltet auch den Wortlaut jener Bestimmungen, die sich aus der Schaffung der Einheitsaktie gemäss Traktandum 4.1 ergeben. Eine synoptische Darstellung der neuen und bisherigen Statuten kann am Sitz der Geschäftsleitung in Pfäffikon/ZH bezogen werden.
6. Wahlen  
Anträge des Verwaltungsrates
  - 6.1 Wiederwahl der Herren Willi Schurter und Dr. David W. Syz  
Neuwahl von Herrn Dr. iur. Peter Altarfer
  - 6.2 Wahl der Schweizerischen Treuhändergesellschaft - Coopers & Lybrand AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für die Geschäftsjahre 1995 und 1996.
7. Verschiedenes

### Unterlagen

Der Geschäftsbericht 1994 mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegt ab 9. Mai 1995 am Sitz der Gesellschaft in Herisau und am Sitz der Geschäftsleitung in Pfäffikon/ZH zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung der erwähnten Unterlagen verlangen.

### Zutrittskarten

**Namenaktionäre**, die am 2. Mai 1995 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung mit den entsprechenden Unterlagen an die unserem Aktienregister gemeldete Adresse persönlich zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte bei. In der Zeit vom 2. Mai 1995 bis und mit 31. Mai 1995 finden keine Aktienübertragungen statt.

**Inhaberaktionäre**, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, können ihre Zutritts- und Anmeldekarten bis spätestens 30. Mai 1995 gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank entweder bei der Gesellschaft in Pfäffikon/ZH selbst beziehen oder bei einer der nachstehenden Banken:

- Rahn & Bodmer Bankiers, Zürich
- Appenzell-Ausserrothadische Kantonalbank, Herisau

Dabei müssen nicht bei Banken deponierte Inhaberaktien bis zum Tag nach der Generalversammlung bei der Ausgabestelle in Pfäffikon/ZH hinterlegt werden. Am Tag der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Für die **Vollmachterteilung** ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet dem Sitz der Geschäftsleitung in Pfäffikon/ZH (Aktienregister) einzusenden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn Dr. oec. Alfred Bachmann, Lärchenstrasse 17, B400 Winterthur.

**Depotvertreter** im Sinne von Art. 689 OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis 30. Mai 1995, 17.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Herisau/AR und Pfäffikon/ZH, Im Namen des Verwaltungsrates  
8. Mai 1995 Der Präsident: Henry C. M. Bodmer

**HUBER+SUHNER AG, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke  
Herisau/AR und Pfäffikon/ZH**

### Neufassung der Statuten

(nach Aktiensplit und Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien)

#### I. Firma, Sitz, Dauer und Zweck

Art. 1 - Unter der Firma Huber+Suhner AG, Huber+Suhner SA, Huber+Suhner Ltd besteht auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Herisau.

Art. 2 - Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung, die Fabrikation und der Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Kabeln, Bauteilen und Systemen, insbesondere in den Bereichen Energie- und Signalübertragung, Nachrichtenübermittlung und Werkstofftechnik und die Beteiligung an ähnlichen oder sonstigen Gesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten oder verussern.

#### II. Aktienkapital

Art. 3 - Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 25 250 000 und ist eingeteilt in 252 500 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Generalversammlung kann jederzeit Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln und umgekehrt.

Art. 4 - Die Gesellschaft führt ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer und Nutzniesser mit Namen und Adressen eingetragen werden. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär oder als Nutzniesser nur anerkannt, wer im Aktienbuch eingetragen ist.

Art. 5 - Der Verwaltungsrat nimmt die Eintragung in das Aktienbuch vor. Er kann sie verweigern:

1. wenn der Erwerber infolge der Anerkennung als Aktionär direkt oder indirekt mehr als 5% der Gesamtzahl der im Handelsregister eingetragenen Namenaktien auf sich vereinigen würde
2. soweit und solange die Anerkennung des Erwerbers als Aktionär die Gesellschaft nach der ihr zur Verfügung stehenden Informationen daran hindern könnte, den durch Bundesgesetze geforderten Nachweis über die Zusammensetzung des Kreises der Aktionäre zu erbringen

3. wenn der Erwerber auf Verlangen der Gesellschaft nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien in eigenen Namen und auf eigene Rechnung erwerben hat und halten wird.  
Natürliche und juristische Personen sowie Personengesellschaften, die durch Kapital, Stimmkraft, Leitung oder auf andere Weise miteinander verbunden sind, sowie natürliche oder juristische Personen und Rechtsgemeinschaften, welche zum Zweck der Umgehung der Eintragungsbeschränkungen koordiniert vorgehen, gelten in Anwendung der vorstehenden Ziff. 1 und 2 als ein Erwerber.

Die Eintragungsbeschränkungen gelten auch im Falle des Erwerbs von Namenaktien infolge Ausübung von Bezugs-, Options- und Wandelrechten.  
Bei Erwerb durch Erbgang, Erbeilung oder eheliches Güterrecht kann die Eintragung nicht verweigert werden.

Art. 6 - Die Gesellschaft kann anstelle einzelner Aktien auch Zertifikate für eine Mehrzahl von Aktien ausgeben, die jederzeit gegen kleinere Zertifikate oder die entsprechende Anzahl Aktien umgetauscht werden können.

Die Aktien und Zertifikate tragen die faksimilierten Unterschriften von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates. Bei Namenaktien kann die Gesellschaft auf Druck und Auslieferung von Urkunden verzichten und mit der Zustimmung des Aktionärs ausgegebene Namenaktien, die bei der Gesellschaft eingeleiert werden, ersatzlos annullieren. Der Aktionär kann jedoch von der Gesellschaft jederzeit und kostenlos den Druck und die Auslieferung von Urkunden für seine Namenaktien verlangen, und die Gesellschaft kann jederzeit nicht verurkundete Namenaktien ausdrucken.

Nicht verurkundete Namenaktien und daraus entspringende und nicht verurkundete Rechte können nur durch Zession übertragen werden. Die Zession bedarf zu ihrer Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft.

Werden unverurkundete Aktien oder daraus entspringende Rechte im Auftrag des Aktionärs von einer Bank verwaltet, können diese nur unter Mitwirkung dieser Bank übertragen und zu Gunsten dieser Bank verpfändet werden.

### III. Organisation der Gesellschaft

Art. 7 - Die Organe der Gesellschaft sind:

- A. Generalversammlung
- B. Verwaltungsrat
- C. Revisionsstelle

#### A. Generalversammlung

Art. 8 - Die Generalversammlung ist das oberste Organ. Ihr stehen die folgenden unübertragbaren Befugnisse zu:

1. Festsetzung und Änderung der Statuten
2. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle
3. Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung
4. Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
6. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind, oder ihr durch den Verwaltungsrat vorgelegt werden.

Art. 9 - Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt spätestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag durch Brief an alle im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionäre sowie durch einmalige Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft.

Art. 10 - Den Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung ein anderes vom Verwaltungsrat bestimmtes Mitglied des Verwaltungsrates.  
Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmzähler, die nicht Aktionäre sein müssen.

Art. 11 - Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Art. 12 - Stellvertretung an der Generalversammlung ist mit schriftlicher Vollmacht durch einen anderen im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionär zulässig.  
Bei Ausübung des Stimmrechtes kann kein Aktionär für eigene und vertretene Aktien zusammen mehr als 5% des gesamten Aktienkapitals auf sich vereinigen. Dabei gelten natürliche und juristische Personen sowie Personengesellschaften, die untereinander kapital- und stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, welche sich zum Zweck der Umgehung der Begrenzung zusammenschliessen, als eine Person.

Der Verwaltungsrat kann Ausnahmen von dieser Regel beschliessen, insbesondere um die Ausübung des Stimmrechtes der Depot-, Organ- und unabhängigen Stimmrechtsvertreter zu ermöglichen.

Art. 13 - Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der abgegebenen Stimmen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Wird bei Wahlen das absolute Mehr im ersten Wahlgang nicht erreicht, entscheidet im zweiten Wahlgang das relative Mehr.  
Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens 2/3 der abgegebenen Aktienstimmen und die absolute Mehrheit der abgegebenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt, ist erforderlich für:

1. die Erleichterung oder die Aufhebung der Übertragbarkeitsbeschränkungen für Namenaktien
2. die Umwandlung von Namenaktien in Inhaberaktien
3. die Auflösung der Gesellschaft mit Liquidation.

Wahlen und Abstimmungen finden offen statt, sofern der Vorsitzende nichts anderes anordnet oder wenn ein oder mehrere Aktionäre, die zusammen über mindestens 10% der vertretenen Stimmen verfügen, Schriftlichkeit verlangen.

#### B. Verwaltungsrat

Art. 14 - Der Verwaltungsrat kann in allen Angelegenheiten Beschluss fassen, die nicht nach Gesetz oder Statuten der Generalversammlung zugeweiht sind. Der Verwaltungsrat führt die Geschäfte der Gesellschaft, soweit er die Geschäftsführung nicht übertragen hat.  
Es stehen ihm die folgenden, unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben zu:

1. Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen
2. Festlegung der Organisation
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, sofern diese für die Führung der Gesellschaft notwendig ist
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen
5. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung der Beschlüsse
6. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung
7. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig liberierte Aktien
8. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und entsprechende Statutenänderungen
9. Prüfung der fachlichen Voraussetzungen der besonders befähigten Revisoren für die Fälle, in welchen das Gesetz den Einsatz solcher Revisoren vorsieht.

Art. 15 - Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates werden auf 3 Jahre gewählt. Das Amt der Mitglieder des Verwaltungsrates dauert so lange, bis die Generalversammlung eine Neu- oder Bestätigungswahl vorgenommen hat.  
Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Der Sekretär des Verwaltungsrates braucht nicht Verwaltungsratsmitglied zu sein.

Art. 16 - Der Verwaltungsrat regelt seine Organisation und seine Geschäftstätigkeit in einem Organisationsreglement.

Art. 17 - Der Verwaltungsrat kann nach Massgabe eines Organisationsreglementes die Vertretung der Gesellschaft und die Geschäftsführung oder Teile derselben an einzelne Mitglieder oder an Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen.

#### C. Revisionsstelle

Art. 18 - Die Generalversammlung wählt für die Dauer von zwei Jahren die Revisionsstelle und den Konzernprüfer. Als Revisionsstelle und Konzernprüfer ist nur eine im Sinne des Gesetzes besonders befähigte juristische Person wählbar.

#### IV. Jahresrechnung

Art. 19 - Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember.  
Unter Vorbehalt der gesetzlichen Vorschriften über die Gewinnverteilung, insbesondere Art. 671ff OR, steht der Bilanzgewinn zur freien Verfügung der Generalversammlung.

#### V. Auflösung und Liquidation

Art. 20 - Auflösung und Liquidation sind gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechtes durchzuführen.

#### VI. Bekanntmachungen und Mitteilungen

Art. 21 - Bekanntmachungen und Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können auch rechtsgültig durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen erfolgen.  
Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen.

**"HOLDERBANK"**

Holderbank\*  
Financière Glarus AG  
CH-8750 Glarus  
Telefon 058 6134 94

# Einladung zur 83. ordentlichen Generalversammlung

## Donnerstag, 1. Juni 1995, 15.30 Uhr, im Kongresshaus Zürich

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

Traktandum 1	<p><b>Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung</b> Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung</p>	Mitarbeitern der Gesellschaft oder vom Verwaltungsrat im Einzelfall zu bestimmenden Tochtergesellschaften eingeräumt werden. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Die Optionsbedingungen bei Einräumung von Optionsrechten an die Mitarbeiter sind durch den Verwaltungsrat festzulegen."	
Traktandum 2	<p><b>Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates</b> Antrag des Verwaltungsrates: Gewährung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1994</p>	<p><b>Vereinfachung der Durchführung von Kapitalerhöhungen, Ergänzung von Art. 18 Abs. 2 der Statuten</b> Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt folgende Statutenänderung:</p>	Traktandum 6
Traktandum 3	<p><b>Verwendung des Bilanzgewinnes; Festsetzung der Dividende sowie des Zeitpunkts ihrer Auszahlung</b> Antrag des Verwaltungsrates: Es wird beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 100 113 538.- wie folgt zu verwenden:</p> <p>ordentliche Dividende von Fr. 3.20 je Namenaktie zu Fr. 10.- auf das dividendenberechtigte Aktienkapital von Fr. 101 000 000.- Fr. 32 320 000.-</p> <p>ordentliche Dividende von Fr. 16.- je Inhaberaktie zu Fr. 50.- auf das dividendenberechtigte Aktienkapital von Fr. 196 469 200.- Fr. 62 870 144.-</p> <p>Gewinnvortrag auf neue Rechnung Fr. 4 923 394.-</p> <p>Die Auszahlung erfolgt ab 2. Juni 1995</p>	<p>Art. 18 Abs. 2 Hinzufügen eines Satzes: "Für Feststellungen betreffend eine bereits durchgeführte Kapitalerhöhung und die diesbezügliche Statutenänderung ist kein Präsenzquorum erforderlich."</p> <p><b>Wahlen</b> <b>Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers</b> Antrag des Verwaltungsrates: Es wird beantragt, Arthur Andersen AG, Zürich, das Mandat der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 1995 zu erteilen.</p> <p>Der Geschäftsbericht 1994 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, der Konzernrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie dem Gewinnverwendungsantrag liegt ab 9. Mai 1995 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den Namenaktionären wird dieser Bericht an die letzte der Gesellschaft gemeldete Adresse zugestellt; Inhaberaktionären wird er auf schriftliches Verlangen zugestellt.</p>	Traktandum 7
Traktandum 4	<p><b>Schaffung eines bedingten Kapitals im Umfang von höchstens Fr. 7 750 000.- Nennwert, Ergänzung der Statuten mit einem neuen Art. 3<sup>ter</sup> Abs. 1</b> Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt folgende Statutenänderung:</p> <p>Art. 3<sup>ter</sup> Abs. 1 "Das Aktienkapital der Gesellschaft kann sich durch Ausgabe von höchstens 155 000 voll zu liberierenden Inhaberaktien von je Fr. 50.- Nennwert im Maximalbetrag von sieben Millionen siebenhundertfünfzigtausend Franken (Fr. 7 750 000.-) erhöhen durch Ausübung von Optionsrechten, die den Aktionären eingeräumt werden. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Zum Bezug der neuen Aktien sind die jeweiligen Inhaber von Optionen berechtigt. Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, die Einräumung von Optionsrechten an die Aktionäre im Rahmen dieser Bestimmung zu beschliessen. Er legt dabei Ausgabezeitpunkt, Anzahl und Ausübungsbedingungen der eingeräumten Optionsrechte fest, wobei in jedem Fall jedem Aktionär eine seiner Kapitalbeteiligung entsprechende Anzahl von Optionen zu gewähren ist. Die Ermächtigung des Verwaltungsrates verfällt am 1. Juni 1997; er darf keine Ausübungsfrist für die eingeräumten Optionen über diesen Zeitpunkt hinaus gewähren."</p>	<p>Den am 26. Mai 1995 als Aktionäre mit Stimmrecht eingetragenen Namenaktionären wird vor der Generalversammlung eine Zutrittskarte zugestellt. In der Zeit vom 26. Mai 1995 bis zum 1. Juni 1995 werden keine Ein- und Austragungen von Namenaktien im Aktienregister der Gesellschaft vorgenommen, welche zur Ausübung des Stimmrechtes an der Generalversammlung berechnen.</p> <p>Namenaktionäre, die ihre Aktien nach dem 26. Mai 1995, jedoch vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle des Verkaufes eines Teils der Aktien ist die zugestellte Zutrittskarte vor der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle gegen eine neue umzutauschen.</p> <p>Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte beim Sitz der Gesellschaft gegen Hinterlegung der Aktien beziehen. Anstelle einer Hinterlegung der Aktien können Inhaberaktionäre der Gesellschaft auch die Bestätigung einer Bank mit Sitz in der Schweiz einreichen, wonach diese Aktien bei der Bank im Depot liegen und bis zum 2. Juni 1995 nicht veräussert werden.</p> <p>Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär oder durch eine Bank vertreten zu lassen.</p>	Unterlagen Zutritt zur Generalversammlung
Traktandum 5	<p><b>Schaffung eines bedingten Kapitals für die Beteiligung von Mitarbeitern im Umfang von höchstens Fr. 500 000.- Nennwert, Ergänzung der Statuten mit einem neuen Art. 3<sup>ter</sup> Abs. 2</b> Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt folgende Statutenänderung:</p> <p>Art. 3<sup>ter</sup> Abs. 2 "Das Aktienkapital der Gesellschaft kann sich durch Ausgabe von höchstens 10 000 voll zu liberierenden Inhaberaktien von je Fr. 50.- Nennwert im Maximalbetrag von fünfhunderttausend Franken (Fr. 500 000.-) erhöhen durch Ausübung von Optionsrechten, die den</p>	<p>Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 1. Juni 1995, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.</p>	Vollmacherteilung Depotvertreter
		Für den Verwaltungsrat Der Präsident Thomas Schmidheiny	Glarus, 9. Mai 1995



32. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der InterShop Holding AG, Zürich  
Donnerstag, 8. Juni 1995, 14.30 Uhr, Kongresshaus Gartensaal, Eingang "K"/Claridenstrasse, 8002 Zürich

## Einladung

### Traktanden und Anträge

1. **Protokoll der 31. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1994**  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
2. **Jahresbericht 1994, Jahresrechnung 1994, Konzernrechnung 1994, Verwendung des Bilanzgewinnes**
  - 2.1 Erläuterungen zum Jahresbericht, zur Jahresrechnung 1994 sowie zur Konzernrechnung 1994
  - 2.2 Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers  
Antrag des Verwaltungsrates: Kenntnisnahme
  - 2.3 Jahresbericht 1994  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
  - 2.4 Jahresrechnung 1994  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
  - 2.5 Konzernrechnung 1994  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
  - 2.6 Verwendung des Bilanzgewinnes der InterShop Holding AG

Jahresgewinn 1994	34'505'281
Gewinnvortrag vom Vorjahr	2'268'505
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	36'773'786

### Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung:

Zuweisung an die allgemeinen Reserven	3'000'000
Dividende für 1994 von Fr. 28.- pro Inhaberalaktie auf 864'432 Aktien	24'204'096
Dividende für 1994 von Fr. 14.- pro Namenaktie auf 500'000 Aktien	7'000'000
Vortrag auf neue Rechnung	2'569'690
Bilanzgewinn per 31.12.1994	36'773'786

3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung**  
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung

### 4. Wahlen

- 4.1 **Verwaltungsrat und Beirat**  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren

- Dr. Jacques E. Müller
  - Dr. Peter Wälti
  - Prof. Dr. Peter Forstmoser
  - Dkfm. Franz Huber
  - Dr. Rudolf Staub
  - Dr. Robert A. Sutz
  - Dr. Bernd Thiemann
  - Dr. Hans Vieregge
- für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren als Mitglieder des Verwaltungsrates und Beirates

### Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren

- Dr. Jürgen Förster
  - Dr. René Alfons Halden
  - Drs. Dick Snijders
- für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren als Mitglieder des Beirates

- 4.2 **Vertreter der Namen- und Inhaberalaktionäre**  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren

- Dr. Rudolf Staub als Vertreter der Namenaktionäre
  - Dr. Peter Wälti als Vertreter der Inhaberalaktionäre
- für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren

- 4.3 **Revisionsstelle**

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Revisuisse Price Waterhouse AG, Zürich

- 4.4 **Konzernprüfer**

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Revisuisse Price Waterhouse AG, Zürich

5. **Diverses**

### Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht 1994, Jahresrechnung 1994, Konzernrechnung 1994, Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers, Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie das Protokoll der 31. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1994 liegen am Sitz der Gesellschaft, Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, ab 9. Mai 1995, Montag bis Freitag, zur Einsicht auf. Zudem kann die kostenlose Zustellung dieser Unterlagen jederzeit bei der Gesellschaft verlangt werden.

### Zutrittskarten/Stimmmaterial

Namenaktionären, die am 4. Mai 1995 im Aktienregister eingetragen sind, werden mit der Einladung unentgeltlich als diese Unterlagen sowie eine persönliche Zutrittskarte mit Stimmmaterial direkt von der Gesellschaft zugestellt. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräußert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Erwerber, die bis zum 6. Juni 1995 als stimmberechtigte Aktionäre im Aktienbuch eingetragen worden sind, können die Zutrittskarte mit Stimmmaterial vorläufig der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft oder unmittelbar vor der Versammlung am Tagungsort beziehen.

Inhaberalaktionäre können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Sperrbescheinigung mit Sperrvermerk bis am Tag nach der Generalversammlung bis Dienstag, 6. Juni 1995, mittags, unentgeltlich am Sitz der Gesellschaft oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank	

### Kontrollbüro

Das Kontrollbüro ist am Tag der Generalversammlung ab 13.30 Uhr geöffnet. Die Aktionäre werden gebeten, ihre Zutrittskarten bei der Eingangskontrolle vorzuweisen.

### Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, werden gebeten, sich mittels Unterzeichnung der Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder einen Beauftragten der Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn RA Andreas Zürcher, Löwenstrasse 61, Postfach, 8023 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR mit der Vertretung beauftragen. Der Beauftragte der Gesellschaft stimmt im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates, der unabhängige Stimmrechtsvertreter ebenfalls, wenn ihm keine gegenteiligen Weisungen zukommen. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten der Gesellschaft zustellen, werden durch einen Beauftragten der Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

### Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 7. Juni 1995, mittags.

### Apéro

Der Verwaltungsrat freut sich, die Aktionäre im Anschluss an die Versammlung zu einem Apéro einzuladen.

Zürich, 9. Mai 1995

Der Verwaltungsrat



## INDUSTRIEHOLDING CHAM

### Einladung zur 83. ordentlichen Generalversammlung am Donnerstag, 1. Juni 1995, 15.00 Uhr im Lorzensaal Cham

(Das Kontrollbüro ist von 14.00 bis 14.45 Uhr geöffnet)

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1994  
Bericht der Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1994 zu genehmigen.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende  
Der Verwaltungsrat beantragt,
 

den Bilanzgewinn von	9357 231
wie folgt zu verwenden:	
Dividende von Fr. 22.- je Aktie	-4435 200
Zuweisung an die freien Reserven	-2'000 000
Gewinnvortrag auf neue Rechnung *	2'922 031

 Die Dividende wird ab 7. Juni 1995, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, netto mit Fr. 14.30 pro Namenaktie kostenfrei ausbezahlt.
4. Wahlen
  - a) **Verwaltungsrat**  
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Creed Kuenzle für eine weitere Amtsdauer von 3 Jahren in den Verwaltungsrat wieder zu wählen.  
Der Verwaltungsrat beantragt ferner, neu Herrn Rudolf Lyner für eine Amtsdauer von 3 Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.
  - b) **Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die ATAG Ernst & Young AG, Zürich, als aktienrechtliche Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer für eine Amtsperiode von 1 Jahr zu wählen.

### Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung 1994 sowie dem Bericht der Revisionsstelle liegt ab 8. Mai 1995 am Sitz der Gesellschaft in Cham auf.

### Aktionäre

Den am 30. April 1995 im Aktienbuch eingetragenen Aktionären werden die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates, die Eintrittskarte mit dem Stimmmaterial und der Geschäftsbericht 1994 zugestellt. In der Zeit vom 1. Mai bis zum 1. Juni 1995 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienregister vorgenommen, die zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigen. Aktionäre, die vor der Generalversammlung ihre Aktien ganz oder teilweise veräußert haben, sind entsprechend nicht mehr stimmberechtigt. Bereits zugestellte Eintrittskarten sind zu retournieren oder entsprechend gegen neue umzutauschen.

### Vollmachterteilung

Die Stellvertretung von Aktien ist gemäss Artikel 13 der Statuten nur aufgrund einer schriftlichen Vollmacht möglich. Aktionäre können sich nur durch einen im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionär vertreten lassen. Einzel-firmen, Personengesellschaften und juristische Personen können sich jedoch durch Unterschriftsberechtigte vertreten lassen, auch wenn solche Vertreter nicht Aktionäre sind. Jeder Aktionär hat zusätzlich von Gesetzes wegen die Möglichkeit, seine Aktien durch die Industrieholding Cham AG als Organvertreterin, durch eine Bank als Depotvertreterin oder durch Herrn Dr. Max Brandli, Rechtsanwalt, Hasenbühlweg 9, 6300 Zug, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR vertreten zu lassen. Ohne ausdrückliche, anderslautende Weisung bei Vollmachterteilung werden die Stimmrechte im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

### Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR und die weiteren institutionellen Vertreter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, jedoch spätestens bis 1. Juni 1995, 14.00 Uhr beim Kontrollbüro bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

Cham, 8. Mai 1995

Industrieholding Cham AG  
Der Verwaltungsrat

## Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern

Die Aktionäre werden hiermit zur

### 96. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 30. Mai 1995, 11 Uhr, ins Hotel Schweizerhof, Bern, eingeladen.

### Traktanden:

1. Erläuterungen zu Jahresbericht 1994, Jahresrechnung 1994 und Konzernrechnung 1994; Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1994.
2. Décharge-Erteilung.  
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes im Betrag von Fr. 2 714 701.96.  
Antrag des Verwaltungsrates:
  - Statutarische Zuweisung von 5% Dividende brutto pro Aktie Fr. 25.-: Fr. 300 000.—
  - Einlage in die ordentliche Reserve: Fr. 235 000.—
  - Einlage in die Spezialreserve: Fr. 400 000.—
  - Zuweisung pro Genussschein brutto Fr. 135.-: Fr. 1 620 000.—
  - Statutarische Tantieme an den Verwaltungsrat: Fr. 25 000.—
  - Vortrag auf neue Rechnung: Fr. 134 701.96
4. Ergänzungswahlen Verwaltungsrat.  
Antrag des Verwaltungsrates:
  - Ulrich Andreas Ammann, dipl. Ing. ETH, Madiswil
  - Peter Wiesli, lic. oec., Bern
5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der ATAG Ernst & Young, Bern.
6. Statutenrevision 1995.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des mit der Einladung zugestellten schriftlichen Vorschlages.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sind ab heute am Sitz der Gesellschaft, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern, zur Einsichtnahme aufgelegt.

Vom 9. Mai bis und mit 30. Mai 1995 werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien am Tag der Generalversammlung spätestens bis 10.45 Uhr der Zutrittskontrolle bekanntzugeben.

Bern, 9. Mai 1995

Der Verwaltungsrat  
05-190023/0905

## Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer  
Entscheidungshilfe

Dipl. Ing. **FUST**

9245 Oberbüren 3172 Niederwangen  
Buchental 3 Riedmoosstrasse  
Tel. 073/ 50 50 50 Tel. 031/ 980 11 11

ELEKTROHAUSHALTAPPARTE KÜCHEN/BÄDER LAMPEN TV/HIFI/VIDEO/FOTO/PC/CD

## EINLADUNG

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, 3. Juni 1995, 10.00 Uhr, im Gemeindesaal,  
9240 Uzwil, Sonnenhügelstrasse (Türöffnung 9.00 Uhr)

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Vorlage des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1994.
- Vorlage des Revisionsberichtes 1994.
- Beschlussfassung:
  - Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1994 zu genehmigen.
  - Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende.  
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären folgende Gewinnverteilung.  
Dividende (fällig 9. 06. 1995):  
- Fr. 5.50 pro Namenaktie Fr. 3'795'000.-  
- Fr. 11.- pro Inhaberaktie Fr. 7'425'000.-  
Zuweisung an freie Reserve Fr. 13'000'000.-  
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 517'837.23  
Bilanzgewinn Fr. 24'737'837.23
  - Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen Décharge zu erteilen.
- Zuwahl in den Verwaltungsrat.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Herren  
- Dr. Gaudenz Staehelin, Basel  
- Carlo Magri, Kilchberg/ZH  
- Dr. Peter Leumann, Pfäffikon/ZH  
als Vertreter der Namenaktionäre für eine Amtsdauer von drei Jahren.  
Herr Dr. H. R. Kunz, Präsident, hat nach Erreichen der Altersgrenze seinen Rücktritt aus dem Verwaltungsrat erklärt.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle, Revisuisse Price Waterhouse AG, St.Gallen, für eine Amtsdauer von einem Jahr.
- Mitteilungen.

### Allgemeine Hinweise

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1994 sowie der Revisionsbericht für das Jahr 1994 liegt ab 9. Mai 1995 am Geschäftssitz der Gesellschaft in Oberbüren SG zur Einsicht der Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung der zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen.  
Namenaktionären, die am 9. Mai 1995 im Aktienbuch eingetragen sind, wird die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates und der Stimmkarte direkt zugestellt. Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte für die Generalversammlung zusammen mit dem Geschäftsbericht 1994 und dem Revisionsbericht 1994 vom 9. Mai 1995 bis 31. Mai 1995 bei unserem Sitz in Oberbüren SG oder bei den autorisierten Banken (Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Volksbank, St.Gallische Kantonalbank, Berner Kantonalbank, Bank in Niederuzwil) beziehen. Die Abgabe der Eintrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, welche die Hinterlegung in einem gesicherten Depot bestätigt. Als Banken gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute. Die Aktien bleiben bis zum ersten Werktag nach der Generalversammlung hinterlegt.  
Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nominalwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 3. Juni 1995, 9.15 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Dipl. Ing. Fust AG  
Der Verwaltungsrat



Parquet und Holzbau AG, Bern

## Einladung zur 97. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 30. Mai 1995, 18 Uhr, im Kursaal Bem.

### Traktandenliste:

- Protokoll der 96. ordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung.
- Entgegennahme des Jahresberichtes für das Geschäftsjahr 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Abnahme des Jahresberichts für das Geschäftsjahr 1994.
- Bericht der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt, vom Bericht der Revisionsstelle Kenntnis zu nehmen.
- Genehmigung der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Abnahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1994.
- Genehmigung der Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1994.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates vollumfänglich und ohne Einschränkung Décharge zu erteilen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn per 31. Dezember 1994 wie folgt zu verwenden:

	Fr.
Vortrag aus dem Vorjahr	38 719.43
Jahresgewinn	333 096.75
Bilanzgewinn	371 816.18
6% Dividende auf dem Aktienkapital	72 000.—
Zuweisung an gesetzliche Reserven	20 000.—
Zuweisung an freie Reserve	250 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	29 816.18
	371 816.18

- Wahl der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Coopers & Lybrand STG als Revisionsstelle für das laufende Geschäftsjahr 1995.
- Statutenänderungen Art. 1 (Firma) und Art. 2 (Zweck).  
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 1 und Art. 2 der Statuten wie folgt zu ändern:
  - Art. 1 (neu)  
Unter der Firma P + H Immobilien AG besteht mit Sitz in Bem, auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gemäss den vorliegenden Statuten und den Vorschriften des 25. Titels des Schweizerischen Obligationenrechts (OR).
  - Art. 2 (neu)  
«Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung, die Vermietung, den Erwerb und den Handel von Liegenschaften.  
Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Unternehmungen erwerben oder errichten sowie andere Verträge abschliessen und Finanzierungsaktionen durchführen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder direkt oder indirekt mit diesem in Zusammenhang stehen.»
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Weissensteinstrasse 4, Bem, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.  
Inhaberaktionäre weisen sich über ihren Aktienbesitz durch Vorlage ihrer Aktientitel oder Bescheinigung einer Bank aus.

Bem, 9. Mai 1995

Der Verwaltungsrat  
05-205483/0805

## Indchem SA, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le jeudi 1er juin 1995, à 10 h. 15, à Bâle, St-Jakobs-Strasse 25, au siège de la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA.

#### Ordre du jour:

- Présentation du rapport de gestion (rapport et comptes annuels) de l'exercice 1994.
- Rapport de l'organe de révision.
- Décision relative à l'approbation
  - du rapport annuel de l'exercice 1994,
  - des comptes annuels de l'exercice 1994.
 Proposition du conseil d'administration: Approbation du rapport et des comptes annuels de l'exercice 1994.
- Décision relative à la proposition d'emploi du bénéfice résultant du bilan au 31 décembre 1994.  
Proposition du conseil d'administration:  
Distribution d'un dividende de fr. 10.- par action  
Attribution à la réserve générale  
A reporter à nouveau  
Bénéfice à disposition de l'assemblée générale  
Fr. 200 000.—  
Fr. 20 000.—  
Fr. 543 058.95  
Fr. 763 058.95
- Décharge aux membres du conseil d'administration.  
Proposition du conseil d'administration: Les membres du conseil d'administration reçoivent décharge pour leur gestion durant l'exercice 1994.
- Election des membres du conseil d'administration.  
Proposition du conseil d'administration: Réélection des membres actuels du conseil d'administration pour l'exercice 1995.
- Election de l'organe de révision.  
Proposition du conseil d'administration: Réélection de National Fiduciaire SA, Genève, pour l'exercice 1995.
- Divers.

Le rapport de gestion de l'exercice 1994, contenant: le rapport annuel, les comptes et le rapport de l'organe de révision, sera mis à la disposition des actionnaires dès le jeudi 11 mai 1995 au siège social de la société: Malzgasse 30, Bâle. Chaque actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré.  
L'admission à l'assemblée générale se fera sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Bâle, 5 mai 1995

Le conseil d'administration  
19-230483/0805

## STISA

### Sviluppo Traffici Internazionali SA, Cadenazzo

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria e straordinaria

il giorno 6 giugno 1995, alle ore 10, presso la sede sociale, a Cadenazzo, per deliberare sul seguente

#### Ordine del giorno:

##### Assemblea generale ordinaria

- Approvazione verbale ultima assemblea.
- Esame e approvazione della relazione di gestione, del conto annuale al 31 dicembre 1994 come pure del rapporto dell'ufficio di revisione.
- Scarico al consiglio di amministrazione.
- Nomine statutarie:  
In sostituzione del dimissionario Dr. Amicare Berra, vice-presidente, il consiglio propone la nomina di Rocco Cattaneo, membro e vice-presidente.  
La riconferma per il periodo di due anni della Fidi BC SA, Lugano, in qualità d'ufficio di revisione.
- Varie.

##### Assemblea generale straordinaria

- Modifica dell'art. 4 dello statuto sociale come segue:  
Il capitale sociale ammonta a fr. 3 250 000.- ed è suddiviso in:  
a) n. 10 000 azioni ordinarie al portatore del valore nominale di fr. 500.- cadauna, interamente liberate ed ora ridotte al valore nominale di fr. 250.- cadauna;  
b) n. 3000 azioni privilegiate al portatore da fr. 500.- cadauna, interamente liberate ed ora ridotte al valore nominale di fr. 250.- cadauna.
- Aggiornamento dello statuto al nuovo diritto societario.
- Varie.

La relazione di gestione, il conto annuale e il rapporto dell'ufficio di revisione sono depositati per visione agli azionisti a decorrere dal 15 maggio 1995 presso la sede sociale a Cadenazzo.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea generale ordinaria e straordinaria dovranno depositare le azioni oppure corrispondente documento bancario relativo al deposito dei titoli azionari entro il 1° giugno 1995 presso la sede sociale.

Il consiglio di amministrazione  
110-725048/0805

## Société Montreux-Palace SA, Montreux

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mardi 30 mai 1995, à 16 h., au Montreux-Palace (Petit-Palais), à Montreux.  
(Feuille de présence à 15 h. 15)

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

- Présentation du rapport de gestion, comprenant:
  - Comptes annuels.
  - Rapport annuel.
  - Comptes de groupe.
- Rapports et propositions des réviseurs de comptes:
  - De la société.
  - Du groupe.
- Approbation des comptes annuels de l'exercice 1994 de la société, du groupe et du rapport de gestion.  
Proposition du conseil d'administration: Approbation des comptes de l'exercice 1994 de la société, du groupe et du rapport de gestion.
- Décharge au conseil d'administration.  
Proposition du conseil d'administration: Décharge à tous les membres.
- Election statutaire.  
Conseil d'administration: Est proposé par le conseil d'administration comme nouvel administrateur M. Joseph Bagnoud à Freienstein ZH, pour une durée de fonction de deux ans.
- Divers.

#### Cartes d'entrée

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société aux actionnaires pour le 9 mai 1995. Le registre des actionnaires sera clos au 24 mai 1995. Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1994, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision seront déposés dès le 9 mai 1995 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à Montreux, au Crédit Foncier Vaudois, à l'Union de Banques Suisses et à la Banque Populaire Suisse, à Montreux et au siège social.

Le conseil d'administration

## <CEAT INTERNATIONAL>

### Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire et extraordinaire

Date: lundi 29 mai 1995, à 11 h. pour l'assemblée ordinaire et 11 h. 45 pour l'assemblée extraordinaire.

Lieu: Centrapriv Lausanne SA, Avenue de Rumine 20, 1005 Lausanne.

Liste de présence: Signature de la liste de présence dès 10 h. 30.

#### Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos le 31 décembre 1994.
- Rapport de l'organe de révision.
- Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion.
- Décharge au conseil d'administration.
- Nominations statutaires.

#### Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

- Réduction du capital actions à fr. 100 143.08
- Modification des articles quatre alinéa un, cinq alinéa un et abrogation de l'article vingt-deux des statuts.
- Dissolution et entrée en liquidation de la société.

#### Documentation:

Le rapport de gestion pour l'exercice clos le 31 décembre 1994 comprenant le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de révision, seront à disposition des actionnaires à partir du 9 mai 1995 auprès de la Fiduciaire Lemano, Pl. Chauderon 18, à Lausanne.

#### Cartes d'admission:

Les cartes d'admission à l'assemblée générale pourront être retirées à Lausanne, auprès de la Fiduciaire Lemano, Pl. Chauderon 18, sur justification de la propriété des titres. En ce qui concerne les propriétaires d'actions nominatives, seuls ont droit de vote les actionnaires inscrits au registre des actions au 22 mai 1995. Aucune inscription ne sera effectuée sur le registre des actions du 22 au 29 mai 1995.

Lausanne, 2 mai 1995

Le conseil d'administration

05-206272/0905

## Andorac SA Colombier société anonyme avec siège à Colombier/NE

(FOSC du 12. 7. 1990, no 133, p. 2790)

### L'assemblée générale extraordinaire de la société

est convoquée par le lundi 22 mai 1995, à 11 h., dans les bureaux de Me Michel Merlotti, notaire, place de la Fontaine 4, 2034 Pesoux.

Ordre du jour de l'assemblée: dissolution volontaire de la société (article 736 ch. 2 CO) et désignation d'un liquidateur.

Peseux, 4 mai 1995

Signé par mandat de l'administrateur:  
Christian Junod, notaire

## Société des Immeubles Locatifs, Vevey

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 30 mai 1995, à 18 h. 15, Taverne du Château, Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs G. Dénéraz & Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, 9 mai 1995

Le conseil d'administration

22-303723/0905

## SGF - Société de Gares frigorifiques et Ports franc de Genève SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 7 juin 1995, à 14 h. 30, au Centre Interprofessionnel CIP, salle E, 1er étage, rue St-Jean 98, à Genève (liste de présence dès 14 h. 15).

Ordre du jour:

- Discussion et votation sur les conclusions des rapports du conseil d'administration et de l'organe de révision, relatifs à la gestion et aux comptes de l'exercice 1994 et au bilan au 31 décembre 1994.
- Election du conseil d'administration et de son président pour la prochaine période statutaire.
- Election de l'organe de révision pour l'exercice 1995.
- Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires, durant les heures d'ouverture, au bureau de l'entrepôt de Satigny, route de Satigny 46 (téléphone 022/785 52 22), du mardi 16 mai à 9 h. au mardi 30 mai 1995, à 16 h.

Les cartes d'entrée seront délivrées, durant le même délai et au même lieu, contre présentation, s'agissant des actions au porteur, des titres ou des certificats de dépôt bancaire.

Satigny, 25 avril 1995

Le conseil d'administration

18-230383/0905

## Compagnie du chemin de fer Vevey-Chexbres

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

jeudi 1er juin 1995, à 16 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1994.
- Rapport de l'organe de révision.
- Discussion et votation sur ces rapports.
- Décharge au conseil d'administration.
- Elections: d'un membre du conseil d'administration, de l'organe de révision.
- Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires du 10 au 31 mai 1995, au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, établissement qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée. Le rapport de gestion sera adressé à chaque actionnaire qui en fera la demande à la compagnie, p. a. Groupe MOB, case postale 1426, 1820 Montreux.

Le conseil d'administration

22-305023/0905

#### Bestell- coupon

1995

#### Coupon de commande

Ich (Wir) abon-  
niere(n) das  
Schweizerische  
Handelsamtsblatt  
ab/dès

Je m'abonne/hous  
nous abonnons à la  
Feuille officielle suisse  
du commerce

Unterschrift/Signature:

- Inland, Jahresabonnement  
Suisse, abonnement annuel Fr. 110.-
- Ausland, Jahresabonnement  
Etranger, abonnement annuel Fr. 185.-

Name, Vorname/Firma:  
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:  
Rue:

Postfach:  
Case postale:

PLZ Ort:  
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Ein senden an:  
Schweizerisches  
Handelsamtsblatt  
Postfach 8164  
Effingerstrasse 1  
3001 Bern

Envoyer à:  
Feuille officielle suisse  
du commerce  
Case postale 8164  
Effingerstrasse 1  
3001 Berne

## Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce